



All Theses and Dissertations


2008-03-18

Marcel Schwob Digital Collection

Michele B. Squires

Brigham Young University - Provo

Follow this and additional works at: <https://scholarsarchive.byu.edu/etd>

 Part of the [French and Francophone Language and Literature Commons](#), and the [Italian Language and Literature Commons](#)

BYU ScholarsArchive Citation

Squires, Michele B., "Marcel Schwob Digital Collection" (2008). *All Theses and Dissertations*. 1355.
<https://scholarsarchive.byu.edu/etd/1355>

This Selected Project is brought to you for free and open access by BYU ScholarsArchive. It has been accepted for inclusion in All Theses and Dissertations by an authorized administrator of BYU ScholarsArchive. For more information, please contact scholarsarchive@byu.edu, ellen_amatangelo@byu.edu.

MARCEL SCHWOB DIGITAL COLLECTION

by

Michele B. Squires

A selected project submitted to the faculty of

Brigham Young University

in partial fulfillment of the requirements for the degree of

Master of Arts

Department of French and Italian

Brigham Young University

April 2008

Copyright © 2008 Michele B. Squires

All Rights Reserved

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY

GRADUATE COMMITTEE APPROVAL

of a selected project submitted by

Michele B. Squires

This selected project has been read by each member of the following graduate committee and by majority vote has been found to be satisfactory.

Date

Daryl P. Lee, Chair

Date

Corry L. Cropper

Date

Jesse D. Hurlbut

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY

As chair of the candidate's graduate committee, I have read the selected project of Michele B. Squires in its final form and have found that (1) its format, citations, and bibliographical style are consistent and acceptable and fulfill university and department style requirements; (2) its illustrative materials including figures, tables, and charts are in place; and (3) the final manuscript is satisfactory to the graduate committee and is ready for submission to the university library.

Date

Daryl P. Lee
Chair, Graduate Committee

Accepted for the Department

Date

Corry L. Cropper
Graduate Coordinator

Accepted for the College

Date

John R. Rosenberg
Dean, College of Humanities

ABSTRACT

MARCEL SCHWOB DIGITAL COLLECTION

http://www.lib.byu.edu/marcel_schwob/

Michele B. Squires

Department of French and Italian

Master of Arts

This project outlines the discovery and digitization of previously unpublished correspondence composed by late 19th century author and literary critic, Marcel Schwob.

Inspired by the inquiry of Bibliothèque Nationale Librarian Bernard Gauthier, Professor Daryl Lee alerted me to the presence of Marcel Schwob materials at BYU. I found that former BYU Professor John Green established a Marcel Schwob Memorial Collection and successfully published two books using the materials he gathered:

Chroniques and *Correspondance Inédite*.

After thoroughly researching the catalogued Schwob materials at BYU and comparing the contents to other Schwob publications, I found 72 previously unpublished letters. The majority of the letters (62) were written by Schwob to family members, and the remaining 9 letters were written to Schwob by colleagues.

International interest in Marcel Schwob materials is one of many indicators representing renewed interest in the author, his work, and his influence. Recent publications also reflect growing Schwob interest. In *Marcel Schwob, d'hier et d'aujourd'hui* (2002), Christian Berg and Yves Vadé shed new light on Schwob through the observations of his contemporaries and modern-day essays on the importance of his contes. In addition, *Jean Lorrain: Lettres à Marcel Schwob* (2006) furthers the effort to better understand Schwob through a collection of correspondence.

In light of this renewed interest, I determined that the previously unpublished correspondence would serve as a useful research tool for Schwob scholars. With the guidance and assistance of employees at the Harold B. Lee Library, I subsequently converted the correspondence into a digital publication.

Creating a digital publication is a multifaceted undertaking requiring the involvement and expertise of different individuals and library departments. I successfully learned how to use both the hardware and software involved in the digitization process, thereby facilitating my completion of project deliverables, including: scanning and transcribing the letters; writing letter summaries (in both French and English), extracting names, and completing other metadata; uploading metadata using the Lee Library's external database; establishing authority control records; writing website content (in both French and English), and publicizing the project.

This document contains the major deliverables found in the digital publication, specifically the website content, the letter transcriptions, and the metadata.

ACKNOWLEDGEMENTS

Due to the collaborative nature of this project, I am obliged to many individuals for their expertise, mentoring, and training.

I would like to thank my committee chair, Daryl Lee, along with my committee members, Corry Cropper and Jesse Hurlbut, for their guidance and support of this non-traditional project. I would also like to thank Bernard Gauthier of the Bibliothèque Nationale.

I owe special thanks to the Project Team at the Lee Library, including: Susan Fales, Kayla Willey, Don Campbell, Scott Eldredge, Scott Duvall, Russell Taylor, Laura Clark, and Tom DeForest.

I would also like to thank Annick Houzé for her translation assistance and Susie Quartey for her work with Librairie Droz.

Finally, a special thanks to all the employees in the Lee Library Digital Imaging Lab for their knowledge and willingness to help throughout this project.

TABLE OF CONTENTS

Introduction – Marcel Schwob at BYU	
About the Collection.....	9
What It Isn't and What It Should Be	10
Biography.....	11
Why Schwob at BYU.....	13
Document Scope	15
Conclusion – Using and Expanding the Collection	
Letter Selection	16
Expanding the Collection.....	17
Works Cited	18
Section 1 – Transcriptions and Metadata	
October 1880 – November 1882.....	20
Section 2 – Transcriptions and Metadata	
December 1882 – April 1887.....	87
Section 3 – Transcriptions and Metadata	
May 1887 – December 1893.....	148
Section 4 – Transcriptions and Metadata	
December 1893 – November 1901	199

INTRODUCTION

MARCEL SCHWOB AT BYU

ABOUT THE COLLECTION

The Marcel Schwob Digital Collection is a digital publication of 72 previously unpublished letters concerning French literary critic and author Marcel Schwob. Approximately 63 letters were written by Schwob to family members and an additional 9 letters were written to Schwob by colleagues. The collection also includes a digital version of *Correspondance Inédite*, annotated by former BYU Professor and Schwob scholar John Alden Green. With the addition of *Correspondance Inédite*, the collection includes well over 300 letters from 1877 - 1904.

Although *Correspondance Inédite* does not offer the letters in their entirety, John Green carefully selected pertinent sections from each letter. In a similar vein, each of the 72 previously unpublished letters in this digital publication include valuable metadata (see the document description accompanying each letter): a summary that identifies important themes, names and places mentioned, and recipient's names. Much like John Green's annotations and commentary, the metadata will direct researchers to significant elements from each letter and add further context.

Approximately half of the 72 previously unpublished letters are from Schwob to his mother (née Mathilde Cahun). Mathilde was particularly strict with her children and placed a high value on their education. Schwob "loved her [his mother] with a tenderness which was overshadowed by fear" (Meloney 25).

Schwob's letters to his mother almost always include mention of his studies and school standings, and he eagerly offers explanations for any grades that fall short of perfection.

Schwob's desire to please his mother from an early age is one of many important thematic elements derived from his personal correspondence. These elements are not only intrinsically valuable by adding to our understanding of Schwob's personal life, but they also offer new insights into his professional life. For example, Schwob's best known publication, *Le Livre de Monelle* (1894), reflects nothing of his strict education. The whimsical, child-like premise of the book was an outlet for Schwob's "nostalgia for the childhood denied him by his precociousness and scholarly upbringing" (Dictionary of Literary Biography 247).

In addition to Schwob's education, other thematic elements found in the collection include: family relationships, discussion of the family-owned newspapers (*Le Phare de la Loire* and *Le Petit Phare*), illness, travel, and military experiences.

The letters in this collection and a majority of those published in *Correspondance Inédite* were obtained by John Green. His expertise and zeal for studying Schwob led him to create one of the most comprehensive Marcel Schwob Collections in the world. For more information, see "Why Schwob at BYU".

WHAT IT ISN'T AND WHAT IT SHOULD BE

The Marcel Schwob Digital Collection does not offer a digital version of all the original letters held in the Brigham Young University Marcel Schwob Memorial Collection (the annotated letters in *Correspondance Inédite* can be found in their entirety in the Memorial Collection).

In *Correspondance Inédite*, John Green set out to create a selection of letters and text that would offer “precious details” about Marcel Schwob’s life and career (43). This digital collection supplements that goal by offering previously unpublished letters alongside *Correspondance Inédite*, providing an effective research tool.

BIOGRAPHY

Mayer-André-Marcel Schwob was born August 23, 1867 in Chaville, France. His father, George Schwob, worked for the foreign affairs ministry in Egypt for 10 years and later returned to France. Schwob’s mother, née Mathilde Cahun, was a descendant of the Jewish Cayms, known for fighting in the crusades with St. Louis. Schwob had an older brother, Maurice, and an older sister, Maggie (WilsonWeb).

In 1876, George Schwob moved his family to Nantes, where he purchased the regional newspaper Le Phare de la Loire. Schwob’s mother was devoted to her children’s education and frequently brought tutors into the household. By age three, Schwob was fluent in both English and German. In 1881, Schwob moved to Paris and began his studies at Lycée Louis-le-Grand. While in Paris, Schwob lived with his maternal uncle, Léon Cahun. Cahun was a conservator at the Bibliothèque Mazarine and a known historical novelist (Dictionary of Literary Biography 244).

Schwob obtained his baccalauréat in 1884 and went on to join the military in 1885 (Société Marcel Schwob). Schwob’s military experiences later inspired his first contes, or short fictional stories, published in *Coeur double* (*Correspondance Inédite* 51). After completing his military service, Schwob returned to Paris. In July 1888, he was denied admission to l’Ecole Normale, lacking the ½ point necessary for entry (Champion 50-51).

Despite his rejection from Normale, Schwob received his licence de lettres and went on to study with Michel Bréal, taking linguistic courses from both him and Ferdinand de Saussure. Schwob worked with Georges Guieysse and published *Etude sur l'argot français* (study of French argot), focusing on the work of François Villon (Dictionary of Literary Biography 245).

Beginning in 1890, Schwob worked with Auguste Longnon at the Archives Nationales, further researching Villon. He also began contributing articles, contes, and editorials to Le Phare and L'Echo de Paris (Société Marcel Schwob).

Schwob published his first collection of contes in *Coeur double* (1891). In December 1891, Schwob began sending unsigned editorials, titled “Lettres Parisiennes”, to his father for publication in Le Phare de la Loire and Le Petit Phare (Green 84). These editorials cover a wide range of topics, including anti-semitism, crime, the Panama scandal, labor strikes, and later on, the Dreyfus Affair.

In 1892, Schwob published *Roi au masque d'or*, which deals with Schwob's “enduring fascination with the themes of masking, impersonations, and the transformational power of fiction” (Dictionary of Literary Biography 246).

Following the death of his father in August 1892, Schwob's older brother, Maurice, took over Le Phare de la Loire. Schwob continued to write “Lettres Parisiennes” and send them to his brother for publication (*Chroniques* 84).

In December 1893, Schwob was devastated by the death of a young prostitute named Louise, with whom he had a relationship. Louise inspired Schwob's most well-known work, *Le Livre de Monelle* (1894).

Schwob underwent the first of many operations in late 1895, marking the end of his creative period (*Chroniques* 86). He went on to focus his efforts on translation, and in 1900 he married a young actress names Marguerite Moreno.

Although he was generally confined to his home due to his persistent illness, Schwob and his companion, Ting-Tse-Ying, traveled to Samoa in 1901 to visit grave of Robert-Louis Stevenson. Schwob became gravely ill on the voyage and was forced to return to Paris in March 1902 (*Chroniques* 86).

Schwob went on to teach a class at l'Ecole des Hautes Etudes in Paris. In 1904, he traveled throughout Europe with a colleague, visiting Portugal, Italy, and Spain (Société Marcel Schwob).

Schwob died in Paris on February 26, 1905.

WHY SCHWOB AT BYU?

“If I don’t do it—who will?” (John Alden Green papers)

Professor John Green devoted his academic career to the study of Marcel Schwob, completing his dissertation at the University of Washington and continuing his research at Brigham Young University.

Green began a Marcel Schwob Memorial Collection at Brigham Young University in the 1960s. He was particularly interested in Schwob’s unsigned editorials known as “Lettres Parisiennes”, where he discussed politics, religion, crime, the Panama Affair, and most notably, the Dreyfus Affair.

From his own travels, Green gathered letters and collaborated with librarians in the United States, France, England, Scotland, and Switzerland. Professor Green’s dedication to the study of Marcel Schwob was reflected not only by his professional

commitment to study Schwob, but also his considerable personal monetary commitments extended to facilitate research and gather materials.

By 1967 Green had a sizable collection, including more than three hundred original letters (personal correspondence), along with first-edition copies of *Coeur double* (éd. 1891), *Roi au masque d'or* (éd. 1893), *Mimes*, *La Croisade des enfants*, *Vies imaginaires*, and *Spicilège*.

Green also collected the following:

- a brochure from a conference given by Schwob at the Théâtre de l'Oeuvre
- 100 pages on argot, Villon, the Pléiade, and Hugo
- two of Schwob's essays from Louis-le-Grand
- an 1896 contract (witnessed by Paul Valéry) between Schwob and English editor Fisher Unwin for *A Literary History of France*
- a microfilm copy of W.G.C. Bijvanck's manuscript for Un Hollandais à Paris en 1891 (Paris, 1892)
- copies of Schwob's birth and marriage certificates

Despite suffering a debilitating stroke in 1980 and retiring shortly thereafter, Green successfully published many of Schwob's "Lettres Parisiennes" and personal correspondence in *Chroniques* and *Correspondance Inédite*.

Green was particularly interested in collecting Schwob's "Lettres Parisiennes", as only a small portion of the editorials were previously published by Pierre Champion. Green successfully verified that all the anonymous "Lettres Parisiennes" published in Le Phare de la Loire and Le Petit Phare between 1891 and 1905 were written by Schwob.

Green spent the latter part of his career writing about Schwob's editorials relevant to the Dreyfus Affair.

Green's papers indicate that he obtained over 1,900 "Lettres Parisiennes" for his culminating work entitled *The Dreyfus Affair* (slated for publishing in 1991 or 1992). Unfortunately, Green never completed the tome. Additionally, the "Lettres Parisiennes" mentioned in Green's notes are not catalogued with Brigham Young University.

John Green passed away in 2001.

DOCUMENT SCOPE

This document includes the major deliverables I completed for the Phase 1 Collection, specifically the website content, the letter transcriptions, and the metadata for each letter. Unlike traditional publishing, the metadata in this digital publication offer scholars the opportunity to more easily identify letters and topics of interest through enhanced search functions.

Please note that the transcriptions in this document have been reformatted. The transcriptions found on the website represent the original proportions (including line and page breaks) of each letter. The material presented in this document can also be viewed online at: http://www.lib.byu.edu/marcel_schwob/

CONCLUSION

USING AND EXPANDING THE COLLECTION

LETTER SELECTION

The 72 letters in the Phase 1 Collection are not equal in importance and relevance. Below is a list of letters (and their identifiers) which may stand out to researchers based on the individuals mentioned and subject matters discussed:

- Schwob's work with notable linguist Michel Bréal and researcher Auguste Longnon (see 1892)
- Letter from Schwob's beloved Louise (see 1893-10-07 – this letter is also included in *Correspondance Inédite*)
- Letters of condolence from Schwob's colleagues (some excerpts are published in *Correspondance Inédite*) following the death of Louise. Schwob's colleagues include Jean Lorrain, Colette Willy, Théodor de Wyzewa, W.G.C. Byvanck, Henri Barbusse, Alfred Capus, and Paul Hervieu (see letters from 1893-12)
- Letter from Schwob composed while he was traveling to Samoa to visit the grave of Robert Louis Stevenson (see 1901-11-18)
- Two letters composed while Schwob was in the military (see 1886-01-18 and 1886-06-12)
- Discussion of the family-owned newspapers, specifically Le Phare de la Loire and Le Petit Phare (see 1891-06-17; 1883-06-05; 1884-07-17; and 1888-05-12)
- Religion (1882-12-11)
- Schwob's well-known uncle, David-Léon Cahun, and his publishing ventures (see 1882-05-11; 1882-05-18; 1882-07-20; 1882-12-14; and 1883-06-05)

- Family members' trips to Algeria (see 1880-11-28; 1882-11-09, and 1882-10-22)

EXPANDING THE COLLECTION

As indicated earlier, the selection of letters presented here does not reflect the entire collection of Schwob correspondence at BYU. The letter excerpts published in *Correspondance Inédite* (over 200) are available in their entirety in the BYU Marcel Schwob Memorial Collection. In addition, the following materials are available (these materials have been scanned, but not transcribed):

- a brochure from a conference given by Schwob at the Théâtre de l'Oeuvre
- 100 pages on argot, Villon, the Pléaïde, and Hugo
- two of Schwob's essays from Louis-le-Grand

Before digitizing the remaining Schwob correspondence, I recommend obtaining feedback from the Phase 1 Collection to determine the amount of page-level metadata necessary (such as extracting names and including letter summaries).

While the depth of metadata in the Phase 1 Collection ultimately adds value to the publication, the same detail may not be required for the Phase 2 Collection. John Green carefully annotated the remaining letters in *Correspondance Inédite*; therefore, I think it would be redundant to complete the same amount of page-level work for subsequent project phases.

Works Cited

- Berg, Christian and Yves Vadé, eds. *Marcel Schwob: D'hier et d'aujourd'hui*. Éditions Champ Vallon : Seyssel, France 2002.
- Champion, Pierre, ed. *Œuvres Complètes*. 2nd ed. Vol. 10. Paris : Slatkine Reprints, 1985.
- Green, John Alden. *Chroniques*. Genève: Librairie Droz, 1981.
- Green, John Alden. *Correspondance Inédite*. Genève: Librairie Droz, 1985.
- Green, John Alden. John Alden Green papers, circa 1981-1999. Harold B. Lee Library Special Collections. MSS 2361, Box 1: Archival Manuscript.
- Lorrain, Jean. *Lettres à Marcel Schwob*. Ed. Éric Walbecq. Du Lérot : Tusson, Charente, France 2006.
- “Marcel Schwob (23 August 1867 – 26 February 1905).” *Dictionary of Literary Biography: Nineteenth-Century French Fiction Writers: Naturalism and Beyond, 1860-1900*. Ed. Catharine Savage Brosman. Vol. 123. Detroit; Gale Research Inc, 1992.
- Schwob, Marcel. *The Book of Monelle*. Trans. William Brown Meloney V. Indiana : Bobbs-Merrill, 1929.
- Schwob, Marcel. Letters, ca. 1880-1905. Harold B. Lee Library Special Collections. Vault MSS 54, Box 1: Archival Manuscript.
- Schwob, Marcel. Papers, 1867-1900. Harold B. Lee Library Special Collections. MSS 662: Archival Manuscript.
- Site de la Société Marcel Schwob. 2008. 7 February 2008. <<http://www.marcel-schwob.org/Articles/116/chronologie>>.

WilsonWeb: Biography Reference Bank. 2008. 7 February 2008.

<http://vnweb.hwwilsonweb.com.erl.lib.byu.edu/hww/advancedsearch/advanced_search.jhtml;hwwilsonid=HXKTWEVYIQPPRQA3DINCF4ADUNGIIV0?prod=BIORB#formTop>

SECTION 1

TRANSCRIPTIONS AND METADATA

OCTOBER 1880 – NOVEMBER 1882

Nantes 18. 10^[bre] 1880

Mon cher Maurice,

Merci de ta bonne lettre qui m'a fait plus de plaisir que tu ne pourrais le croire. Elle m'a prouvé que mon bon Maurice pense encore quelquefois à son gros Marcel, qui porte pantalons longs, s'il vous plaît. Je n'écris pas à maman aujourd'hui parce que je t'écris et comme nous sortons avec papa, je n'aurais pas le temps d'écrire deux lettres, d'autant plus que je dois écrire quelques lignes à oncle Léon.

Eh bien, il paraît que maman et Miss Maggy mènent une vie passablement mondaine à Paris : Opéra-comique, M^{me} Bert Faure, M^{me} Rézal. Maggie s'ennuiera comme dans un pot à Nantes, cet été.

Et avec tous elle abandonne, il paraît complètement le jeune substitut Hippolyte, à Mascara. (Prière de ne pas montrer ce numéro à la jeune personne susdite). Il n'y a pas grand-chose de nouveau ici, mon vieux Maurice. Faites-vous toujours du chambard à l'X. Maman écrit qu'il y a des bottes de consignes à Schickserler en salles. Pourvu que tu n'en aies pas attrapé une aujourd'hui dimanche. J'ai pu mardi exécuter les ordres de Ta Majesté que je n'ai eu garde de transgresser et qu'Elle m'avait laissé en partant, c'est-à-dire que j'ai fait apporter les livres reliés par le relieur. Ils sont bien reliés. Quant à la seconde partie de tes instructions, j'attends de nouveaux ordres car je ne me les rappelle plus très bien (c'est le sale coup hein ? Pour te forcer à m'écrire d'autant plus que je

n'accepte les ordres comme authentiques qu'écrits de ta propre main et adressés à ma propre personne. –Gredin ! Pourquoi n'as-tu pas de meilleures notes en colle ? J'en ai passé une vendredi dernier avec M^R Mesnard ; je suis resté trois quarts d'heure au tableau, mais je ne sais pas quelle note il m'a donnée. C'est que maintenant en troisième, cela devient plus difficile à comprendre et il faut absolument tout démontrer : alors il faut également tout apprendre par cœur et il ne faut pas qu'on bronche avec lui. Quelquefois nous avons jusqu'à six pages à apprendre de sorte à pouvoir démontrer au tableau tout ce que nous avons appris.

Il me parle très souvent de toi dans notre trajet du lycée jusque chez lui ; il m'a dit lors de votre sort d'émeute à l'X que vous n'étiez tous que des imbéciles et que vous vous mettiez dans le tort avec la casse. Il paraît que de son temps on pratiquait les colles instantanées et que le dimanche ceux qui voulaient déjeuner et dîner à l'X devaient se faire inscrire. Il paraît également qu'il a eu Pourrat et Gallimard comme camarades de promotion et que Pourrat était bien plus mauvais coucheur que Gallimard, (le nom de Gallimard signifie en vieux français, mar jour de tristesse, de deuil, de mort ; Galli du Gaulois, Français. C'est une drôle d'étymologie). Nous en sommes arrivés en algèbre, si cela peut t'intéresser, au calcul des nombres négatifs. Nous avons appris les formules $A^2 + 2AB + B^2$ et celle du cube de $A + B$, mais je ne me la rappelle pas.

Avec tout cela j'oublie de te raconter la manière dont M^R Paul Bert use pour faire vendre son bouquin d'Histoire Naturelle. Tu sais qu'il fait partie du C. S. d'Instruction et il a été chargé de rédiger le programme d'H. Naturelle pour le bachot. Or il y a quelques années il faisait un cours extrêmement compliqué d'H. Naturelle à la Sorbonne pour les jeunes filles. Il a réuni ses leçons dans un livre, et il a tiré le programme de ce livre. Le

programme est d'une complication extraordinaire et le seul livre qui puisse vous être utile est le livre de M^R Bert qui coûte la somme minime de 12 francs.

Au revoir, mon cher Maurice, écris-moi bientôt, embrasse de ma part Maggie et maman, et garde pour toi les meilleurs baisers de ton frère qui t'aime.

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1880-10-18, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Schwob veut savoir pourquoi Maurice n'a pas de meilleures notes sur ses examens. Vendredi dernier, Schwob a passé un examen avec M. Mesnard, mais il ne sait pas sa note. En algèbre, il apprend le calcul des nombres négatifs.

Schwob discute le livre de M. Paul Bert (qui a enseigné à la Sorbonne) et comment il a réuni ses leçons d'Histoire Naturelle dans un livre qui coûte 12 FR. Schwob questions why Maurice didn't receive better notes on his exams. Last Friday, Schwob had an exam with M. Mesnard but still doesn't know his grade. He is learning how to calculate negative numbers in Algebra. Schwob relates how M. Paul Bert is selling his book on Natural History. A few years prior he taught at the Sorbonne and has taken the lessons he taught and put them together in a book that costs only 12FR.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1880-10-18

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Maurice, 1859-1928; Cahun, David-Léon, 1841-1900; Schwob, Marguerite; Mme. Bert Faure; Mme. Résal; Hippolytus ; Antipope,ca. 170-235 or 6; M. Mesnard; Pourrat; Gallimard; Bert, Paul, 1833-1886

Lieu / Place : Nantes (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondence, Authors, French--19th century--Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition

Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number: Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18801018

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Nantes 28 novembre 1880

Ma maman bien-aimée,

Je reçois à l'instant ta bonne lettre qui m'a fait bien plaisir; mais ce qui m'a fait de la peine, c'est de ne pas en recevoir une de Maggy. Est-ce parce qu'elle n'a pas reçu de lettre de moi? Mais elle sait que je ne peux lui répondre que le dimanche, et que dimanche dernier, j'étais chez M^e Brunschvicg, qui me pressait pour rentrer à la maison et que c'est à peine si j'ai pu t'écrire quelques lignes. D'ailleurs frère et sœur ne comptent pas ensemble, et mes lettres sont aussi bien pour elle que pour toi. Je n'ai pas grand'chose de nouveau à te raconter, ma maman bien-aimée. Nous venons de nous promener tous les trois sur le boulevard extérieur, papa, René et moi. Papa ne dort pas après dîner. Il n'a mangé que deux fois des pommes de terre depuis ton départ. Si tante Estelle part jeudi, souhaite-lui bon voyage de ma part ainsi qu'à oncle Henry. Dis-leur que je leur écrirai en Algérie. Qu'ils embrassent en attendant toute le monde chez tante Clémentine de ma part, s'ils y vont. Je voudrais bien savoir si Maurice a passé une colle et quelle note il a eue. Embrasse-le bien de ma part mardi: tu as dû l'avoir toute la

journée aujourd'hui.

Tu vas bien t'ennuyer, ma maman aimée, quand tante et oncle Henry vont être partis. Heureusement Maggy est là pour te désennuyer. Tu assisteras à ses cinq heures de piano par jour.

Mardi nous composons en thème latin. J'espère avoir une bonne place. René a écrit aujourd'hui à son père deux pages auxquelles j'ai ajouté deux autres pages de mon crû. N'oublie pas de lui garder ses deux lettres de son père ; il en avait reçu en même temps deux de sa mère qu'il a gardées avec trois photographies, assez réussies ma foi, l'une de tante Palmyre et d'Ali, et les autres de Cheikhs, qui ont des noms si baroques que je ne me les rappelle pas.

Rien de nouveau à te dire, ma maman aimée, sinon que je t'embrasse de tout mon coeur, ainsi que tante Estelle, oncle Henry et Maurice que j'aime de toute mon âme, ton fils qui t'aime.

Marcel

Ma Maggy chérie,

ne sois pas fâchée si je ne t'ai pas répondu avant à ta gentille lettre; mais dimanche je n'ai pas eu le temps, comme je l'explique à maman dans ma lettre, et dans la semaine non plus, parce que nous avons beaucoup à faire maintenant; ensuite je pensais que je n'avais pas besoin de compter avec toi mais enfin.....

J'apprends par la lettre de maman que tu travailles cinq heures par jour! Quel zèle! Mais aussi le piano à queue fait bien à lui seul la moitié du travail. Ecris-moi, et raconte-moi ta leçon avec Marmontel. Tu sais que cela me fait plaisir d'avoir des

détails, moi que tu appelles toujours curieux. Papa a reçu ici la visite de M^e Léo Delibes, l'auteur de Jean de Nivelle (compositeur, bien entendu) qui lui a apporté la partition de sa pièce. Tu la trouveras ici quand tu reviendras.

Donne-moi surtout des détails dans ta prochaine lettre, qui, je l'espère, ne se fera pas attendre, sur ce grand paresseux qu'on appelle Maurice et qui ne charge même jamais maman ni toi de m'embrasser. Dis-lui qu'il n'est qu'un méchant mais que je tâcherai tout de même de lui écrire jeudi, si j'ai le temps.

Je t'avais promis, ma chère Marguerite de t'écrire l'analyse des pièces que j'ai vues à la Renaissance. Mais c'est bien difficile. La pièce des Grands Enfants est difficile à raconter. En somme c'est une apologie et une attaque contre le divorce (ici je commets une faute de grammaire, mais n'y fais pas attention). Le plus drôle, c'est une princesse russe ou valaque, qui ayant divorcé une première fois, se remarie avec un second prince russe, raide comme un piquet et qui est la personne drôle de la pièce. Mais ce qu'il y a de plus étonnant c'est que la princesse parle très familièrement avec son premier mari, et que les deux hommes causent très bien ensemble.

Au revoir, ma chère Maggy, je t'embrasse de tout mon coeur. Ecris-moi bientôt,

Ton frère qui t'aime

Marcel

M^e Grimm et Louise te souhaitent le

bonjour.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1880-11-28, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Tante Estelle et oncle Henry partent bientôt pour l'Algérie.

Schwob va composer en thème latin. Schwob admire le zèle de Maggy pour le piano. Il discute les pièces théâtrales qu'il a récemment vues. Aunt Estelle and Uncle Henry will soon depart for Algeria. Schwob relates his upcoming Latin writing assignment. Schwob admires Maggy's devotion to piano study and discusses recent plays he attended.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original : 1880-11-28

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque depositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-; Schwob, Marguerite; Brunschvicg, Léon, 1869-1944; Cahun, René; Schwob, George, 1822-1892; tante Estelle; oncle Henry; tante Clémentine; Schwob, Maurice, 1859-1928; Delibes, Léo, 1836-1891; Canivet, Charles, 1839-1911; M. Grimm; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Nantes (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondence

Authors, French--19th century--Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--

Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage

Instructions : http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3 Refresh2010-
02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number: Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18801128

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Nantes 5 dec 1880

Ma maman bien-aimée,

J'ai reçu ta bonne lettre de ce matin qui m'a fait grand plaisir: j'aurais bien voulu avoir aussi une lettre de Maggy mais il paraît que la tempête l'a empêchée d'arriver à bon port; enfin je me résigne et y attends le compte-rendu musical et littéraire de la tempête.

Nous allons cet après-midi à Challans, comme papa te l'a écrit, je crois. Aussi n'ai-je pas le temps de t'écrire une longue lettre, d'autant plus que je veux écrire aussi à mon pauvre Maurice qui n'a pas reçu un mot de moi depuis deux mois, et que j'ai pardessus le marché une composition d'histoire à préparer: toute l'histoire romaine et l'histoire des barbares et des Francs jusqu'à la mort de Clovis, ce qui fait un centaine de pages et quelque chose comme cinq cents dates. Tu me demandes mes places. Elles ne sont pas si bonnes que tu pourrais le désirer, ce qui n'empêche pas que je tiens mon premier prix d'excellence – 3^{ème} en mathématiques (tu vois que mes répétitions ne servent pas à rien) 3^{ème} en thème latin – 1^{er} en anglais. Je compose demain lundi en histoire, et le 14 en physique. Comme prix d'excellence j'ai 51 p. Fargnes 50. Mailcailloz 39 et Dauly 37. Quant à M^r Quérard de la Quesnerie (autrement dit mon professeur d'anglais) c'est un drôle de bon homme. Nous n'avons pas appris depuis le commencement de l'année une seule leçon d'anglais, ce qui n'a pas empêché le professeur de donner des notes de leçons, et même d'en faire mettre quelques-uns en retenue pour leurs mauvaises notes de leçons. M^r Labare est toujours très-aimable pour moi et je crois qu'il s'occupe de moi plus que de tous les autres.

Papa est un peu enrhumé ces jours-ci et il a moins mal à l'estomac.

Heureusement qu'il est raisonnable et qu'il ne mange pas trop de farineux. Irma lui porte de la tisane tous les matins, et j'espère que son rhume va bientôt être guéri. Quand donc cette fameuse lettre de Maurice va-t-elle donc arriver? Pour ma part je l'attends avec impatience pour savoir un peu de ses nouvelles par lui-même.

Voilà, ma maman bien-aimée, tout ce que je peux trouver de neuf à te raconter; ici en province il n'y a guère de choses extraordinaires à raconter; à Paris, tu as Maurice et

toutes les visites que tu fais; ici nous avons beaucoup à travailler et je n'ai même pas le temps de lire le Phare. Au revoir, ma maman bien-aimée embrasse mille fois de ma part Maggie à qui je n'ai pas le temps d'écrire aujourd'hui (ce n'est pas pour me venger de la lettre que je n'ai pas encore reçue d'elle), et garde pour toi les meilleurs baisers

de ton fils qui t'aime

Marcel

Mon Maurice chéri,

je suis un vilain paresseux, n'est-ce pas? Tu n'as pas encore vu mon écriture sur une adresse pour toi depuis que tu es à Paris. Je ne m'excuse pas du tout: je suis paresseux, voilà tout. Si je te disais que j'ai beaucoup à faire, je m'excuserais d'une façon trop ordinaire, mais c'est vrai tout de même. Si cela peut te faire plaisir, je te dirai que je suis 3^{ème} en mathématiques, auxquelles je commence à mordre un peu plus, je crois, grâce aux bonnes répétitions de M^r Mesnard. Je suis ses cours d'algèbre à l'Ecole des Sciences; nous en sommes à la division; de cette façon, en seconde, quand même j'aurais un mauvais professeur, je ne me trouverai pas trop dépaysé. J'espère pouvoir venir à paris au jour de l'an: si j'ai assez de congé, je me payerai mon voyage.

Tu as su que le phare en la personne du sieur Granier, rédacteur du dit journal, est assigné à comparaître devant le tribunal de police correctionnelle de Nantes.

Malheureusement je ne pourrai pas y assister pour te donner des détails sur l'affaire. M^r Granier est sûr de son affaire avec l'excellent tribunal que nous avons.

Nous apprenons maintenant la physique: c'est assez intéressant et je crois que j'y prendrai goût.

Au revoir, mon Maurice aimé, l'heure presse, nous partons aujourd'hui pour
Challans; je t'embrasse de tout mon cœur.

Ton frère qui t'aime

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1880-12-05, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob doit faire une composition d'histoire. Il est troisième en mathématiques, troisième en latin, et premier en anglais. Il n'a pas le temps de lire Le Phare. Schwob has to prepare a lengthy History composition. He acknowledges his mother's request for his school standing: he is third in Math, third in Latin, and first in English. Schwob's father has been ill with a cold, but his stomach is better. Lately, Schwob is so busy he lacks the time to read Le Phare.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1880-12-05

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/ Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-; Schwob, Marguerite; Schwob, George,

1822-1892 ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Mr Quérard de la Quesnerie; M. Labare;
Irma ; M. Mesnard ; Granier, E. ; Clovis, King of the Franks, ca. 466-511

Lieu / Place: Nantes (France)

Sujet / Subject: Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th
century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs
français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language: French; fre; fr

Collection / Collection: Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions:

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Forma : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifieur : 18801205

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 23 mars 1882

Ma chère maman bien-aimée,

Ta lettre que j'ai trouvée ce matin en revenant du lycée m'a fait bien grand plaisir, parce que je ne l'attendais que demain, comme tu m'avais écrit "mercredi ou jeudi." Tu as parfaitement deviné juste pour Maurice; il était consigné dimanche, mais, grâce à un truc de "Schul", il a pu rester ici depuis onze heures et demie jusqu'à une heure et demie, et manger un bon déjeuner. Ni tante Estelle, ni moi ne te l'avons écrit, parce que Maurice craignait que cela ne te peine trop; ayant vu que sa première consigne t'avait fait du chagrin. Il se porte très bien et est venu hier dîner à la maison; il est reparti à dix moins vingt et n'a donc pas été ras. Il a passé mardi soir en colle de shéréotomie, et me charge de te dire qu'il croit avoir eu 12 ou 13. Il t'écrira certainement samedi. Vendredi, je ne pourrai probablement pas le voir, parce qu'ils ont visite au Conservatoire des Arts et Métiers; peut-être trouvera-t-il un instant pour venir me dire bonjour, avant d'y aller, mais il n'en est pas sûr.

Tante est malade en ce moment; mais Maurice, qui a été la voir hier, croit que ce n'est rien. Je l'ai vue encore mardi à l'Ecole, avec oncle Henry; elle me charge de bien embrasser tout le monde de sa part.

Oncle Léon n'a pas encore pu reprendre son service; il pense pouvoir recommencer samedi; il va mieux, mais pas encore tout-à-fait bien.

J'attends avec impatience les vacances de Pâques, et je me réjouis bien de pouvoir venir les passer à Nantes, avec vous tous. On nous a annoncé la durée de nos vacances avant-hier. Nous avons depuis le mercredi saint, cinq avril, au soir, jusqu'au mardi 18 avril au matin; c'est-à-dire que je peux partir le mercredi soir pour être à Nantes le jeudi matin, ou bien partir le jeudi matin pour y être le jeudi soir. Ecris-moi si tu préfères que je voyage de jour et de nuit, et je partirai comme tu le voudras.

Il n'y a pas grand'chose de nouveau au lycée. Nous n'avons encore aucune de nos places; seulement le professeur de géographie, qui a corrigé les cartes sans les classer a cité la mienne parmi les meilleures. D'autre part, mon professeur d'allemand m'a dit que j'avais fait une boulette dans mon thème, ce qui pourra donner à mon adversaire le pas sur moi. J'ai mis pour « l'église de S^t Paul. »

[« d »]. Cependant nous avons composé en oral et Walther a fait des fautes. Je pourrai te donner mes places probablement la semaine prochaine. – Nous avons composé mardi en Narration latine; la composition était générale pour les trois divisions. – Malheureusement, comme c'était le professeur de rhétorique qui donnait le sujet, il a pris un épisode de Virgile que nous n'avions pas vu, celui de Marcellus. – Dans les deux autres divisions, on avait expliqué l'épisode; de sorte que la division B aura encore le dessous, cette fois-ci. Le sujet était "Lettre d'Octavie à Virgile pour le remercier d'avoir chanté la mort de Marcellus." J'espère avoir bien fait.

Au revoir, ma maman bien-aimée, embrasse bien de ma part, papa que je suis bien content de savoir mieux, ainsi que Marguerite, et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime,

Marcel

Tout le monde ici me charge de mille amitiés pour vous. Julie et Suzanne écrivent dans ma lettre. Tu ne me dis rien de cette maison de la veuve Camue qui vous plaît tant.

Auteur / Author: Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber: Green, John Alden, 1925-2001; Squires, Michele Brin

Titre / Title: 1882-03-23, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob a reçu une bonne note sur sa carte de géographie, mais il a fait une erreur sur son thème allemand. Il donnera son classement en classe à sa mère la semaine prochaine. Schwob recently received a good grade on a Geography assignment; however he made an error on a German assignment that could impact his standing. He assures his mother that he can provide her with his school standing the following week.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-03-23

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-; Schwob, Maurice, 1859-1928; tante Estelle ; Cahun, David-Léon, 1841-1900; oncle Henry; Schwob, Marguerite; Julie; Suzanne; Camue

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh2010-02 Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18820323

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 4 mai 1882

Ma chère maman bien-aimée,

Il me semble qu'il y a des époques que je n'ai reçu des nouvelles de vous tous, bien que j'aie su par tante, hier, qu'elle avait reçu une lettre, lundi. Je suis surtout pressé d'avoir des nouvelles de Maggie, qui est couchée, à ce que m'ai dit tante; tu me disais dans ta lettre du 29 qu'elle avait des glandes, et cela a dégénéré en []. J'espère que ce ne sera rien, puisque tu penses que vous pourrez néanmoins aller aux Sables dimanche, mais cela me ferait plaisir pourtant si tu m'écrivais demain pour me donner de ses nouvelles. – J'ai dîné hier avec Maurice, chez tante Estelle; il est rentré à l'Ecole à dix heures moins le quart, de sorte qu'il n'a pas été ras. Dimanche, c'est son jour de naissance et nous déjeunons tous, oncle Léon & toute la smala chez tante Estelle, qui va se fendre, dit-elle, de choses extraordinaires: elle ira elle-même à la halle acheter ce dont elle a besoin. Entre autre chose, elle veut faire des "poulets à la tunisienne," un plat étonnant du Figaro, que tante essaiera pour l'occasion. A ce propos, tante Estelle me charge de te dire qu'elle n'écrit pas, parce que tu as eu des nouvelles par Maurice hier, et que tu en auras par moi demain; mais qu'elle écrira alors dans quelques jours. – Elle a la manie de faire faire des visites à Maurice, maintenant ; mercredi dernier, c'était chez les Bellion (où du reste Maurice n'a pas été); hier c'était chez Madame Osmond; maintenant elle va le mener chez M. de Panafieu.- Maurice se porte très-bien d'ailleurs, et me charge de bien t'embrasser de sa part. – Il est arrivé il y a quelques jours à Paris l'ordonnance d'oncle Michel qui nous a donné des nouvelles de tante Clémentine et des enfants; il paraît que Marie a beaucoup grandi, et que le petit Maurice est plus diable que jamais.

Rien de nouveau au lycée. M. Boudhors a repris son cours lundi matin, et M. Jacquinet a été si content de Cury, de Porcher et de moi, qu'il nous a fait donner une exemption spéciale pour travail. Nous n'avons pas composé mardi; je ne sais pas quand est la prochaine composition; tout ce que je sais c'est qu'elle est en version grecque. Voilà tout ce qu'il y a de nouveau au lycée. Tante Palmyre me charge de te dire qu'elle ne peut pas t'écrire parce que la nounon a eu un abcès dans la gorge et a été obligée d'entrer à l'hôpital. Tante a pris une femme de ménage, mais cela lui donne encore beaucoup d'ouvrage à faire, parce que la femme s'en va à quatre heures du soir.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, embrasse bien de ma part papa & ma pauvre Maggie et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime,

Marcel

Bonjour à M. Grimm. Le professeur d'allemand a fini par se décider à nous donner des thèmes supplémentaires pris dans le siècle de Louis XIV, en vu du concours général.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-05-04, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob veut des nouvelles de Maggie, qui est malade. Ils vont fêter l'anniversaire de Maurice chez tante Estelle. M. Jacquinet a donné aux Schwob, Cury et Porcher (ses camarades de classe) une dispense spéciale. La prochaine composition de Schwob sera en version grecque. Schwob inquires after Maggie's health and discusses Maurice's upcoming birthday M. Jacquinet was so pleased with Schwob,

Cury, and Porcher (fellow students), that he gave them an exemption on their homework.

Schwob's next composition will be a Greek translation.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-05-04

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Marguerite ; tante Estelle ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Madame Osmond ; M. de Panafieu ; oncle Michel ; tante Clémentine ; M. Boudhors ; M. Jacquinet ; Cury ; Porcher ; M. Grimm ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18820504

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 11 mai 1882

Mon cher Papa bien-aimé,

J'ai été bien heureux de trouver dimanche, chez tante Estelle, une lettre de toi, et je t'avoue que je n'en attendais pas. Elle m'a fait surtout plaisir, parce qu'elle me prouve que vous n'êtes plus tristes comme des bonnets de coton, à Nantes, et que vous pensez à autre chose qu'à ce sale progrès.

Maurice est venu déjeuner dimanche, son jour de naissance, chez tante qui s'était fendue d'un festin superbe : langouste, pâté de volaille, poulets à la tunisienne &c. &c. A

propos des poulets, je ne peux pas en envoyer la recette, parce que je n'y ai rien compris. Maurice a passé une colle en shéréotomie, colle à laquelle il ne s'attendait pas, de sorte qu'il pense n'avoir que 11 ou 12, le colleur lui ayant dit qu'il avait répondu avec intelligence, bien qu'il ne sût pas, et qu'il lui donnerait une note possible. Il me charge de bien embrasser tout le monde de sa part.

J'attendais hier ou ce matin une lettre de maman qu'elle m'avait promise elle-même dans la lettre de Maggie ; dis-lui que je ne la tiens pas quitte du tout parce que tu m'as écrit dimanche, et que j'attends deux lettres la semaine prochaine.

Rien, au lycée de bien nouveau. On a donné les places de version latine samedi, et je sais que je suis dans les dix premiers, mais voilà tout. Mardi nous avons composé en version grecque ; nous avons du Thucydide, & ce n'était pas commode. Enfin, j'espère avoir bien compris ; mais, avec ce diable de grec, on n'est jamais sûr de rien. J'avais pour notes de quinzaine Cond. 8 – Leçons 9 – devoirs 9. – Ci-inclus une version corrigée par M. Boudhors, qui, naturellement, est plus sévère que M. Jacquinet.

Au revoir, mon cher papa bien-aimé, je te lâche pour écrire quelques mots à Maggie ; embrasse bien maman de ma part, et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Ma chère Maggie,

Je te vois déjà fâchée, et disant : Est-ce que ce paresseux va compter ce petit mot pour une réponse à ma longue lettre ? Aussi ne crains rien, je te promets que la semaine prochaine je t'écrirai longuement, à toi seule.—Ce que tu me dis de ce pauvre Garnier,

m'a fait bien de la peine ; je croyais que tout était fini, et voilà qu'au contraire, tout recommence ! La conduite de Weingårdner ne m'étonne en aucune façon, mais je plains ce pauvre M. Garnier, qui doit être bien, bien malheureux.—

J'espère que tu te seras bien amusé au Concert populaire où a chantée Lassalle ; tu m'écriras tout cela dans ta prochaine lettre. – Il paraît que l'harmonium gêne les doigts pour le piano ; je ne sais pas si c'est vrai, mais tu feras bien de prendre garde, en tout cas.

J'oubliais de te dire que Roche est venu dans l'après-midi de dimanche, et qu'il a dîné chez oncle Léon. Il est plus gommeux que jamais et reste & demeure consigné.

La nounon n'est pas encore revenue de l'hôpital ; elle a eu un demi-angine, mais une angine furonculaire, qui n'est pas contagieuse. –

--René te fait dire que tu as raison de l'appeler farceur, mais qu'il tâchera d'écrire jeudi prochain .—

La nouvelle d'oncle Léon n'est pas prise aux Débats. Il va s'entendre avec Calmann Lévy pour une traduction de Mille & Une Nuits, et avec Hachette pour une Histoire des brins & des Armures jusqu'au XIVe siècles. –On va lui envoyer dans peu de jours les premières épreuves d'Annibal. –

Voilà mon sac aux nouvelles vidé, moi aussi, ma chère Maggie ; Maurice me charge de bien t'embrasser de sa part, et moi je t'aime, tu sais combien.

Ton frère qui t'aime,

Marcel

P.S. La famille Louis se multiplie tellement que nous sommes obligés d'en occire.—

Bonjour à M. Grimm. Je [-] la syntaxe---

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, George, 1822-1892

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-05-11, A son père, To his father

Résumé / Summary : Dimanche, tante Estelle a fait un festin superbe pour l'anniversaire de Maurice (7 mai). Schwob est dans les dix premiers pour la version latine. Mardi, il a composé une version grecque (Thucydide). Ses notes de quinzaine sont : 8 pour la conduite, 9 pour les leçons et 9 pour les devoirs. Il inclut une version corrigée par M. Boudhors. Schwob ne peut écrire que quelques mots à Maggie, mais il lui écrira plus longuement dimanche. Il espère qu'elle s'amusera au Concert populaire, et il lui conseil de faire attention car l'harmonium ne se joue pas comme le piano. Oncle Léon va s'entendre avec Calmann Lévy pour une traduction de Mille & Une Nuits et aussi avec Hachette pour une Histoire des brins & des Armures jusqu'au XIVe siècles. Aunt Estelle held a celebration for Maurice's birthday on May 7. Schwob is in the top ten in Latin translation. Tuesday he completed a Greek translation of Thucydides. Schwob's other grades are 8 for behavior, 9 for lessons, and 9 for homework. He includes a corrected translation by M. Boudhors. Schwob apologizes that he cannot write a longer letter and promises to do so next week. He hopes Maggie will have fun at the upcoming concert, although he hears that the harmonium ruins fingers for the piano. Uncle Léon is going to work with Calmann Lévy on a translation of A Million and One Nights with Hachette for a Histoire des brins & des Armures (A History of Blades and Armor) up to the fourteenth century.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-05-11

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 6 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Marguerite ; M. Boudhors ; M. Jacquinet ; Garnier ; Weingärdner ; Lassalle ; Roche ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Cahun, René ; Annibal, 247-182 B.C. ; Louis ; M. Grimm ; Thucydides

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition

Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan

v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18820511

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 18 mai 1882

Ma chère Maman bien-aimée,

J'ai été bien content de recevoir ce matin ta bonne lettre, car je n'espérais déjà plus l'avoir. C'est Maurice qui me l'a montée: il avait sortie aujourd'hui, pour l'ascension, et il en a profité pour aller à Grignon. Mais, avant de partir il est venu nous dire bonjour à huit heures. Il revient dîner, ce soir à six heures et demie. – Hier nous avons dîné ensemble chez tante Estelle qui est malade et couchée; de sorte que ni Rivière, ni Laisant, ni oncle Léon ne sont venus dîner.

Du reste tante n'est pas très malade, cette fois-ci; mais elle me charge de te dire qu'elle ne peut pas t'écrire en ce moment-ci. – Maurice va très bien et attend une lettre de Nantes; il n'a pas passé d'autre colle depuis. – Janin, paraît-il, s'est fait pincer à jouer au whist, et à écoppé tout bonnement dix jours de prison, - si cela pouvait le guérir

seulement de cette manie du jeu! Il paraît qu'on ne le voit plus en salle, mais qu'il joue continuellement aux Long-champs. Je me demande où il prend l'argent qu'il perd. – Maurice a rencontré au Salon, où il a été dimanche matin, Antoine qui lui a tendu la main: Maurice a mis la sienne dans sa poche. On devait exiger sa démission pour la tricherie au jeu, mais on a étouffé l'affaire. Maurice a eu tous les détails d'Aubée, quand il l'a vu à Fontainebleau. -

Vous avez dû recevoir la visite de Henri qui a eu une permission, je crois, pour aller à Nantes, et nous avait promis d'aller vous voir.

J'espère que vous vous en payez, du théâtre, à Nantes: les Rantzau, Jean Baudry, Le Monde où l'on s'ennuie. Tu as dû bien t'amuser à la dernière, surtout si elle était bien jouée; il y a des scènes assez drôles pour se tordre.

Jusqu'à présent oncle Léon ne fait rien de sa nouvelle refusée aux Débats. Mais il s'est à peu près arrange avec Dreyfus pour la publication de son voyage. De plus, il a en train, comme je crois te l'avoir dit, une Histoire des Armes et des Armures, et une traduction des Mille et une Nuits pour Gay, l'éditeur belge. Dreyfus lui demande aussi une Histoire Générale des Arabes et des Mongols. Rien de nouveau au lycée. Ci-incluse une version latine vue par M. Boudhors, et contenant un compliment sous une forme désagréable: il n'y a personne ici qu'oncle Léon, et tu sais combine il en est incapable, qui puisse m'aider.

Au revoir, ma Maman chérie, embrasse bien de ma part Papa et Maggie; Maurice me charge de mille baisers pour vous tous; tout le monde ici vous embrasse de tout cœur et moi, ma Maman chérie, je t'aime, tu sais, combien.

Ton fils qui t'aime,

Marcel

P.S. Bonjour à M. Grimm – Tu ne me dis rien de M. Garnier dans ta lettre?

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-05-18, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Oncle Léon va publier le voyage de Dreyfus. Léon a d'autres projets en cours. Schwob inclut une version latine (corrigée par M. Boudhors) laquelle il n'a pas reçu une bonne note. Uncle Léon plans to publish an account of Dreyfus' voyage. He also has other projects in the works. Schwob includes a Latin translation on which he did not receive a good grade.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-05-18

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; tante Estelle ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Rivière ; Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920 ; Janin ; Anthoine ; Henri ; Dreyfus ; M. Boudhors ; Schwob, Marguerite ; M.

Grimm ; M. Garnier

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language :French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18820518

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris, ce 1^{er} juin 1882

Ma chère maman bien-aimée,

Je commence tout d'abord par excuser Maurice qui, ces deux derniers jours, n'a pas eu une minute à lui ayant à préparer une colle en Art Militaire, qu'il voulait absolument savoir sur le bout du doigt, parce que le colleur était le [pitanie] Brèves. Il a même reçu, pour ne pas t'avoir écrit, un savon de tante Estelle qui l'avait chargé de t'écrire pour terminer avec le châlet Poissoneau. Tu recevras du reste de lui une lettre en même temps que la mienne. – A propos de tante Estelle, j'ai à te faire des commissions de sa part. (si elles sont peu aimables, ce n'est pas de ma faute, je transcris textuellement).

1° « Qu'elle te charge de dire à tante Clémentine qu'elle est malade, et incapable d'écrire; que tu dois lui envoyer ce qu'elle demande.

2° Qu'elle a été étonnée et froissée que dans ta lettre à Maurice, la sachant par M. Brunshwicg, malade et au lit depuis dix-sept jours tu n'aies même pas demandé de ses nouvelles; item parce que tu ne savais que faire avec le châlet lorsque tante Estelle avait chargé M. Brunshwicg de te dire de terminer. » – Aussi a-t-elle envoyé une dépêche à M. Boudrot, pour ne pas vous inquiéter.

Maintenant, relativement à ce que nous nous levons tard le dimanche matin, je t'assure que ce n'est pas pour se lever un jour par semaine, une heure et demie plus tard, qu'on prend des habitudes de paresse; que de plus, nous ne nous levons pas une minute plus tard que lorsque tu étais ici, rue Jean-Bart et Rue Newton, où tu ne m'en as jamais fait un reproche; que j'étais levé quand M. Brunshwicg est arrivé; et que si

Maurice, qui sait quand je me lève, l'avait trouvé mal, il te l'aurait écrit. – Ta commission à tante Palmyre a été inutile, puisqu'elle t'a envoyé le compte hier; tu y joindras, s'il te plaît, 2 f. 50 que j'ai dépensés pour acheter Hécube, livre que Maurice n'avait pas à Nantes. – Oncle Léon n'a pas été très souffrant; il a eu ses pertes, mais elles sont arrêtées maintenant. – Son voyage est pris chez Dreyfus, mais il faut qu'il le termine: il n'y a que la moitié d'un livre. De plus, si l'Indépendance Belge prend la nouvelle, Dreyfus publiera un second volume, composé des Sept Puits, de cette nouvelle, et des parties les plus intéressantes de son voyage. – Ce sont toujours des volumes à 500 F. – Quant à son Hannibal, il paraît que les clichés des gravures sont faits, mais nous n'avons pas vu trace d'épreuves.

Malgré votre mésaventure dans votre voyage aux Sables, je vois que vous vous êtes bien amusés. Tâche de recommencer bientôt une autre excursion. Je suis sûr que cela doit faire beaucoup une autre excursion. Je suis sûr que cela doit faire beaucoup de bien à Papa –

Pour le Concours, j'y irai si un des quarter (Cury, Soudée, Porchu, et Wartel), qui sont désignés avant moi, ne pouvait y aller par extraordinaire. Par conséquent, je tiens le cinquième rang dans la classe. Rien à t'envoyer cette fois-ci; nous avons eu congé Dimanche, lundi et mardi pour la Pentecôte.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, embrasse bien de ma part Papa et Maggie, et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime,

Marcel.

P.S. Bonjour à M. Grimm s'il reparaît sur l'eau.

Tout le monde ici vous fait ses amitiés.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-06-01, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob demande à sa mère 2,50FR pour un livre qu'il a acheté pour Maurice. Oncle Léon est allé chez Dreyfus, mais il n'avait que la moitié du livre. Dreyfus publiera un second volume de son voyage. Schwob est cinquième de sa classe et il a trois jours de vacances pour la Pentecôte. Schwob asks his mother to add 2,50FR to his account for a book he purchased for Maurice. Oncle Léon visited Dreyfus but only has half a book; Dreyfus may publish a second volume about his voyage. Schwob is fifth in his class and has a short break next week for Pentecost.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-06-01

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 5 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; tante Estelle ; tante Clémentine ; Brunschvicg, Léon, 1869-1944 ; M. Boudrot ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Dreyfus ; Cury ; Soudée ; Porcher ; Wartel ; M. Grimm ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs, francais--19me siecle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18820601

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 13 juillet 1882

Ma chère maman bien-aimée,

Ta lettre de ce matin m'a fait bien plaisir, puisque vous êtes tous bien portants et bien installés à Pornic [port et station balnéaire sur l'Atlantique], mais tu me fais des reproches que je ne comprends vraiment pas. Je t'ai bien souvent dit que je ne comptais sur rien, cette année, mais que je tâcherais de me rattraper l'année prochaine; je n'ai jamais eu l'intention d'accrocher des prix cette année, mais, ou bien de faire une bonne rhétorique, ou bien de faire une deuxième année brillante de seconde, où j'aurais été à peu près sûr de décrocher tous les prix. Nous composons en quatre matières avec M. Boudhors: version latine, narration latine (j'ai eu de bonnes places là, mais pas de façon à espérer un prix) en narration française (composition que j'ai manquée) version grecque (où j'ai été pris d'une telle migraine que j'ai été forcé de sortir de classe pour vomir). –

D'autre part notre programme est tellement chargé en histoire et géographie cette année, qu'il ne faut songer à rien pour cela, à moins de ne travailler exclusivement que cette matière; c'est ce qu'ont fait quelques-uns de mes camarades; mais aucun des deux Curg, par exemple n'aura même un accessit. De plus, avec un professeur qui au lieu de faire son cours, lit en classe du Rabelais ou de Girard de Rialle, ou des lettres de Catherine de Médicis publiées dans la Revue des Deux Mondes, sans aucun intérêt pour nous, que diable veux-tu qu'on fasse, lorsqu'il vous demande ensuite une composition détaillée, une carte physique, politique & économique d'une contrée qu'il n'a pas faite? – Que diable voulais-tu que je fasse, rentrant de ma rougeole le lundi matin et apprenant qu'on composait en histoire & géographie le mercredi soir? –

Tu as pu voir, il me semble, par les devoirs et les notes que je t'ai envoyés, par

la composition que Papa a vue, par mon carnet de notes, où il n'y en a pas une au-dessous de 8, par la visite de Maurice chez M. Boudhors, où il lui a dit qu'il était content de moi à tous égards et qu'il n'avait jamais reçu de moi dans toute l'année un devoir qui ne fût bien & sérieusement travaillé, que je ne flâne pas, et que je ne perds pas mon temps. – M. Boudhors m'a répété encore que j'avais un esprit fin et intelligent qu'il verrait avec grand plaisir fructifier en rhétorique. Il envoie quatre élèves au concours et deux suppléants, si l'un des quatre tombe malade: or je suis le premier suppléant, donc le 5^e dans son esprit, pour la classe. –

Voilà une lettre bien monotone, ma maman chérie, et sur le même sujet, mais je tenais à me disculper. – Je n'ai vraiment pas de chance; c'est la troisième qui a été au concours en allemand. – Tu as eu une lettre de Maurice ce matin qui te donne de détails; je ne t'en dis donc rien. – Il va très-bien, du reste et prépare son exam de Moutard. Les épreuves d'Annibal arrivent toujours; Dreyfus prend décidément le livre : 400 fr. la première édition, 300 les autres. Rien de nouveau autrement. Comment est le nouveau préfet?

Au revoir, ma maman chérie, embrasse tout le monde là-bas, et spécialement Maggie et papa. Garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

P.S. Je crois que Maurice a fini le 27, mais je ne sais rien sur le départ. ———

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-07-13, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob ne comprend pas les reproches de sa mère. Il a plusieurs matières à étudier et il n'a pas de notes plus basses que 8. En plus, M. Boudhors est content de lui "à tous égards". Schwob est suppléant au concours et il est cinquième de sa classe. Schwob does not understand his mother's reproaches for his school standing and fees. He's studying multiple subjects (including Latin, French, History, and Geography) and therefore cannot devote all his time to one field. M. Boudhors cited Schwob as a serious, intelligent student. M. Boudhors assured Schwob that he will send 4 students to take the concours, with 2 back-up students (should any of the 4 fall ill). Schwob is the first back-up and therefore the fifth highest-ranked student.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-07-13

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 5 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-; M. Boudhors; Rabelais, François, ca. 1490-1553 ?; Girard de Rialle; Médici, Catherine de, Queen, consort of Henry II, King of France, 1519-1589; Schwob, Maurice, 1859-1928; Schwob, Marguerite

Lieu / Place: Paris (France)

Sujet / Subject: Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance

Auteurs, francais--19me siecle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18820713

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 20 juillet 82

Ma chère maman bien-aimée,

Ta lettre de ce matin m'a fait bien grand plaisir, mais j'aurais voulu qu'elle soit plus longue; heureusement que bientôt je n'aurai plus besoin de lettre, et que je pourrai vous embrasser tous de vive voix. Maurice est arrivé hier navré - sac de son exam avec Moutard, mais il s'est remonté ici et est rentré à l'X de meilleure humeur.

Il va bûcher son examen de chimie, avec M. Chloès, et compte avec impatience les ours qui le séparent du 27.

Que je m'acquitte d'abord des commissions dont on me charge. Tante Palmyre est bien reconnaissante à tout le monde, & en particulier à tante Estelle, de tous les soins qu'on donne à Suzanne ; elle & oncle Léon (ainsi que moi, du reste,) trouvent qu'elle a fait beaucoup de progrès ; sa lettre à René est très-gentille – Quant à moi, tout ce que j'ai à demander, c'est un costume : tante m'a fait mettre mon neuf pour aller au lycée, de sorte qu'il ne m'en reste pas un propre pour l'été. Je ne vois pas autre chose à te demander, ma maman chérie, avant mon départ. – C'est bien ennuyeux d'être les uns sur les autres, dans le châlet Poissonneau : je me demande comment tu pourras t'arranger pour nous loger. Il n'y avait guère d'autres chambres à Ste Marie que celles de Renaud.

–

On continue toujours à envoyer les épreuves d'Annibal ; le voyage d'oncle Léon est décidément accepté chez Dreyfus, qui est venu dîner ici lundi. Il est fou des Arabes, et je crois qu'on ferait de lui tout ce qu'on veut en lui disant qu'il a le type bédouin.

De plus oncle Léon a commencé pour lui une Histoire des Invasions Arabes, livre qui promet d'être très-intéressant. – Je crois que voilà toutes les nouvelles en dehors de moi, ma maman chérie, voici maintenant pour les miennes. J'avais chanté trop tôt en disant que j'étais désigné 5^e pour le Concours : M. Boudhore m'y envoie en version latine. Mais voilà le hic : on tire au sort pour savoir si le concours aura lieu en Version ou en Narration Latine ; en narration Latine je ne suis que premier suppléant, c'est-à-dire que j'ai la chance d'y aller si un des quatre autres tombe malade & manque le concours. Or il est probable que M. Ferry donnera un coup de pouce au sort & fera pencher pour la narration latine, parce qu'il veut voir l'état des classes dans cette matière, depuis qu'on y fait moins de latin. – Ce matin j'ai été au Concours comme suppléant, en français : on donne ici une carte aux suppléants, qui prouve qu'on a été admis au Concours Général.

Maintenant voici textuellement ce que M. Boudhore m'a dit en pleine classe à propos de ma composition en narration latine : « J'ai longtemps hésité pour savoir si je vous enverrais au Concours pour cette matière : je le voudrais bien, mais je ne peux pas. Si vous n'aviez pas été si longtemps absent, je vous y aurais envoyé : mais après m'avoir donné des narrations incorrectes, et peu latines, vous m'apportez une composition où je ne trouve pas une incorrection, et d'une bonne latinité : il est vrai qu'elle est mal conduite. Si j'avais eu le temps de voir ces progrès étonnants avant, je vous aurais appris à conduire vos narrations, et vous auriez été au Concours. –

Quant à l'année prochaine, je suis persuadé que vous ferez une bonne année de rhétorique ; je regrette bien de ne pas vous avoir eu deux ou trois ans avant, je vous aurais plus aidé que je n'ai pu le faire : nous sommes trop chargés par les nouveaux programmes ; j'aurais pu m'occuper de vous, car vous êtes encore jeune d'esprit. » –

Tu vois qu'il a bien changé à mon égard, ma maman chérie ; quant aux progrès en latin, je les dois aux lectures que j'ai faites et qui m'ont fait faire de grands progrès.

Au revoir, ma maman chérie, embrasse bien tout le monde autour de toi, et garde pour papa et toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout cœur,

Marcel

Ma Maggie bien-aimée,

Ma lettre sera forcément courte, car je n'ai plus grand temps avant le courrier : mais c'est pour te montrer que je ne fais pas attendre aussi longtemps qu'une jeune personne que je sais. Cela m'ennuie bien de te savoir reprise par tes migraines, et de ne pas même pouvoir prendre de bains ; j'espère que tu pourras reprendre à notre arrivée, et que nous ferons de bonnes courses à la nage ensemble. Je t'assure, ma Maggie chérie, que je m'ennuie autant après toi, que tu peux t'ennuyer après moi, et que je me réjouis bien de te revoir dans quelques jours : il n'y a plus bien longtemps à attendre. –

Quant à tante Palmyre, ma Maggie chérie, elle a bien raison de vouloir déménager : l'appartement coûte ici 1350^f. Or on en trouve à f900 et f1000, de plus petits, c'est vrai, mais tout aussi jolis. De plus elle veut louer f200 par an une chambre qu'elle sous-louera 60f. par mois, ce qui payera encore une partie du loyer : tu vois que cela reviendra bien moins cher, et, avec ce que gagne oncle Léon, il n'y a pas moyen de faire autrement. – Dis à Suzanne que j'ai trouvé sa lettre bien gentille, et que je ne l'oublie pas du tout ; si je ne lui écris pas aujourd'hui, c'est que j'ai déjà barbouillé beaucoup de papier et qu'il ne me reste guère de temps.

Son professeur Marie lui a fait faire beaucoup de progrès - en a-t-elle fait

autant avec son professeur de piano, Marguerite ? – Ecris-moi encore une lettre avant mon départ, ma Maggie chérie, si tu le peux : cela me fera bien plaisir.

Au revoir, mon miaou chéri, embrasse bien toutes les petites filles de ma part, & garde pour toi les meilleurs baisers de ton frère qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Maurice & tout le monde ici me chargent de t'embrasser...

Comment va M. Grimm ? –

Comme un étourneau que je suis, j'oublie de dire que la petite Julie a la rougeole, mais pas très-forte : le plus fort est passé maintenant, et le médecin lui permet de manger ; c'est à cause de cela que tante Palmyre n'écrit pas.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-07-20, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Maurice est affligé de son examen avec Moutard mais il va étudier pour son examen de chimie avec M. Chloès. Oncle Léon a commencé une Histoire des invasions arabes pour Dreyfus. M. Boudhors envoie Schwob au concours de version latine, mais si le concours a lieu en narration latine, Schwob est le premier suppléant. Schwob est triste que Maggie ait encore des migraines. Il a hâte de la revoir. Maurice returned home the night before, exhausted from his exam with Moutard. Maurice plans to work hard on his chemistry exam for M. Chloès. Uncle Léon began a book on the History of Arab Invasions for Dreyfus. Schwob spoke too soon about his 5th place status for the concours. M. Boudhors will send him in Latin translation; however,

Schwob is unsure whether or not the concours will be in Latin translation or narration. If the concours is in Latin narration, he is the first back-up student. Schwob is saddened to hear that Maggie has recently suffered from migraines. He's looking forward to seeing her again in a few days.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-07-20

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 10 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Moutard ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Suzanne ; Cahun, René ; Dreyfus ; M. Boudhors ; M. Ferry ; Marie ; M. Grimm ; Julie ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18820720

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 26 juillet 82

Ma chère maman bien-aimée,

Deux mots seulement entre les classes pour t'accuser réception de ta lettre de ce matin, qui contenait bien les cent francs; tu as dû recevoir la lettre de Maurice peu de temps près que tu avais envoyé la tienne et elle a dû complètement te rassurer. Il est venu déjeuner ce matin, fort content d'être délivré de l'Ecole. Son examen n'a pas été Mauvais. Il pense avoir 12 ou 13. Ci-inclus ses autres notes. – Maurice t'enverra demain une dépêche pour t'annoncer notre arrivée ; suivant qu'il trouvera ou non M. Courras

nous pourrions partir vendredi soir. – Demain il va faire une visite à M. Boudhores pour ce que tu m’as écrit. Je ne crois pas qu’il veuille me garder : un élève a déjà eu toutes les peines du monde à lui arracher son consentement. – J’ai été au concours Lundi, depuis 9 h. ½ jusqu’à 2 h.1/2 de l’après-midi. Nous avons une version horriblement difficile, du Tite-Live. Oncle Léon qui a vu ma version prétend que j’ai compris à peu près ; ce n’est du reste pas mon avis. Mais personne n’y a vu que du feu. – Décidément je ne reste pas pour la distribution : cela ne vaut pas la peine d’attendre 5 jours avant de partir.

Au revoir, ma maman chérie, embrasse bien de ma part tout ton monde, et surtout Papa et Maggie. Garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t’aime de tout son cœur.

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-07-26, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob a reçu la lettre de sa mère avec les cent francs. Schwob et Maurice espèrent partir vendredi soir. Schwob a été au concours lundi où il a fait une version difficile de Tite-Live. Schwob acknowledges receipt of his mother's letter and the accompanying 100 francs. Schwob and Maurice plan to leave Friday night. Schwob was at the concours the previous Monday where they had a difficult translation to complete on Titus-Livius.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-07-26

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-; Schwob, Maurice, 1859-1928; M. Courras; M. Boudhors; Cahun, David-Léon, 1841-1900; Schwob, George, 1822-1892
Schwob, Marguerite; Livy

Lieu / Place: Paris (France)

Sujet / Subject: Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language: French; fre; fr

Collection / Collection: Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18820726

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 12 oct. 1882

Mon cher Maurice,

Voilà la bonne lettre attendue ; elle ne contient rien de bien neuf, ni qui puisse t'étonner. Scribere volo linguam latinam, ut si litterae meae in alienas manus veniant, nemo intelligere possit. Credo avunculum meum valde in te iratum esse, Et quia ad illius litterae non respondisti, et quia impudentes illa recentes tuae litterae visae sunt. Forte melius sit, si scribeas illi ; nam scis quam tempus interpositum ab injuria facta illius iram aurescit, praecipue quia illam in mente sua volvit. Credo tamen illam me deminutam habuisse, quum dixeris te motum esse per illam ad avunculam epistolam ejus in que de patre nostro maledicebat. Sot intellegit, dixitque stupidam avunculam fuisse quod tibi hanc epistolam ostendisset. Igiture credo litteras a te illico missas mon deminuturns Illus iram.

En voilà assez, n'est-ce pas, pour toi et pour moi. Mais tu comprends pourquoi je le fais.

Je peux tout te dire à toi, n'est-ce pas ? Hé bien ; M. Chabrier m'a accueilli en classe avec cette phrase, en me demandant mon nom : « J'espère, monsieur Schwob, que vous travaillerez mieux ici, que vous n'avez fait l'année dernière ; » ce qui était peu aimable de sa part, et semblerait prouver que M. Boudhors n'a pas émis à M. Chabrier à la fin de l'année une opinion différente que celle qu'il avait au commencement. Je pense donc qu'une lettre de M. Broca produirait un mauvais effet ; et j'aurais l'air, en allant chez Boudhors, de mendier une recommandation qui n'a pas été faite, et non pas de le remercier. Voilà le statu quo. D'autre part, un de mes camarades, Porcher, un garçon intelligent et travailleur, a quitté la classe pour ne pas rester avec Chabrier, tellement il est déplaisant.

Au revoir, mon cher Maurice, une bonne lettre de toi ; qq. conseils sur ce que je dois faire, voilà ce que je te demande. Et je t'embrasse de tout cœur.

Ton frère qui t'aime,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-10-12, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : La première partie de la lettre est en latin. Schwob n'est pas content de l'accueil que M. Chabrier lui a donné en classe. Schwob est mécontent avec M. Boudhors. Porcher, un camarade de classe de Schwob, a quitté la classe de Chabrier, parce qu'il le trouve déplaisant. Schwob writes the first part of the letter in Latin. He is upset with the cold welcome he receives from M. Chabrier upon entering class; he is also

upset with his former teacher (M. Boudhors) for not having written a better recommendation. Schwob's classmate, Porcher, left the class in order to get away from M. Chabrier.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-10-12

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Maurice, 1859-1928; M. Chabrier; M. Boudhors; M. Broca; Porcher

Lieu / Place: Paris (France)

Sujet / Subject: Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type: text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor MetadataL Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18821012

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Dimanche

Paris ce 22 oct. 1882

Ma chère maman bien-aimée,

J'ai bien reçu vos deux dépêches, l'une de Port-Vendres et l'autre d'Alger qui m'annonçaient votre arrivée. J'attends avec impatience une lettre qui me raconte les péripéties de votre traversée, si péripéties il y a ; j'espère que tu auras pu m'écrire au moins le lendemain de votre arrivée, de façon à pouvoir bientôt avoir de vos nouvelles. – Nous attendons tante Estelle mercredi, probablement ; tante Clémentine part certainement lundi de Paris, et mercredi de Marseille : ils vont directement à Oran.

Voilà toutes les nouvelles nouvelles. – Rien de nouveau au lycée. Nous composons toujours en version grecque mardi matin. Souhaite-moi bonne chance de là-bas, cela me portera peut-être bonheur. Mm. Chabrier et Jacob sont toujours les mêmes, et le premier reste et restera profondément ennuyeux. – Ci-incluse mon exemption de second en version latine, que je t’envoie.

A la Bibliothèque Baudry est revenu de la campagne, allant mieux et un peu moins paralysé ; Jules Sandeau est très malade, atteint d’une phlébite, ce qui, à son âge, paraît-il, est très mauvais. –

J’espère que vous allez tous bien vous amuser en Algérie, et surtout m’envoyer des détails, et beaucoup de détails. Ecris-moi surtout comment tu trouves la campagne ; cela m’intéresse beaucoup. -

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, je te lâche, pour écrire à Papa auquel je dois une lettre depuis des époques ; embrasse bien Maurice de ma part, et garde pour toi les meilleurs baisers de

Ton fils qui t’aime de tout son cœur,

Marcel

Mon cher Papa,

Merci d’abord de ta bonne lettre qui m’a en même temps récompensé et encouragé ; je suis bien content de vous avoir fait plaisir à tous, et, si je le peux, je tâcherai de faire mieux une autre fois. J’espère que tu n’as pas été trop malade pendant la traversée : mais il est probable que nos lettres se croisent et que je saurai cela d’ici à quelques jours par une lettre qui m’arrivera. J’ai vu par la longue lettre que tu m’as écrite,

que tes yeux ont l'air d'aller tout-à-fait fini, à ton retour en France, puisque là-bas tu n'as ni à lire ni à écrire, et que tu ne les fatigues pas de cette façon. –

Il y a quelques jours j'ai rencontré Alexis devant le lycée ; il a très-mauvaise mine et n'a pas l'air de faire grand chose ; il m'a accompagné jusqu'à la place Jussieu et je ne l'ai pas revu depuis. – Au revoir, mon cher Papa, je t'aime et t'embrasse de tout mon cœur,

Ton fils-Marcel

Fourgeot fait ses amitiés à Maurice

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-10-22, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob a reçu les dépêches de sa mère (de Port-Vendres et Alger). Schwob va composer en grecque, et il inclut une dispense de second en version latine. Schwob espère que tout le monde s'amuse en Algérie et il demande des détails de leur voyage. Schwob received his mother's dispatches - both from Port-Vendres and Algiers. Schwob will be completing a Greek translation and includes an exemption for second he received in Latin translation. Schwob hopes that everyone enjoys Algeria and asks his mother to send details and tell him how she finds the countryside.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-10-22

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-; tante Clémentine; tante Estelle; M.

Chabrier; M. Jacob; Baudry; Sandeau, Jules, 1811-1883; Schwob, Maurice, 1859-1928;

Schwob, George, 1822-1892; Alexis; Fourgeot

Lieu / Place: Paris (France)

Sujet / Subject: Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance

Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin **Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date :** 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18821022

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 9 nov^{bre}

Ma chère maman bien-aimée,

J'ai reçu ta lettre du 1^{er} nov^{bre} dimanche soir. – Je t'écris de chez tante Estelle, qui est sortie en ce moment, de sorte que je n'ai pas encore vu ta lettre qui est arrivée hier 8 nov^{bre}. Probablement, je l'aurai vue avant la fin de celle-ci.– Il n'y a rien de nouveau à Paris; tu as vu qu'oncle Léon envoie des articles au Phare, maintenant. Je crois qu'il est en veine de travail. – Pour moi, au lycée, il n'y a eu rien de particulier. Je n'ai pas encore eu mon exemption de second, sans quoi je te l'aurais envoyée : on ne se presse pas pour nous donner nos exemptions, cette année. M. Chabrier reste aussi grincheux qu'avant, et M. Jacob aussi bavard. Il passe quelquefois le matin une heure trois quarts à nous expliquer un sujet qu'il aurait pû nous donner. –

Nous n'avons pas encore de composition jusqu'à nouvel ordre. – J'espère que vous continuez à vous amuser en Algérie ; Papa a l'air d'après ses lettres, d'être enchanté du pays, et Maurice doit bien vous le montrer à tous les deux. – Nous pourrions bien causer de tout cela, cet hiver, rue Newton, au coin du feu. Ce sera bien bon de nous retrouver tous ensemble ; j'espère que ce sera bientôt, au moins vers le 15 décembre : du reste Maurice vous pistonnera, à cause de l'Institut Agronomique. – Tu me demandes des

nouvelles du travail de René ; il continue à travailler régulièrement. Il a été en orthographe cinquième sur trente-deux qu'ils sont dans sa classe, & n'a eu jusqu'à présent qu'une composition. – On a trouvé Suzanne très embellie chez oncle Léon, & très-grandie ; sa maîtresse de pension, M^{me} Trompeaux croit aussi qu'elle a fait des progrès. Quant à Tonton c'est toujours l'affreux diable que tu connais. Tante n'étant pas encore rentrée, j'attends son arrivée pour terminer ma lettre.

Tante rentre, et me lit ta lettre qui me surprend beaucoup ; c'est un joli coup de chien.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, embrasse bien de ma part Papa et Maurice, & garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur

Marcel

Pour me prouver, ma chère Mathilde, que M. Ernest Lèvy n'est pas le premier venu, M. Salomon est venu hier m'apporter le Journal officiel, dont je t'envoie l'extrait suivant

Nous vous embrassons tous les trois

Estelle

Maggie et moi étions sorties à la recherche d'une cuisinière. J'en ai arrêté une ; fera-t-elle mon affaire ? Amelie est mieux ; elle a avoué que lui avait monté la tête.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-11-09, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Oncle Léon envoie des articles au Phare. Schwob n'a pas encore son exemption de second. Schwob espère que tout le monde continue à s'amuser en

Algérie et il attend avec plaisir quand ils pourront se retrouver en décembre. Quelques mots ajoutés par tante Estelle. Uncle Léon continues to send articles to Le Phare - Schwob thinks it's because Léon is in the mood to work. Schwob has yet to receive his exemption for second, otherwise he would have sent it. Schwob hopes everyone is enjoying Algeria and looks forward to discussing the details when everyone comes together in December - hopefully around the 15th. Aunt Estelle adds a few words.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-11-09

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 5 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; tante Estelle ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; M. Chabrier ; M. Jacob ; Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Cahun, René ; Suzanne ; Mme. Trompeaux ; Tonton ; M. Ernest Lèvy ; M. Salomon ; Schwob, Marguerite ; Amelie

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18821109

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 12 nov. 82

Ma chère maman bien-aimée,

Tu recevras probablement cette lettre à ton retour de Tlemcen [ville d'Algérie,
Ch.-l du dép. et de l'arr. de ce nom], où tu as été passer deux jours. Je t'écris de chez
tante Estelle où moi & René nous avons été déjeuner, & qui nous a donné la M'Kille de

lettres que vous leur avez écrites... toutes tes lettres contiennent maintenant des doléances sur Oran & la campagne, mais il faut que tu fasses là-dedans la part de la mauvaise humeur que t'a causée l'histoire Level. Néanmoins, je comprends très-bien ton hésitation à ne pas les revoir avant ton départ; tu feras mieux, je crois, d'y aller tout de même, quoiqu'il t'en coûte; tu n'auras au moins plus rien à regretter de cette façon. – J'espère pourtant que vous vous serez bien amusés dans votre excursion, et qu'elle aura un peu chassé tes idées noires, si tu en as.

Rien de nouveau à Paris, ni au lycée, ni chez tante Estelle. Tout le monde va très-bien ; Maggie du reste, va te donner elle-même de ses nouvelles, dans cette lettre. Nous ne savons pas encore quand nous composerons, au lycée ; je pense que ce sera en français, mais je n'en sais absolument rien. Mm. Chabrier & Jacob ne m'ont rien dit de particulier ; mais, pour te donner une idée du genre de travail que nous impose le premier, il faut que, dans l'espace de quinze jours, nous ayons trouvé le temps de faire un résumé de 125 pages d'un ouvrage de M. Martha sur la Philosophie stoïcienne, ouvrage que nous ne pouvons naturellement pas acheter pour cela ; par conséquent, nous sommes forcés d'aller le demander dans une Bibliothèque, et de faire un travail de bibliothèque, travail que je trouve horriblement désagréable. Or je ne peux pas demander à chaque instant à oncle Léon de me rapporter un tas d'ouvrages de la Bibliothèque Mazarine. – Nous expliquons en ce moment avec lui un ouvrage fort amusant, les Sermons de Bossuet, en même temps que les Provinciales de Pascal. Tout cela est d'un intérêt poignant ----- à en dormir debout et ajoute à cela les sermons que nous fait oralement M. Chabrier sur le travail que nous aurions dû faire l'année dernière ; tu obtiendras un ensemble fort agréable. – M. Alexandre, mon professeur d'allemand m'a

donné une note qu'on n'a jamais pour un devoir 8 ½ (la plus haute note pour les devoirs, c'est 8) & m'a pris à part pour me demander si personne ne m'aidait, et que dans ce cas j'aurais certainement quelque chose au grand concours.

Au revoir, ma maman bien aimée, embrasse mille fois de ma part Papa & Maurice ; & garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Tout le monde chez oncle Léon me charge de t'embrasser. Suzanne travaille bien ; elle a eu cette semaine un billet Hebdomadaire, qui atteste qu'elle a bien travaillé.

René compose Mardi en latin : nous verrons sa place. Oncle Léon continue à travailler.

Le même (comme Rachel)

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-11-12, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob a lu les lettres de sa mère qui est en Algérie (Oran). Au lycée, Schwob pense qu'il écrira en français. M. Chabrier a donné à ses étudiants un résumé assez long à faire sur la Philosophie stoïcienne. M. Alexandre (le professeur d'allemand de Schwob) lui a donné un 8,5 sur 8 pour ses devoirs. René gave Schwob his mother's letters about Oran and the countryside. Schwob has yet to write at school, but thinks it will be in French. M. Chabrier has assigned a lengthy summary on a work by M. Martha about stoicism. M. Alexandre, (Schwob's German professor) gave him the highest homework grade he'd ever received - an 8.5 out of 8.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-11-12

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 5 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; tante Estelle ; Schwob, Marguerite ; M. Chabrier ; M. Jacob ; M. Martha ; Boussuet, François, 1520-1572 ; Pascal, Blaise, 1623-1662 ; M. Alexandre ; Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Maurice, 1859-1928 Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Cahun, René ; Suzanne

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifiant : 18821112

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 26 nov^{bre} 1882

Ma chère maman bien-aimée,

Voilà longtemps que tu n'as pas reçu de ma prose : aussi je vais me dépêcher de combler les lacunes de nouvelles. Maurice est arrivé ce matin ; je lui trouve très-bonne mine ; il va du reste ajouter quelques mots à ma lettre. – Maggie va très-bien, aussi, paraît-il travaille beaucoup son piano, plus qu'elle ne l'a jamais travaillé. Tante Estelle & oncle Henri vont très-bien, aussi. – Maurice me dit que tu es un peu fatiguée de ton odysée depuis Port-Vendres [Comm. Des Pyrénées-Orientales, arr. de Céret ; port de pêche et station balnéaire], mais que Papa va tout-à-fait bien. Tâche de te guérir au plus vite de tes vilains rhumatismes, afin de pouvoir être ici au moins le 15 décembre, malgré la lubie qui t'a prise, à ce que dit Maurice, pour te décider définitivement à ne pas venir,

ce qui me ferait beaucoup de peine. Tu avoueras que ce serait dur d'avoir attendre ton retour deux longs mois et puis... de rester le bec dans l'eau. Je ne vois même pas la raison qui peut t'engager à ne pas venir ici. Papa aura fini avec le Phare le 19 déc., et je ne vois vraiment pas ce qui vous retient dans votre sale ville de Nantes qui est devenue un véritable océan, à ce que dit Maurice. – Enfin, je pense que cette lubie va te passer, et que vous arriverez tous les deux à Paris, le 15, comme vous l'aviez décidé.

Tu dois savoir que le livre d'once Léon a paru : l'impression est excellente et il a l'air beaucoup plus sérieux que les autres. Il l'a envoyé à Paul Bert avec la dédicace : « A M. Paul Bert, hommage de l'auteur. » De sorte qu'il aura rempli son devoir avec M. Paul Bert. Au lycée, il n'y a pas grand chose de nouveau. Nous composons mardi en discours français, vendredi en huit en histoire, le samedi suivant en huit en géographie. Donc tu vois que nous sommes farcis de compositions. J'ai eu mon exemption de second en version grecque. Hier soir on a donné les premières notes chez M. Chabrier : J'ai eu 8 pour tout. Chez M. Jacob, nous n'avons pas encore eu de notes. Mon devoir d'histoire sur Louis XIII & Richelieu a eu 7 ½ avec la note : « Idées très justes ; style un peu négligé. » C'est ce qui m'a fait baisser ma note d'un ½ point. – Mes devoirs d'allemand ont régulièrement 8 : c'est la plus haute note qu'on donne pour un devoir.

Au revoir ma chère maman bien-aimée, embrasse bien fort de ma part Papa, et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-11-26, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob charge sa mère de se guérir des rhumatismes. Il espère que sa mère compte toujours venir à Paris, et Papa aura fini avec Le Phare le 19 décembre. Le livre d'oncle Léon a paru et il l'a dédié à Paul Bert. Schwob a eu son exemption de second en version grecque. M. Chabrier lui a donné un 8 pour tout (la plus haute note) et M. Jacob n'a pas encore donné de notes. Schwob a reçu un 7,5 sur son devoir d'histoire sur Louis XIII et Richelieu. En allemand, il reçoit typiquement 8. Schwob charges his mother to get well and not allow her illness to prevent her from coming, particularly since Papa will finish with le Phare by the 19th, and there's nothing to keep her in Nantes. Uncle Léon's book has been released and he dedicated it to Paul Bert. Schwob received his exemption for second in Greek translation, and has upcoming compositions in French, History, and Geography. M. Chabrier gave out grades the previous night - Schwob received an 8 in everything. M. Jacob has yet to assign grades. Schwob's history assignment on Louis XIII and Richelieu received a 7.5. He generally receives an 8 on his German homework - the highest possible grade.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-11-26

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ;

Schwob, Marguerite ; tante Estelle ; oncle Henry ; Bert, Paul, 1833-1886 ; M. Jacob ; M.

Chabrier ; Schwob, George, 1822-1892 ; Louis XIII, King of France, 1601-1643 ;

Richelieu, Armand Jean du Plessis, duc de, 1585-1642

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance

Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin **Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date :** 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18821126

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

[nov.- déc. 1882]

Ma chère maman bien-aimée,

Marguerite m'a envoyé ta lettre, qui m'a fait bien plaisir ; je commençais à être inquiet de ne pas avoir de nouvelles. Je ne vais pouvoir t'écrire que quelques mots aujourd'hui, j'ai à faire un travail du diable pour M. Chabrier. J'ai composé en version grecque Mardi ; nous avons de l'Aristote ; c'était la première fois que j'en voyais, & j'ai peur d'avoir fait un four épouvantable. J'espère que les autres n'auront pas mieux compris que moi ; sans cela, j'aurais une place abominable.

Voici un spécimen des devoirs que nous avons : pour demain dissertation française, rédaction d'histoire sur toute la régence de Marie de Médicis ; après-demain, version latine d'une page & demie, analyse Funèbre de Bossuet, thème & version allemande, carte de géographie, sans compter les leçons & les préparations, d'Homère, d'Horace, de Bossuet, de Régner, & de Joachim du Bellay. J'ai littéralement du travail par-dessus la tête ; que papa ne m'en veuille pas, si je ne lui écris pas ; je n'en ai vraiment pas le temps, et je t'écris ces quelques mots à la diable. N'en fais pas de même et donne-moi bien des détails dans ta lettre, ma maman bien-aimée ; joins-y ton adresse, s'il te

plaît : tu as oublié de la donner dans ta lettre. Tu dis que tu es à l'Oasis, mais tu ne dis ni la rue ni le numéro, si tant est qu'il y a à Alger rues & numéros.

Tante Clem est partie Lundi ; oncle Henri est malade à Nantes, ils ne pourront partir de Nantes que la semaine prochaine. Ce n'est rien de grave, paraît-il.

Au revoir ma chère maman bien-aimée, pardon de ce gribouillage & de cette lettre si courte ; je me rattraperai dimanche, embrasse bien de ma part Papa & Maurice, amuse-toi bien & garde pour toi les meilleurs baisers de Ton fils qui t'aime Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-11, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob a beaucoup à faire pour M. Chabrier. Cette semaine il a composé une version grecque (d'Aristote) pour la première fois. Schwob fait un résumé de ses devoirs : il doit faire une dissertation française, une rédaction d'histoire sur la régence des Medicis, une version latine, analyse des oraisons funèbres de Bossuet, thème et version allemande, carte de géographie et les leçons d'Homère, d'Horace, de Bossuet, de Règnier et de Joachim du Bellay. Schwob is busy with a Greek translation for M. Chabrier. He wrote a Greek translation Tuesday (on Aristotle) for the first time. Schwob goes on to list his current homework: tomorrow he has to write a French essay, a composition on the regency of Marie de Medici; after tomorrow, a Latin translation of 1.5 pages, analysis of Funèbre de Bossuet, German translation, Geography map, and homework on Homer, Horace, Bossuet, Règnier, and du Bellay.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-11

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-; Schwob, Marguerite; M. Chabrier; Aristotle; Boussuet, François, 1520-1572; Homer; Horace; Régnier; Du Bellay, Joachim, ca. 1522-1560; tante Clémentine; oncle Henry; Schwob, George, 1822-1892; Schwob, Maurice, 1859-1928

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition

Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan

v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 188211

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

SECTION 2

TRANSCRIPTIONS AND METADATA

DECEMBER 1882 – APRIL 1887

Paris ce 7 déc. 82

Ma chère maman bien-aimée,

Je t'écris de chez tante Estelle où René & moi nous sommes venus passer l'après-midi. Ce soir oncle Léon, tante Palmyre, toute l'avenue Wagram & Maurice vont à l'Ambigu avec M. Laisant & Mad. Cholliaguet, pour voir les Mères ennemies, le drame de Catulle Mendès. (À propos de Mad. Cholliaguet, tu ne m'as pas écrit comment Papa & toi vous aviez trouvé la caricature d'oncle Léon.). –

Maurice me charge de te dire que, pressé par un rendez-vous avec M. Schloesing, il n'a pas le temps de t'écrire, mais que tu recevras une lettre après-demain. – M. & Mad. Dayot sont en ce moment au salon avec tante & Maggie ; Madame est bien poseuse, à mon avis. – Rien de nouveau autrement. J'espère que tes rhumatismes & le mal d'yeux de papa seront bientôt passés, quand vous arriverez à Paris ; tout ce que je demande, c'est que ce crétin de Roe soit blackboulé au premier tour, & que Martine passe, pour que vous ne soyez en aucune façon retardés.

Oncle Léon a envoyé son livre à Hervé du Soleil & Bapst des Débats. Barthélemy, de la République, lui a écrit que son livre l'avait ému par la vérité de ses scènes soldatesques. Oncle Léon me charge de te remercier pour ce que tu dis de son livre dans ta lettre de ce matin. – Suzanne ne travaille pas mal, mais elle est surtout chargée de caractère, moins boudeuse & moins bébé (appréciation de tante Palmyre que je te transmets). – Tonton est devenue non moins diable mais insupportablement manié-

ré & poseuse (appréciation générale & particulière). – René est un peu dérouté en ce moment parce qu'il commence le latin & que cela le chiffonne ; mais je crois qu'elle passera bien-tôt. ————— Au lycée nous n'avons pas encore nos places ; je pense savoir la mienne samedi, & pouvoir te l'écrire dimanche.

J'ai eu deux devoirs corrigés, l'un par M. Chabrier, l'autre par M. Jacob ; c'est une rareté. Le premier est une version latine ; la note est : «7. - Assez bien. Bonnes dispositions. » Note admirable pour une version latine corrigée par M. Chabrier. – Le second est une version grecque ; la note est 3, M. Jacob prenant 5 pour maximum. C'était une version d'Aristote où j'avais un contresens et un faux sens de mot. Tu vois que M. Jacob est sévère. –

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, embrasse bien papa de ma part ; dis lui de donner un bon coup de pouce à Martin & de ne pas fatiguer ses yeux & garde pour toi les meilleurs baisers de

Ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Auteur / Author: Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber: Green, John Alden, 1925-2001; Squires, Michele Brin

Titre / Title: 1882-12-07, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob, oncle Léon, tante Palmyre, Maurice et leurs voisins vont à l'Ambigu avec M. Laisant & Mad. Cholliaguet, pour voir " Les Mères Ennemies ", drame de Catulle Mendès. Oncle Léon a envoyé son livre à Hervé du Soleil & Bapst des Débats. Barthélemy, de la République. Oncle Léon remercie la mère de Schwob pour ce

qu'elle a dit sur le livre. Schwob n'a pas encore son classement en classe, mais il pense les avoir samedi et écrira à sa mère dimanche. Il a reçu 7 sur sa version latine (corrigée par M. Chabrier) et 3 (sur 5) sur sa version grecque (corrigée par M. Jacob). Tonight Uncle Léon, Aunt Palmyre, and others in the neighborhood (plus Maurice) are going to see Catulle Mendès' play "Les Mères Ennemies". Uncle Léon sent his book to Hervé du Soleil and Bapst des Débats. Uncle Léon has charged Schwob to thank his mother for her comments regarding his book. Schwob still doesn't know his school standing, though he thinks to have it by Saturday, which he will relate to his mother (via letter) on Sunday. Schwob received two corrected homework assignments: one from M. Chabrier and one from M. Jacob. The first was a Latin translation, on which he received a 7 (from M. Chabrier). The second was a Greek translation of Aristotle- he received a 3 (out of 5) from M. Jacob.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-12-07

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; tante Estelle ; Cahun, René ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920 ; Mendès, Catulle, 1841-1909 ; M. Schloesing ; M. Dayot ; Mme. Dayot ;

Schwob, Marguerite ; Roe ; Martine ; Hervé du Soleil ; Bapst des Débats ; Barthélemy ;
Suzanne ; Tonton ; M. Chabrier ; M. Jacob ; Aristotle ; Schwob, George, 1822-1892 ;
Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th
century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18821207

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 11 X^{bre}82

Ma chère maman bien-aimée,

Comme personne, excepté moi, n'écrit aujourd'hui, j'ai le sac aux nouvelles & pas grand' chose dedans. Maurice est à Fontainebleau, avec Candeau ; Fourgeot probablement ira les rejoindre, il va y voir Delacombe. Il est parti ce matin à 8 h. ½ après avoir préalablement ingurgité son café ici. – Tante Estelle, Maggie & Oncle Henri, avec Maurice, ont dîné ici hier soir ; tout le monde va très-bien : Maggie t'a communiqué ses impressions sur les Mères ennemies titre qu'oncle Léon a changé en celui de « Le Mères ennemies ou les Frères féroces ou du danger des haines de famille indéfiniment trop prolongées. » Aujourd'hui toute l'avenue Wagram avec tante Palmyre & les deux petites ont été à la matinée des Chassin. – Voilà mon sac vidé, ma chère maman bien-aimée, & je t'ai dit tout ce qu'il y a ici de nouveau. J'espère que Martin va passer au premier tour ; Roch ne me paraît pas un concurrent sérieux, bien qu'il soit aimé dans les Ponts. S'il passait immédiatement, vous pourriez être ici dans neuf jours, c'est-à-dire lundi ou mardi en huit. – La lettre de papa est arrivée ce matin, trop tard pour que Maurice puisse la voir. Je l'ai ouverte comme Maurice m'y avait autorisé ; je suis bien content de ce que l'œil de papa aille mieux ; maintenant qu'il va se reposer encore, dans un mois il n'y paraîtra plus. Cela aura duré même moins longtemps que ne le croyait Dianous. – Puisque vous jouez aux dominos le soir, sachez que Maggie, chaque soir qu'elle voit le double-blanc est saisie d'un fou rire véritablement fou, parce qu'elle pense à son Théràmène, dont le

crâne se déplume ; j'engage donc papa à dire maintenant « Oh ! Mathilde ! » pour le double-blanc, & plus pour le double-six. – C'est tout de même dommage que vous n'avez pas vu l'oiseau en question, la robe de mariage de ma pauvre sœur n'aurait pas coûté cher ; son fiancé aurait fourni un joli sac à procès en toile bien neuve & on aurait taillé dedans une belle robe à queue. De plus il y avait un autre avantage : quand Maggie aurait eu besoin d'un verre d'eau ou de n'importe quoi, son mari étant toujours levé, puisqu'il est dans la magistrature debout, aurait toujours été prêt à la servir. – Je suis sûr que toi & papa vous n'avez pas pensé à tout cela quand vous avez refusé le doux Thérémène : pour moi je commence à avoir peur que le malheureux, épouvanté par Phèdre-Marguerite ne se soit jeté de désespoir dans la gueule de quelque monstre marin qu'il aura rencontré à Mascara, au coin d'un bois. [Mascara : villa d'Algérie]

Mais, pour en revenir à des choses sérieuses, je n'ai pas eu encore ma place au lycée M. Chabrier n'a fait que me rendre un devoir français avec la note « Quelque facilité. » De la justesse dans les idées. – Développement incomplète ». – C'était un devoir donné spécialement aux vétérans, que j'avais préféré faire à celui des nouveaux. – Hier aussi nous avons eu nos premières notes avec M. Jacob : j'ai eu 10 pour la conduite, 9 pour les devoirs, 8 pour les leçons ; j'ai du reste été le seul avec Durand qui a eu 10 pour tous, à avoir le maximum. M. Jacob est le premier professeur qui, à ma connaissance l'ait donné. – Vendredi soir nous avons composé en histoire. Le sujet était : « Gustave-Adolphe & Wallenstien. Leur rôle dans la guerre de Trente Ans. » – J'espère avoir bien fait. Nous composons jeudi en allemand. Mon professeur m'a fait des confidences : il est israélite, a été au lycée de Nantes pendant 12 ans, jusqu'en 1864 ; il a su, je ne sais par qui que j'étais venus de Nantes, & que Papa était directeur du Phare,

qu'il lisait, paraît-il, assidûment, du temps qu'il était à Nantes ; il savait aussi que j'étais juif.

Au revoir, ma maman chérie, embrasse bien papa de ma part & garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Tout le monde me charge de t'embrasser.

Auteur / Author: Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber: Green, John Alden, 1925-2001; Squires, Michele Brin

Titre / Title: 1882-12-11, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Tante Estelle, Maggie, oncle Henry, et Maurice sont venus dîner hier soir et ils vont tous bien. La lettre de papa est arrivée le matin et Schwob est content que l'œil de papa aille mieux. Schwob taquine de Maggie et son amour pour Théràmène et comment ses parents ne l'ont pas accepté. Schwob fait une comparaison entre Maggie et Phèdre. Schwob n'a pas eu son classement en classe. M. Chabrier lui a donné une note sévère pour ses devoirs de français. Hier, Schwob a reçu ses notes de M. Jacob : 10 pour la conduite, 9 pour les devoirs, et 8 pour les leçons. Vendredi Schwob a composé en histoire et jeudi il compose en allemand. Le professeur de Schwob lui fait des confidences parce qu'il est Israélite et était au lycée de Nantes pendant 12 ans. Aunt Estelle, Maggie, Uncle Henry, and Maurice, dined with them last night - everyone is doing well. Papa's letter arrived that morning; Schwob is glad that his father's eye is better. Schwob jokes about Maggie's love interest (Théràmène) and her parents' refusal of him. He compares Maggie to Phèdre and playfully comments about Maggie throwing

herself into the mouth of a seamonster. Schwob still doesn't know his school standing. M. Chabrier recently graded him harshly on his French homework. Yesterday he received his first grades from J. Jacob: 10 for behavior, 9 for homework, and 8 for his lessons. Friday they wrote in History. They will write Thursday in German; Schwob's professor trusts him, as he is Israelite and taught at a high school in Nantes for 12 years.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-12-11

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-; Schwob, Maurice, 1859-1928;

Candeau; Fourgeot; Delacombe; tante Estelle' Schwob, Marguerite; oncle Henry; Cahun, David-Léon, 1841-1900; Martin; Roch; Schwob, George, 1822-1892; Théràmène; M. Chabrier; M. Jacob; Durand ; Gustave-Adolphe ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifiant : 18821211

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 14 X^{bre} 82

Ma chère maman bien-aimée,

Nous commençons à être un peu inquiets tous les trois de ne pas avoir de vos nouvelles, quand j'ai reçu ta lettre ce matin. Je n'ai pas été chez Maggie aujourd'hui, parce qu'elle & tante Estelle ont été déjeuner chez M^{me} Barthélemy, la femme du rédacteur militaire de la République française ; elles doivent y retrouver oncle Léon &

Tante Palmyre, je crois ; René a été passer l'après-midi chez M^{me} Léon de Rosny, qui donne une sorte de matinée aux camarades de lycée de son fils ; Maurice est à son cours d'Agriculture, Suzanne est allée prendre sa leçon chez M^{elle} Cœur, de sorte que je reste avec Julie, pour tout potage. Je n'en suis pas fâché, ayant beaucoup à travailler cet après-midi. –

J'ai montré ta lettre à oncle Léon ; il a été content que sa lettre ait fait plaisir à Papa & que tu aies trouvé bien son article. Charmes. – Il fait remettre, sur le conseil de Jules Sandeau, Les Mercenaires à la commission de l'Académie française chargée de décerner les prix Montyon pour les ouvrages de valeur ; je crois qu'avec quelques démarches, il pourra arriver à obtenir un de ces prix, ce qui décuplerait la vente du livre & pousserait, à l'étranger à faire des traductions qui rapportent à oncle Léon 250fr chacune.

C'est encore la meilleure réclame d'un livre, lorsqu'on y lit « Couronné par l'Académie Française », & cela ferait plus pour la vente que tout ce que peuvent faire les Hachette, & je crois qu'ils ne font pas beaucoup.

J'espère que ta sorte de déménagement, prévu longtemps d'avance, & préparé petit-à petit, depuis tantôt plus d'un mois, ne te fatiguera pas autant qu'un voyage imprévu, & que vous pourrez vous mettre en route tout doucement, sans grands tracas. Dans tous les cas, je fais des vœux au bon dieu dans le ciel, & à Papa sur la terre, pour que Martin passe au premier tour & que Roch soit blackboulé avec tous les honneurs dus à son rang. C'est Lucas de Pesloüan, qui va en faire un nez : du reste je crois qu'il lui serait difficile de l'allonger. –

Au lycée, nous avons composé ce matin en allemand, j'espère n'avoir fait aucune boulette ; en histoire, c'est tout si nous aurons nos places de vendredi en huit, & encore ce serait-il un tour de force, selon notre professeur, M. Ammann. En français, je conjecture que nous aurons nos places samedi soir, ayant vu M. Chabrier faire les notes en classe, mercredi soir : autrement, il n'en a pas soufflé mot ; samedi matin, nous composons en géographie ; mardi matin en dissertation latine.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée ; je suis forcé de te quitter ici ; j'ai à traduire en latin la tirade de Pyrrhus à la seconde scène d'Andromaque, ce qui est long, & à faire en version une lettre de Pline le Jeune, ce qui n'est pas facile. – Embrasse bien de ma part Papa & garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1882-12-14, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Oncle Léon, suivant le conseil de Jules Sandeau, fait remettre Les Mercenaires à la commission de l'Académie française, qui décerne les prix Montyon pour les ouvrages de valeur. Au lycée, Schwob a composé en allemand. Il pense avoir son classement en français samedi soir. Uncle Léon, following the council of Jules Sandeau, is going to put in Les Mercenaires to the commission of the Académie française, who is charged with awarding the Montyon prizes for valuable works. At school, Schwob wrote in German. In French, he thinks he'll know his school standing by Saturday night.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1882-12-14

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Marguerite ; tante Estelle ; Mme Bathélemy ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Cahun, René ; Mme Léon de Rosny Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Suzanne ; Melle Cœur ; Julie ; Schwob, George, 1822-1892 ; Martin ; Roch ; Lucas de Pesloüan ; M. Ammann ; M. Chabrier ; Pyrrhus, King of Epirus, 318-272 B.C. ; Pline le Jeune ; Sandeau, Jules, 1811-1883 ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18821214

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 9 mai 1883

Mon cher Maurice,

Nous recevons à l'instant ta lettre datée du 3 mai, et qui contient à mon adresse des reproches virulents. Je ne veux pas commencer par te rappeler nos conventions : tu devais m'écrire en premier—c'était convenu—et me donner ton adresse. J'étais comme sœur Anne et je ne voyais rien venir. Je voyais bien tes correspondances dans le Phare et dans la R. Radicale ; mais je me disais : « Sapristi ! il n'envoie pas d'articles au Phare sans donner son adresse—et personne ne m'envoyait ton adresse. Comme je savais que tu avais d'autres chats à peigner qu'à passer à la poste tous les jours pour chercher tes lettres « poste restante », je me disais qu'ayant trouvé un logement qconque tu devais t'y

faire adresser tes lettres. Or deux articles « Lettre de Hollande » & « Jamais » avaient paru—Je supposais qu'à Nantes on avait ton adresse. Dimanche dernier – mai j'avais revu tante Estelle pour la première fois depuis 8 jours. Elle a eu l'amabilité de mi dire—une fois l'heure du courrier passée : « C'est demain le 7 mai » ce que—tu me le pardonneras—j'avais complètement oublié : tu sais comme je vis ici et que je sais bien quand c'est lundi, mardi, etc., mais quant au quantième—je n'y fais pas attention. – Donc l'heure du courrier était passée dimanche. Lundi j'aurais pu t'écrire—n'était que je n'ai reçue ta lettre adressée à Nantes que le soir, parce qu'on l'avait envoyée à tante Estelle d'abord. Dans cette lettre j'ai trouvé ton adresse. Hier mardi je n'ai pas eu un moment—et je mange en ce moment sur un leçon de Pascal pour M. Chabrier pour t'envoyer ces qq. lignes. –

Rien de neuf autrement. Il est deux heures, et je te quitte en t'embrassant de tout mon cœur et en te souhaitant une bonne année une bonne santé. C'est un peu tard, mais comme disait Bonty vieux moutard que j'aimais.

Ton frère qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-05-09, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Schwob répond à une lettre envoyée par Maurice qui n'est pas du tout gentille. Schwob aimerait que Maurice lui écrire d'abord. Ce serait plus simple car il n'a pas la dernière adresse de Maurice. Schwob responds to an angry letter sent by

Maurice. Schwob reminds Maurice that it has been easier for Maurice to write first. He did not have Maurice's address and assumed that his correct address was in Nantes since Maurice still had articles appearing in *Le Phare*.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-05-09

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital: 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description: 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution: Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names: Schwob, Maurice, 1859-1928; Anne; tante Estelle; Pascal, Blaise, 1623-1662; M. Chabrier; Bonty

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905--Correspondance
Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18830509

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 24 mai 83

Mon cher papa,

J'ai trouvé ton mot ici, ce matin en rentrant du lycée. Dis bien à maman de ne pas se fatiguer inutilement pour m'écrire, puisqu'elle a le pouce rhumatisé. Du moment que j'ai des nouvelles de la maison, cela suffit amplement. Seulement, si maman ne m'écrit pas, Marguerite, elle, n'a pas le pouce rhumatisé; voilà plus de trois semaines que je lui ai écrit, et je n'ai pas encore revu la couleur de son écriture.

Figure-toi que c'est absolument de ma faute si M. Brunschvicg a été inutilement chez tante Estelle; elle m'avait chargé dimanche de lui dire qu'elle était trop souffrante pour le recevoir, et suivant ma noble habitude, j'ai complètement oublié de faire sa

commission.— J'ai été déjeuner dimanche chez oncle Charles, qui a été très-gentil; il a l'air mécontent de Fernand—et je ne sais ma foi pas pourquoi; - mais il grogne toujours contre ses enfants. Dans l'après-midi j'ai été chez tant Estelle, parce qu'oncle Charles allait aux courses de Chantilly—je crois. & que Berthe & Fernand allaient à Auteuil.— Rien de nouveau autrement ici.

Les lettres de Hollande de Maurice me font grand plaisir aussi; mais il ne mentionne pas son retour: du reste il ne mentionne pas autre-chose; car je n'ai pas eu un mot de lui.

Au lycée, il n'y a pas grand'chose de nouveau, sinon que M. Jacob m'a montré ma composition de narration latine; ce qui m'a expliqué ma place de troisième: j'avais fait deux solécismes. Voici du reste la note textuelle: "Pas de développements francs. Bien des tâtonnements et des gaucheries. Mais de l'intelligence et du soin dans le style. Deux solécismes." Dans le corps de la composition, il y avait en marge quatre bien et un assez bien. – Avec M. Chabrier, c'est toujours la même chose, ou à peu près. Il a trouvé spirituel, hier soir, de me faire lire quatre fois de suites, à haute voix, une préface de 16 pages, tout en m'interrompant à chaque phrase, par des questions. Et il n'y a rien de plus fatigant que d'être interrompu quand on lit (cela a duré une heure & demie.)

Nous avons pour samedi un devoir sur "Pascal comme moraliste," pour M. Chabrier, et "une comparaison de Sophocle & d'Eschyle pour M. Jacob".

Je suis donc obligé de te quitter, mon cher papa; embrasse bien de ma part maman & Maggie et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur

Marcel

Amitiés de tout le monde ici

Bonjour à tout le monde--

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, George, 1822-1892

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001, Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-05-24, À son père, To his father

Résumé / Summary : Schwob est content d'avoir reçu les lettres de Maurice de Hollande. Au lycée, M. Jacob l'a expliqué sa place de troisième en narration latine. Schwob fait un devoir sur Pascal pour M. Chabrier et un devoir sur Sophocle et Eschyle pour M. Jacob. Schwob is pleased to receive Maurice's letters from Holland. M. Jacob explained to Schwob why he is third in Latin narration. He's also working on a Pascal assignment for M. Chabrier and a comparison of Sophocles and Eschyle for M. Jacob.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-05-24

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Marguerite ; Brunschvicg, Léon, 1869-1944 ; tante Estelle ; oncle Charles ; Berthe ; Fernand ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; M. Jacob ; M. Chabrier ; Pascal, Blaise, 1623-1662 ; Schwob, Marguerite ; Aeschylus ; Sophocles

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18830524

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Mardi 5 juin 1883

Mon cher papa,

C'est demain ton jour de naissance. Aussi je te souhaite un bonne année et une bonne santé. En outre je te souhaite la mort du Progrès avant les élections, et une bonne vente du Phare cette année. –

Je reçois à l'instant une lettre de Maurice qui commence ainsi: "Bonjour Marcel – Il faut avouer que tu es un fier rossard....." et après quelques lignes finit "Je t'embrasse de tout mon coeur et te prie d'embrasser pour moi toute la Smala (pas celle d'Abd-el-Kader, il a cassé sa pipe." – Ce qu'il y a de plus curieux, c'est que voilà deux fois que nos lettres se croisent. Ainsi je lui ai écrit dimanche 3 juin; et il date sa lettre d'Amsterdam 3 juin. C'est vraiment de la malchance. – Dis à Maggie que j'ai reçu sa bonne lettre et que je l'en remercie bien; dis-lui que parce que je disais du mal d'un autre architecte, ce n'était pas une raison pour que Madame Remy me prenne, moi aussi pour un architecte, et qu'elle fasse mes amitiés à mademoiselle Lucie. –

Rien de nouveau ici, ni pour l'appartement ni pour quoi que ce soit. Oncle Léon est obligé de lâcher momentanément sa maquette pour Didot, afin de travailler pour un éditeur qui le paye immédiatement, je pense que dans un mois il pourra la reprendre.

Je t'écris dans l'entre-classe, mon cher papa, et je suis obligé de m'en aller à une heure pour le dessin; je vais donc te quitter en t'embrassant de tout mon cœur et en te souhaitant encore une fois une bonne année et une bonne santé. Embrasse bien de ma part maman et Maggie.

Ton fils qui t'aime,

Marcel

Mes félicitations pour ta nomination aux Beaux-Arts: tu vas bien, voilà que tu deviens réac – c'est joli!

Que celui qui m'a envoyé un Phare (je ne sais pas qui c'est accepte mes remerciements.)

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, George, 1822-1892

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-06-05, À son père, To his father

Résumé / Summary : Schwob souhaite à son père une bonne année et une bonne santé pour son anniversaire. Il espère aussi la mort du Progrès et une bonne vente du Phare.

Oncle Léon a démissionné son travail pour Didot afin de travailler pour un éditeur.

Schwob félicite son père pour sa nomination aux Beaux-Arts. Schwob wishes his father good health and happiness for his birthday tomorrow, along with wishes for the death of Le Progrès and good sales of Le Phare in the coming year. Uncle Léon has temporarily put aside his work for Didot in order to work for an editor who will pay him immediately.

Schwob congratulates his father for his nomination to Beaux-Arts.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-06-05

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Abd-el-Kader ; Schwob, Marguerite ; Madame Remy ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Didot

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18830605

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

13 juin 1883

Mon cher papa,

J'ai juste le temps de t'envoyer ces quelques lignes. J'ai reçu ta lettre et celle de maman à l'instant ; je lui réponds jeudi. Je vais m'informer dès ce soir si du 20 au 25 je ne manquerai pas de composition ; je pourrai l'écrire après demain. Je pense que ce sera très-facile.

Maintenant voilà pourquoi je t'écris. Il me faut pour ma dispense, qui paraît-il me sera très-probablement accordé—un certificat du proviseur de Nantes attestant que j'ai fait à Nantes de la 6^e à la 2^e des études régulières ; il serait bon qu'il ajoutât si mes études ont été bonnes ; cela activerait les formalités. Tu demanderas à M. Bon, s'il te plaît de m'envoyer directement ce certificat, que je remettrai alors au lycée. – Il me faut de plus ceci pour mon inscription ton autorisation sur papier timbré ; le modèle exigé se trouve dans le programme ; tu laisseras sur la feuille la place que doit y occuper mon autorisation ; il faudra en outre que tu fasses légaliser ta signature, comme je le ferai pour la mienne, à la mairie.

Que de formalités ! Mon Dieu – Voilà bien des ennuis que je te donne, mon pauvre papa – mais je ne peux pas faire autrement.

Il faudrait que tout cela fût fait autant que possible avant le 20 juin, puisque je désire m'inscrire avant pour choisir mon jour—que du 20 au 25 je serai probablement à Nantes—et que l'inscription ferme le 28.

Au revoir, mon cher papa, embrasse bien de ma part maman & Maggie—je ne peux pas t'en écrire plus long—et garde pour toi les meilleurs baisers de son fils qui t'aime,

Marcel

Tu as vu la rectification de Laisant ?

Ça venait comme des cheveux sur la soupe.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, George, 1822-1892

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-06-13, À son père, To his father

Résumé / Summary : Schwob demande à son père d'obtenir un bulletin de M. Bon afin de vérifier les études qu'il a faites. Schwob requests that his father obtain a certificate from the headmaster at Nantes attesting to the education he completed there.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-06-13

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, George, 1822-1892 ; M. Bon ; Schwob, Marguerite ; Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18830613

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 2 août 83

Mon cher Maurice,

J'ai attendu jusqu'à aujourd'hui pour t'écrire, pour t'envoyer mes nominations à Louis-le-Grand. Je n'ai eu au concours que le 8^e accessit d'allemand. À Louis-le-Grand j'ai eu le second prix d'excellence, le premier de grec, le premier de latin, le second d'allemand, et des accessits en français, mathématiques et physique.

J'attendais aussi que tu m'accuses réception de ta feuille de route, mais je n'ai rien vu venir. – J'attends toujours mon bachot, sans être fixé davantage. Je pense être appelé pour le 15 août et avoir fini le 18. Ça ne fait rien, ce n'est pas amusant tout de même d'attendre sans savoir. -- Tante Estelle vient dîner ce soir avec oncle Henri. Elle est décidément brouillée avec madame Froggy, qui fait retomber sur elle la maladie d'Amante. Rien de nouveau en dehors de cela. Tante Palmyre est revenue de Rouen – mais tu dois le savoir déjà. – Je lis tes lettres dans le Phare; elles sont très-bien. Seulement, pourrait-on, de grâce, Monsieur, voir la couleur de votre écriture?

Au revoir mon cher Maurice, je n'ai pas le temps de t'en écrire davantage avant le courrier; je t'embrasse de tout mon cœur,

Ton frère qui t'aime,

Marcel

Amitiés à Mademoiselle Ernestine. Porte-t-elle toujours ses favoris et a-t-elle peur de toi?

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-08-02, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Schwob envoie ses nominations. A Louis-le-Grand, il a eu le premier prix d'excellence de grec, le premier de latin, le second d'allemand, et des accessits en français, mathématiques et physique. Schwob attend son bachot ; il ne sait pas quand il le passera. Tante Estelle et oncle Henry viennent dîner ce soir, et tante Palmyre est revenue de Rouen. Schwob trouve les lettres de Maurice dans Le Phare très bien. Schwob writes to tell Maurice that he received the first prize in excellence at Louis-le-Grand for Greek, the first prize for Latin, the second prize for German, and additional awards for French, Math, and Physics. Schwob is still waiting to know when he will take the bac. Aunt Estelle and Uncle Henry dined with Schwob that evening, and Aunt Palmyre has returned from Rouen. Schwob read his brother's letters in Le Phare; he thinks they are very good.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-08-02

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Maurice, 1859-1928 ; tante Estelle ; oncle Henry ; madame Froggy ; Mademoiselle Ernestine ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18830802

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 6 août 83

Ma chère maman bien-aimée,

J'ai été désagréablement surpris, comme bien tu penses, de n'avoir qu'un 8^E accessit en allemand; c'est ma composition écrite qui m'a joué ce tour-là. Je me rattraperai l'année prochaine. Pour le latin et le grec, je me suis consolé en voyant que ma division brille par son absence de nominations. – Néanmoins Louis-le-Grand a eu un beau succès cette année. Je ne sais pas si tu as vu dans les journaux que mon camarade Durand a été reçu premier à Normale. C'est le seul de notre division avec un nommé Weil, élève de philosophie, et reçu 8^e. Si M. Chabrier n'avait pas eu Durand, il n'aurait pas eu un succès brillant. – Je t'écirai demain dès que je rentrerai de la distribution de Louis-le-Grand, pour te dire ce que j'ai eu. Oncle Henri viendra y assister ; tante Estelle serait trop fatiguée de rester tout ce temps à la distribution.

Je ne sais toujours rien pour mon bachot. Je commence à me demander si on m'a oublié. Le dernier jour est le 15 ; peut-être passerai-je ce jour-là. – Presque tous mes camarades ont passé à l'heure qu'il est, et je ne m'amuse pas trop en attendant, sans savoir pour quand, mon jour de sellette. De plus je vois tant d'histoire, de littérature et de géographie, que toutes ces dates et ces machines commencement à se secouer comme des clous dans ma tête, et je n'y vois plus très clair.

Tu as dû voir ce matin M. Champury qui m'a vu hier avec tante Palmyre assis au Jardin, où j'étais allé travailler mon histoire au frais. Je ne m'attendais pas du tout à le voir arriver là, Papa m'ayant écrit le matin même qu'il était encore en Suisse.

J'ai vu la lettre de Maurice ce matin dans le Phare ; elle est très-bien.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée ; je me sens totalement abruti ; dis à Papa en l'embrassant que je lui écris demain ; embrasse bien Maggie, et dis-lui de ne pas se formaliser si je ne lui écris pas, et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-200 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-08-06, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob n'a qu'un 8 en allemand à cause de sa composition. Mais il rattrapera l'année prochaine. Ses camarades de classe ont eu beaucoup de succès : Durand a été reçu premier à l'Ecole Normale et Weil a reçu 8e. Schwob n'est pas sûr quand il passera le bachot et commence à se demander si on l'a oublié. Schwob pense que la lettre de Maurice dans Le Phare est très bien. Schwob is upset because he received only an 8 in German, citing his composition as the reason for the low grade. He resolves to do better next year. His classmate received first at Normale and Weil received 8th. Schwob is unsure when he'll take the bachot (baccalauréat) and is beginning to wonder if they've forgotten him. Schwob saw Maurice's letter published in Le Phare and approves.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-08-06

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Duran ; Weil ; M. Chabrier ; oncle Henry ; M. Champury ; Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Marguerite ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18830806

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 9 août 83

Ma chère maman bien-aimée,

Je t'écris ces quelques lignes de chez tante Estelle à laquelle je suis venue annoncer que je passe mon baccalauréat le 13 août. Je passe la composition française le 13 à sept heures du matin, la version à deux heures, l'allemand mardi matin. Je devrais passer l'oral mercredi, mais comme c'est le 15 (l'Assomption) je ne passerai que le jeudi 16. – Mes examinateurs sont Mm. Ludovic Carrau [Vast et] Heumann pour l'allemand.

Je t'écrirai dimanche et je t'enverrai jeudi une dépêche pour te dire si je suis reçu. Je partirai alors jeudi soir - ou vendredi matin. Je ne veux pas t'écrire de lundi à jeudi pour ne pas te causer de frayeur si je crois avoir râté une composition. Je suis encore privilégié, d'être obligé d'attendre quatre jours au lieu de trois !

Merci bien de vos trois lettres ; elles m'ont fait bien plaisir. Je me demande quel peut être cette surprise de voyage. Seulement ce sera dommage que Maurice n'y soit pas. Sais-tu si Fargues est reçu ? Je pense que oui ; a-t-il eu quelque chose au concours des départements ? Tu as dû avoir le plaisir de me voir colloqué dans les journaux de Paris ; j'étais du moins dans les Débats, la France et le Figaro. Tu ne m'écris

rien des élections à Nantes ; il doit pourtant y avoir des tiraillements. Est-ce que la vente du Phare remonte ?

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, je te quitte pour rentrer chez oncle Léon ; tante Estelle t'écrit la semaine prochaine ; elle attend une lettre de tante Clémentine pour t'en parler ; embrasse bien Papa et Maggie de ma part et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Bonjour à Mm. Grimm, Boudrot et Zoulon.

oncle Henri et René ont assisté à ma distribution ; tante Estelle a dîné le soir place Jussieu. Tu vois que je n'ai pas été abandonné.

[de tante Estelle]

Tu as dû me recommander au prône pour que je ne reçoive pas un mot de Maurice. Il n'y a pas à dire, on devient charmant pour moi—aussi j'arrive à être vis-à-vis de vous d'une belle indifférence.

Estelle

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-08-09, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob passe le bachot le 13. Ses examinateurs sont M.

Ludovic Carrau et M. Heumann. Il enverra une télégramme pour dire si il est reçu.

Schwob a été cité dans les journaux de Paris : Les Débats, La France, et Le Figaro.

Schwob demande des nouvelles des élections à Nantes et si la vente du Phare remonte est

meilleure. Schwob will begin the bachot on August 13. His testers are M. Ludovic Carrau and M. Heumann. Schwob will write on Sunday and he'll send a notice on Thursday letting her know if he's accepted. Schwob was cited in *Les Débats*, *La France*, et *Le Figaro*. Schwob inquires about the Nantes elections and if *Le Phare* is selling better.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-08-09

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; tante Estelle ; M. Ludovic Carrau ; M. Heumann ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Fargues ; tante Clémentine ; Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Marguerite ; M. Grimm ; M. Boudrot ; M. Zoulon ; oncle Henry ; Cahun, René

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifiant : 18830809

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Nantes ce 1 sept 83

Mon cher Maurice,

Je te fais amende honorable pour t'avoir engueulé et je reconnais qu'il n'y a pas de ta faute – ce qui n'empêche pas que tu es tout de même une sale bête parce que tu ne m'as encore écrit que deux lettres, une qui n'en était pas une, puisque c'était une carte postale, et l'autre qui ne comptait pas. – Maman est dans tous ses états pour ton

extinction de vois ; elle a peur, comme dirait oncle Henri, que cela ne te tombe sur les cors aux pieds. Tâche tout de même de revenir avec une belle voix de commandement et de faire des scrongniengnien à faire trrrrrembler la maison sur ses fondations, N...de D... Il n'y a pas grand-chose de nouveau à Nantes, conne ville dans laquelle nous sommes revenus hier soir, si ce n'est qu'il fait mine de pleuvoir.

Suivant ton conseil, je n'a pas ouvert un livre depuis le 18 août, et je n'ai presque pas mis la main à la plume : aussi je t'assure que j'ai de belles crampes dans les mains en ce moment. En revanche j'ai pas mal marché aux bains de mer. J'ai été passer deux journées avec Charles Laisant à la Lande. Mad. Etienne Marcel, Marie Janizewska et Mad. Chauliagnet m'ont chargé d'un tas de choses pour toi. La Lande est un pays charmant où on ne sait pas le matin si on dînera le soir, ni le soir si on déjeûtera le matin.

Voici le menu de mon dernier dîner :

Entrées (Soupe maigre à je ne sais pas quoi

Rôt (Œuf unique sur le plat Entremets (Haricots blancs (ce qui est un euphémisme pour noirs)

Dessert –néant

Tu vois que c'est un vrai dîner de bouddhiste, pour ne rien manger de vivant. Charles m'a menacé également de m'inviter à la Censive, où c'est encore plus beau, paraît-il.

Du moins Charles, me montrant un paysan, Jolivet, que vit dans une sorte de fournil, bien qu'ayant 3000.000 francs, m'a dit : « Si grand-père savait qu'on peut vivre comme ca, il aurait de remords !! »

Nous venons de voir M. Hocquard qui a assisté à la réunion du Progrès ; où ont parlé, paraît-il, MM. Lechat, Riom, Benoît, Savradin ; pour engager les actionnaires à mettre la main à la poche pour en tirer ce misérable ingrédient qu'on appelle l'argent. Car le Progrès, paraît-il, souffre de la maladie de Panurge.

Faute d'argent, c'est douleur non pareille ! Du reste, ils ne s'en cachent pas et l'impriment en toutes lettres dans les prospectus qu'ils envoient aux actionnaires.

Au revoir, mon cher Maurice, tâche d'échapper aux deux autres extinctions règlementaires, et d'avoir tout de même un bel organe. Je t'embrasse de tout mon cœur,

Ton frère qui t'aime,

Marcel

Deux poignées de main à M. Lebreton et un scrongnieugnien au G'ral Liégeurd

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-09-01, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Suivant le conseil de Maurice, Schwob n'a pas ouvert un livre et il n'a presque pas mis la main à la plume depuis le 18 août. Schwob a passé deux jours dans les Landes avec Charles Laisant. Schwob n'y aimait pas la nourriture. Schwob vient de voir M. Hocquard qui a assisté à la réunion du Progrès, où l'argent est toujours un souci. Following Maurice's advice, Schwob has not opened a book and barely used a plume since August. Schwob spent two days at La Lande, where the food was meager and not very good. Schwob is recently returned from a meeting about Le Progrès, where money continues to be a concern.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-09-01

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; oncle Henry ; Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920 ; Mad. Etienne Marcel ; Marie Janizewska ; Mad. Chauviagnet ; M. Hocquard ; M. Lechat ; M. Riom ; M. Benoît ; M. Savradin ; Panurge ; M. Lebreton ; G'ral Liégeurd

Lieu / Place : Nantes (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifiant : 18830901

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 11 oct. 1883

Ma chère maman bien-aimée,

Quelques mots seulement pour te dire que je vais bien ; nous sommes en plein déménagement ; c'est demain que les déménageurs viennent emporter les affaires. J'ai à emballer les livres et us as de saloperies, de sorte que toute mon après-midi est prise. Demain soir tout sera fini. Tu sais que nous entrons directement dans l'appartement. Seulement, pour que nous puissions travailler tranquillement, René et moi nous couchons dans une chambre placée au-dessus de l'appartement de Monsieur Berger, l'aide de Renan. Nous ne quitterons cette chambre que lorsque les nôtres seront complètement prêtes. Tu vois que je ne serai dérangé en aucune façon.

Tante Palmyre, qui n'a pas un moment pour écrire, me charge de te dire qu'elle t'écrira elle-même pour te remercier de ta bonne lettre de ce matin. Oncle Léon va chez tante Estelle aujourd'hui.

Pour parler de moi, je n'ai pas été content du tout de ne rien recevoir de vous ce matin, d'autant plus que j'avais écrit une lettre très détaillée. Il suffira (sic) de mettre sur l'adresse :

M. Marcel Schwob

Chez M. Léon Cahun

Palais de l'Institut

Il est probable qu'au bout de quelque temps tu pourras supprimer «Chez M. Léon Cahun », une fois que Richmann le portier connaîtra mon nom.

Je ne vais pas chez tante Estelle aujourd'hui, mais Roche qui est venu prendre Maurice et Madeleine ici, nous a dit que tante Estelle va mieux. Néanmoins elle reste encore étendue.

Tante Clémentine part pour Bourges dimanches matin. Oncle Michel a trouvé là-bas une petite maison séparée, avec un jardin.

Rien de nouveau au lycée. Je continue à me trouver très bien en philosophie, au point de vue des professeurs—sauf le professeur d'Allemand, M. Neu qui est une vieille bête. Heureusement je ne l'ai qu'une fois par semaine, le jeudi de 10 à 12.

M. Burdeau est un très bon professeur, mais très raide, et qui donne un travail épouvantable. Mon professeur d'histoire M. Dunan fait jusqu'à présent un excellent cours. Quant à M. Pointeliss, mon professeur de mathématiques, je l'ai eu depuis ma seconde.

Tu as dû avoir par M. Laisant qui est arrivé à Nantes vendredi matin, de mes nouvelles de dimanche. J'espère qu'il va taper ferme sur les gens du Progrès : je lui en ai déjà conté deux mots. Rien de nouveau de chez Burgault ?

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, embrasse bien papa et Maggie de ma part, et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel.

J'ai jeûné aujourd'hui—Cela te fait-il plaisir ?

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-10-11, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob déménage; les déménageurs viennent demain. Pour l'instant, René et lui couchent dans une chambre au-dessus de l'appartement de M. Berger (pour qu'ils puissent travailler). Tante Clémentine part pour Bourges dimanche matin. Oncle Michel y a trouvé une maison. Schwob se trouve très bien en philosophie. Il pense que M. Burdeau est un très bon professeur, mais il donne beaucoup de devoirs. Schwob is in the middle of packing up to move. In the meantime, he and René are sleeping in a bedroom above the apartment of M. Berger. Aunt Clémentine is leaving for Bourges Sunday morning; Uncle Michel found a small house there with a garden. Schwob is doing well in philosophy according to all his professors except M. Neu, whom Schwob disapproves of. M. Burdeau is a good professor, but unyielding and gives a lot of homework.

Edition / Edition : Electronic reproduction

Date originale / Date Original : 1883-10-11

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Monsieur Berger ; Renan ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; tante Estelle ; Richmann ; Roche ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Madeleine ; tante Clémentine ; oncle Michel ; M. Neu ; M. Burdeau ; M. Dunan ; M. Pointeliess ; Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920 ; Burgault ; Schwob, Marguerite ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18831011

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris le 18 oct. 83

Ma chère maman bien-aimée,

Merci de ta bonne lettre d'avant-hier ; elle m'a fait bien plaisir. J'ai été joliment content de revoir Maurice mais désagréablement surpris qu'il s'en aille si vite. J'espère que tu ne lui trouveras pas mauvaise mine, car il avait ici _____ une mine de prospérité.

Dis-lui qu'il est un animal de ne pas m'avoir prévenu de son arrivée à Nantes.

Tu sais sans doute par Maurice que tante Clémentine est partie pour Bourges le 16 ; tante Palmyre vient de recevoir une lettre d'elle, pour lui annoncer son arrivée. Elle se plaint de sa jambe, parce qu'il pleut beaucoup depuis hier. Il paraît qu'elle n'est pas chez elle encore ; le locataire de sa maison ne la quitte que demain ; elle espère être

chez elle vendredi. Il paraît que la maison est très jolie, mais que Bourges est peu gai. Néanmoins, il paraît qu'il y a beaucoup d'air. Elle donne son adresse à l'hôpital militaire.

Tante Palmyre a été chez tante Estelle hier. Elle était couchée, mais allant mieux. Je vais y déjeuner dimanche. – Ici on continue à réparer ; ce ne sera guère fini que dans un mois, parce que l'architecte M. [Moyaux], s'étant aperçu que la corniche de l'Institut plait va faire un chaînage pour la soutenir. Maurice t'expliquera ce que c'est, mes connaissances en architecture ne s'élevant pas à cette hauteur.

En attendant nous restons dans notre chambre où nous sommes très bien pour travailler.

Maintenant, causons d'affaires sérieuses. Tante Palmyre est très heureuse de ton idée de descendre ici à Paris. Voici comment on s'arrangerait. Tante te donnerait sa chambre, une très belle chambre avec vue sur le quai Malaquais et la Seine, où tu serais, avec papa. Tante et oncle Léon coucheraient dans la chambre de René, qui viendrait coucher sur le divan de ma chambre. Maggie coucherait dans la chambre de ton-ton, qui donne sur la chambre à coucher de tante Palmyre. Tu aurais une bonne qui coucherait dans une chambre de bonne, en haut.

Tu vois donc que rien ne s'oppose à votre installation à Paris fin Décembre commencement janvier. Du reste j'espère que Maurice se chargera de te faire violence. A propos de Maurice – vous avez complètement oublié de faire changer l'adresse au Phare, pour envoyer le journal de sorte que depuis trois jours je n'en vois pas la couleur. Voici l'adresse à mettre :

M. Léon Cahun,
1, Rue de Seine,
à l'Institut

Paris.

Quant à moi, il faudra également rajouter sur l'adresse 1, rue de Seine, sans quoi vos lettres ne m'arrivent que dans l'après-midi. –

Je charge Maurice de dire à Maggie qu'elle est une.... Khalmuke de ne pas m'avoir écrit encore. – Dis à Papa que je suis bien content qu'il ait trouvé bien ma lettre sur les Kalmouks. Je dois aller voir les Peaux-Rouges au Jardin, peut-être dimanche, avec Charles Laisant—Bien entendu, j'enverrai une correspondance.

Au lycée, tout va son train train. Maurice a pu te dire que je suis foulé de besogne jusqu'à présent. Je n'ai pas pu encore ouvrir un livre seulement, d'autant plus que depuis la rentrée, je dors comme un loir jusqu'à six heures et demie. M. Bardeau ne M. pas encore rendu d'autre devoir.

Au revoir, maman chérie, embrasse bien papa, Maggie et Maurice de ma part et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel

Bonjour à Mssrs. Grimm et Boudrot. Une poignée de pattes à we (Tchapu) de ma part.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-10-18, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Tante Clémentine est partie pour Bourges le 16. Tante Palmyre vient de recevoir une lettre d'elle annonçant son arrivée. Tante Palmyre a été chez tante Estelle hier ; elle allait mieux mais toujours couchée. Il y a toujours des réparations à l'Institut. Tante Palmyre est heureuse à l'idée de Mathilde venant à Paris. Schwob décrit comment ils s'arrangeraient. Schwob veut que Maurice change son adresse afin de recevoir Le Phare. Aunt Clémentine left for Bourges on the 16th. Aunt Palmyre just received a letter from Clémentine announcing her arrival in Bourges. Aunt Palmyre went to Estelle's yesterday; she was in bed but feeling better. The Institut is still undergoing architectural repairs. Palmyre likes the idea of Schwob's mother coming to Paris, and Schwob discusses how they will accommodate her. Schwob tells his mother to have Maurice change the address so he can start receiving Le Phare again.

Edition / Edition : Electronic reproduction

Date originale / Date Original : 1883-10-18

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; tante Clémentine ; tante Estelle ; Daudet, Léon, 1867-1942 ; Schwob, Marguerite ; Cahun, René ; Cahun, Palmyre ; Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920 ; M. Bardeau ; M. Grimm ; M. Boudrot

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18831018

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 15 nov. 83

Ma chère maman bien-aimée,

Je reviens de l'enterrement de cette pauvre Rehle : nous l'avons su que ce matin. Oncle Henri l'avait vue avant-hier, mais ne croyait pas son état si grave. La douleur de Pauline faisait peine à voir. Quant à Rachel, je ne l'ai pas vue ; tante Palmyre y est en ce moment. Nous avons tous été à Montparnasse avec oncle Henri ; oncle Charles y était aussi. Is Rohle et Alexandre pleuraient à chaudes larmes.

Il paraît qu'elle était malade depuis quinze jours: je n'en savais absolument rien. Isidore le grand rabbin est venu aussi. Philippe et le mari de Rachel conduisaient Männle.

Tante Estelle, comme tu as pu le voir par ma carte d'hier, est reprise de nouveau ; aujourd'hui elle va mieux, me dit oncle Henri, et pense pouvoir se lever dans quelques jours.

Dis à Papa que je commence mes leçons d'armes ce soir. J'en prendrai trois fois par semaine, le mardi, de 5 à 6, le jeudi, de 8 à 9 et le samedi de 5 à 6. La salle est tout près, dans la rue Mazarine ; le maître, M. Desglas, a l'air gentil. Cela coûtera 20 FR. par mois – je ne compte pas les premières fournitures (masque – gantelet – sandales et fleurets). René prend des leçons avec moi et paye à part, bien entendu.

Rien de nouveau autrement: le cabinet d'oncle Léon est prêt; nous sommes déménagés depuis mardi, et nous couchons dans nos chambres qui sont très-gentilles. On est en train de tapisser la chambre à coucher. Au lycée, rien de nouveau: je saurai ma place en histoire lundi, probablement. Ci-inclus mon exemption de premier en allemand: donne-la à M. Grimm, s'il apparaîtrait par hasard.

J'ai lu tes articles du Progrès. Je t'avais bien prévenue qu'ils ne crèveraient pas en ayant l'air de crever définitivement, mais qu'ils trouveraient un faux-fuyant.

Ce qui m'embête, c'est que le père Safflet a l'air de rester dans cette combinaison-là. Du reste, c'est exactement la même chose. Ça ne fait rien, mais l'Union Bretonne les avait bien attrapés tout de même.

Au revoir, ma maman chérie, j'ai juste le temps de t'envoyer cette lettre. Nous sommes revenus à pied du cimetière – et il est l'heure du courrier. Embrasse-bien Papa, Maggie et Maurice de ma part.

Ton fils qui t'aime de tout son cœur,

Marcel.

Bonjour à M. Boudrot et à toute la famille Savin.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1883-11-15, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob revient de l'enterrement de Rehle. Elle était malade depuis 15 jours mais Schwob n'en savait rien. Tante Estelle va mieux. Schwob commence ses leçons d'armes ce soir. Il en prendra trois par semaine et cela coûtera 20 FR par mois. Schwob est déménagé depuis mardi et il trouve sa chambre gentille. Au lycée, il saura sa place en histoire lundi, et il inclut son exemption de premier en allemand. Schwob writes upon his return from Rehle's burial. Rehle was ill for 15 days and Schwob wasn't aware. Aunt Estelle is feeling better today. Schwob asks his mother to tell Papa that he is beginning his arms' lessons today. He'll have 3 per week, which will cost 20FR each

month. Schwob has been in the new place since Tuesday and finds the bedrooms very nice. He will know his place in History by Monday, and he has enclosed his exemption for first in German, which he asks his mother to give to M. Grimm.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1883-11-15

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Rehle ; oncle Henry ; Pauline ; Rachel ; Cahun, Palmyre ; oncle Charles ; Alexandre ; Philippe ; tante Estelle ; Schwob, George, 1822-1892 ; M. Desglas ; Cahun, René ; M. Grimm ; Safflet ; Schwob, Marguerite ; M. Boudrot ; Savin

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18831115

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris ce 3 j. 84

Ma chère maman bien aimée,

Il fait cette après-midi une chaleur épouvantable ; on voudrait vivre sous l'eau.
Vous avez de la chance d'être à Vichy – ici à Paris pas un atome d'ombre. C'est quelque
chose d'horrible. Je t'assure que c'est dur de travailler par ce temps-là. Je reviens de la
conférence de M. Jacob, à la Bibliothèque Nationale. C'est la dernière et les cours sont
finis pour cette année.

Je suis revenu avec lui. Il m'a demandé de revenir à ses conférences l'année prochaine : il me promet d'obtenir pour moi, à la fin de l'année prochaine, la nomination d'élève de l'Ecole.

Quant au lycée, j'ai eu ma place en philosophie avant hier : je suis troisième, neuvième sur le tout. M. Burdeau s'est donné de la rogne contre ma dissertation qui ne rentrait pas précisément dans ses vues. C'est ce qui m'a reculé. Il m'a vivement engagé à ne pas en faire une dans ces idées-là au bachot. – Ce matin nous avons composé en allemand – nous avons un thème pris dans les Pensées de Pascal ce n'était pas commode. Demain, 4 heures de composition de philosophie – de une heure et demie à cinq heures et demie. Pourvu qu'il ne fasse pas si chaud ! Ce sera une fournaise ! Le 9 juillet concours en philosophie – il y aura encore une gentille chaleur.

Rien de nouveau à vous raconter autrement. La lettre de Maggie est arrivée ce matin. Je n'ai pas de nouvelles de Nantes – mais connaissant mon pistolet de frère, cela ne m'étonne pas. Je voudrais bien, pourtant, des nouvelles de tante Estelle. Tante Palmyre a été chez Chéron pour elle, et Chéron doit lui écrire ce qu'elle a à faire.

Maggie écrit que tu es terrifiée par le choléra. Ce n'est vraiment pas raisonnable. L'épidémie n'est pas effrayante du tout cette fois-ci – Il ne faut pas juger des décès par les journaux : Toulon est une ville de 70.000 âmes. Il doit y avoir en moyenne 6 décès par jour. Les 8 décès dus au choléra sont-ils en dehors de ces 6 décès réglementaires ? Certes non. Il y a donc 3 ou 4 décès cholériques par jour en excès tout au plus.

Voilà comment il faut voir les choses et ne pas prendre peur pour rien.

Au revoir, ma maman chérie, embrasse bien papa et Maggie de ma part – pour moi je t'embrasse de tout mon cœur.

Ton fils qui t'aime,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1884-07-03, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob revient de la conférence de M. Jacob à la Bibliothèque nationale. M. Jacob lui a promis d'obtenir la nomination d'élève de l'Ecole à la fin de l'année prochaine. Schwob est troisième en philosophie et neuvième en tout. Il a composé en allemand ce matin sur un thème pris des Pensées de Pascal. Demain, Schwob a quatre heures de composition en philosophie. Schwob rassure sa mère que l'épidémie de choléra à Toulon ne devrait pas lui faire peur. Schwob just returned from M. Jacob's lecture at the Bibliothèque Nationale. M. Jacob promised to get Schwob the status of élève de l'Ecole by the end of next year. Schwob is third in Philosophy and ninth overall. This morning they wrote in German on a subject taken from Pascal's Pensées, and tomorrow he'll have 4 hours of Philosophy composing. Schwob tells his mother not to be unduly afraid about the cholera epidemic in Toulon.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1884-07-03

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 5 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; M. Jacob ; M. Burdeau ; Pascal, Blaise, 1623-1662 ; Schwob, Marguerite ; tante Estelle ; Chéron ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18840703

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

17 j. 1884

Mon cher Maurice,

Himmelhen gott kreuz schock schwere noth, donnerwetter, Katzenjammer und teuffelsschwerz ! Qu'est-ce qui te prend, à te laisser aller comme ca, Seigneur mon Dieu ! Tu ne vas pas tourner à l'Etat de Langlois, je pense ? Moins que tu ne m'aies écrit dans cette phase Hémorroïdale suraigue, j'avoue avoir des doutes sur ton état mental. Sais-tu que ta lettre n'était pas gaie ? Franchement, il ne faut pas se laisser aller – il n'y a rien de plus bête que ca. – L'état où tu es n'a rien que de très naturel. Tu as bûché à l'Ecole – tu as travaillé à l'Institut Agronomique avec l'Algérie en vue. Et puis maintenant tu te trouves avoir le Phare, et tu te demandes où cela te mène. Crois-m'en c'est là le fin fond de la chose. Eh bien, permets-moi de te dire, que, tu eusses été en Algérie, que c'eut été exactement la même chose. Les gens qui ont beaucoup d'imagination ont beaucoup de déceptions—tout simplement parce qu'ils vivent trop avec leurs rêves pour ne pas en être lassés quand ils se réalisent. Le meilleur moyen de te remonter, c'est de te mettre à un ouvrage quelconque et rapidement. Si tu t'ennuies, c'est que tu n'as rien à faire, ou du moins que tu n'as pas de but en vue. Donne-toi un but – n'importe quoi. Est-ce que je sais ! Fais des mathématiques – travaille l'imprimerie, quelque chose, mais pour Dieu, ne te laisse pas aller comme cela, c'est navrant.

Je comprends que le séjour de la maison pendant la saison de Vichy n'avait rien de follichon – mais ce n'est pas une raison pour jeter le manche après la cognée.

Et si tu crois avoir à te plaindre, crois-tu que je suis sur un lit de roses ? Dis ? J'ai au moins autant besoin d'être remonté que toi, et si je te disais que je m'embête à mort, ça serait la vérité.

J'espère que nous nous ratabobelinerons mutuellement : je vais être libre le 23 ou le 24 : je te le dis à toi, à charge de ne le répéter, que je passe les 22 et 23 juillet.

Nous ne savons malheureusement jamais le nom de l'examineur scientifique sans quoi j'aurais bien volontiers été chez M. Moutier.

Au revoir, mon cher Maurice, remonte-toi, je t'en prie – travaille qq. chose et occupe-toi – je t'embrasse de tout mon cœur.

Ton frère qui t'aime,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1884-07-17, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Schwob s'inquiète de l'état mental de son frère. Sa dernière lettre n'était pas gaie. Maintenant que Maurice a Le Phare, il n'est pas sur où cela le mènera. Schwob l'avertit que les gens avec beaucoup d'imagination ont beaucoup de déceptions. Selon lui, le meilleur moyen de remonter son morale est de fixer un but et de se mettre au travail. Schwob va passer le 22-23 juillet. Schwob expresses worry about Maurice's state of well-being; his last letter was neither pleasant nor uplifting. Now that Maurice

has Le Phare, he's not sure where it will lead. Schwob tells Maurice that had he been in Algeria or elsewhere, nothing would have changed. He tells Maurice that the best way to get back to normal is to set a goal and get to work. Schwob will visit July 22-23.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1884-07-17

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Maurice, 1859-1928 ; M. Moutier

Lieu/Place : Pending

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18840717

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 17 avril 87

Ma chère maman bien-aimée,

Je t'écris de chez tante Estelle que je suis venu voir cette après-midi. Mon voyage s'est très-bien passé ; je suis resté seul toute la nuit dans mon compartiment. Mais les employés de la Compagnie de l'Ouest sont bien désagréables ; ils ne répondent pas quand on leur parle – et si je ne m'étais réveillé par hasard à Sablé pour voir qu'on changeait de train, je ne sais trop où je serais. – De plus les freins sont tellement mauvais qu'à chaque arrêt, le choc des wagons était si fort que j'étais projeté vers la banquette d'en face. Tout cela ne doit pas contribuer à faire avoir des voyageurs.

Tante Estelle a très bonne mine ; elle a des couleurs ; la caisse est encore enflée – mais la jambe presque entièrement désenflée – Labbé ne revient que mercredi. –

Dis à Maurice que j'ai vu Jules ce matin. Il m'a chargé de toutes sortes d'amitiés pour lui. J'attends le choix de la []; écris-le-moi.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, embrasse bien papa & Maurice pour moi & garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Embrasse Fernand de ma part. Tante Clémentine arrive demain à midi – l'affaire de [] est-elle faite ?

MS

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1887-04-17, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Son voyage s'est bien passé bien qu'il a trouvé les employés de la Compagnie de l'Ouest désagréables. Schwob's voyage went well, but he found the employees of the Compagnie de l'Ouest to be unhelpful.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1887-04-17

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; tante Estelle ; Labbé ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Jules

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18870417

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

SECTION 3

TRANSCRIPTIONS AND METADATA

MAY 1887 – DECEMBER 1893

Toujours rien de Maggie !

Elle n'est décidément pas gentille.

Quand elle sait combien un

Paris 5 mai 1887

mot d'elle

2 rue Cajas

me fait plaisir.

Ma chère maman bien-aimée,

Je te remercie bien de ta lettre d'avant-hier ; mais j'ai été surpris, je l'avoue, de la demande que tu m'adresses. – Je n'ai pas qualité pour t'indiquer tes invitations et je ne veux d'ailleurs en aucune façon en prendre la responsabilité. Je suis d'accord avec toi en ceci, que si tu invites Marie, il faut nécessairement inviter Suzanne. – Je ne vois pas qu'il y ait rien à aire en dehors de cela ; je te l'ai déjà écrit, et je ne pense pas, à l'heure qu'il est, différemment à ce sujet.

Dis à Maurice que j'ai vu hier Jules qui attend toujours un mot de lui - Il paraît qu'une des sœurs de Jules a demandé à Ringeisen s'il allait à Nantes pour le 18 mai. – Celui-ci a répondu qu'il irait sans nul doute s'il y était invité. – Baron m'a chargé d'écrire cela à Maurice. Sans doute Paul ne croit pas l'avoir été : d'ailleurs, la dernière fois que je l'ai vu, il m'a dit à plusieurs reprises qu'il attendait un mot de Maurice. – Maintenant, ma commission faite, comme Pilate, je m'en lave les mains.

Je pourrai probablement partir le 15 au soir ; ce n'est pas certain cependant – il pourrait se présenter une composition du 14 au 16 et je ne voudrais pas, autant que

possible, en manquer. Je saurai cela avec certitude le 10, c'est-à-dire la semaine prochaine.

J'ai été dimanche chez Madame Gâtine qui m'a très bien reçu j'y ai vu Jeanne, M. Albert Gâtine et Léon Bochet qui m'a paru très fatigué par le bal de l'X.

Elle se préparait (mad. Gâtine) à aller voir tante Estelle et m'a poliment désinvité à dîner – c'est-à-dire m'a exprimé des regrets de ne pouvoir me garder parce que tout le monde était très fatigué. Je n'aurais d'ailleurs pas pu, parce que je dînais le soir chez les Guieysse.

Je déjeunerai dimanche chez Monsieur Laisant qui m'y a invité par un mot dans lequel il explique momentanément $(\sqrt{-1})^3$ (Maurice comprendra) bien que cela soulève, à ce qu'il dit, un problème très délicat. Il voulait demander à Maurice une note sur son livre « Théorie des équipollences » qu'il vient de publier ; – je lui ai dit que Maurice avait beaucoup à faire en ce moment. Si Maurice veut, je pourrai faire la note et je l'enverrai. –

Il n'y a rien de nouveau à S^{te} Barbe depuis dimanche. J'aurai ma place en philosophie lundi seulement et je n'ai pas pour le moment d'autre composition sur la planche. – J'ai enfin un professeur d'histoire possible et intelligent qui fait bien son cours et avec lequel on peut travailler – M. Darcy.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, embrasse bien papa et Maurice de ma part et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Embrasse Fernand pour moi.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1887-05-05, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob a été surpris par la demande de sa mère ; Il insiste qu'il n'est pas qualifié d'envoyer ses invitations. Pourtant, il est d'accord en ce point : si sa mère invite Marie il faut inviter Suzanne aussi. Schwob pense qu'il pourra partir le 15, mais c'est possible qu'il aura une composition à faire et si c'est le cas, il ne veut pas la manquer. Dimanche Schwob a été chez Madame Gâtine, où il a vu Jeanne, M. Albert Gâtine et Léon Bochet. Schwob déjeunera dimanche chez M. Laisant, et il aura son classement en philosophie lundi. Il trouve son nouveau professeur d'histoire (M. Darcy) intelligent. Schwob is puzzled by his mother's request; he is not qualified to provide input on her invitations and does not want responsibility for the decisions. He does, however, agree that if she invites Marie, Suzanne should be invited as well. Schwob thinks he can leave the 15th, although he's not sure as he may have a composition. He'll know next week. Schwob was at Madame Gâtine's on Sunday, where he saw Jeanne, M. Albert Gâtine and Léon Bochet. Schwob will be eating lunch at M. Laisant's this coming Sunday. Schwob will have his place in Philosophy on Monday, and he is complimentary of his new History professor - M. Darcy.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1887-05-05

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Marie ; Suzanne ; Jules ; Ringeisen ; Baron ; Paul ; Madame Gâtine ; M. Albert Gâtine ; Léon Bochet ; Guieysse ; Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920

M. Darcy ; Fernand

Lieu/Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18870505

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1887-05-08, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob est content que Maggie soit arrivée à Nantes, mais il n'est pas heureux qu'elle ait mauvaise mine. Il veut qu'elle consulte un autre médecin.

Schwob passe chez tante Estelle ce matin en allant chez M. Laisant. Tante Estelle va

mieux que vendredi. Schwob compte partir samedi soir. Schwob is glad to hear of

Maggie's arrival in Nantes, but upset to learn that she is not feeling well and thinks they

should consult with another doctor. Schwob stopped by Aunt Estelle's that morning on

his way to M. Laisant's. She was doing better than the previous Friday. Schwob plans to

leave Saturday night.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1887-05-08

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Marguerite ; Gruget ;

Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920 ; oncle Michel ; Charles Guieysse ; Cahun,

René ; M. Dubief ; Fernand

Lieu/Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th

century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs

français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry

Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition

Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18870508

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Monsieur Maurice Schwob

39 rue de la Bastille

Nantes

(Loire-Inférieure)

Paris 17 juin 87

Mon cher Maurice:

Je suis très abruti. J'espère ne pas avoir trop mal fait ce matin. Nous avons une version latine de Cicéron (De oratore), - mais très difficile. Je ne me suis trouvé jusqu'à présent qu'un contre-sens.

J'espère que vous avez bien voyagé cette nuit. Embrasse bien tout le monde de ma part ; j'écrirai à maman dimanche. Au revoir, mon cher Maurice – embrasse Marie pour moi et garde les meilleurs baisers de ton frère qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Amitiés de Jules

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1887-06-17, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Schwob a fait une version latine de Cicéron ce matin qui était difficile. Schwob espère que Maurice a bien voyagé. Schwob completed a Latin translation of Cicero that morning. He hopes Maurice returned home safely.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1887-06-17

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Cicero, Marcus Tullius ; Marie ; Jules

Lieu / Place : Nantes (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18870617

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 8 janv. 88

Ma chère maman bien-aimée,

Je profite de quelques instants que j'ai ce matin pour t'envoyer des nouvelles. Je pense que tu auras reçu ma dépêche à une heure possible hier – je l'ai envoyée aussitôt que j'ai pu. Malgré le chauffage des wagons et mes deux pardessus j'ai tellement gelé pendant la nuit que je n'ai pas pu dormir. J'étais absolument seul dans mon compartiment – mais le brouillard entraît par tous les coins. Quoiqu'il en soit, j'ai triomphé enfin de ma

choucroute – tu pourras le dire à M. Huraït et ce matin je vais tout-à-fait bien. J’ai passé hier chez madame Guieysse et je t’ai excusée.

Tante Estelle va bien en ce moment ; je lui ai dit que tu avais été souffrante et que c’est pour cela que tu ne lui avais pas écrit.

J’espère que ton rhume continue à se passer tout-à-fait – et que tu n’as plus mal aux yeux. – Soigne-toi bien et ne te refroidis pas en sortant du théâtre.

=Esclarmonde passera le premier mars – ce serait très-bien – vous viendriez à Paris fin février et vous repartiriez pour Béziers jusqu’à Pâques.

Ne t’inquiète pas outre mesure si les lettres de Maggie t’arrivent en retard. Albert doit être sur les dents. Je vois que les chemins de fer du midi sont interrompus – ils ont un temps terrible. Mais comme ils sont perchés sur une montagne à Béziers, je ne les plains pas trop.

Je suis obligé de m’arrêter ici – demain une leçon à faire chez M. Janet – ce soir chez M. Charpentier une leçon sur Pascal – Vendredi une leçon sur Leibnitz.

J’ai juste le temps.

Embrasse bien papa et Maurice pour moi et garde les meilleurs baisers de ton fils qui t’aime de tout son cœur,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1888-01-08, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob a eu froid pendant sa tournée, malgré ses pardessus et le chauffage des wagons. Il a été chez Madame Guieysse hier. Tante Estelle va bien. Schwob espère que le rhume de sa mère va vite se passer. Esclarmonde passera le premier mars et Schwob suggère que sa mère vienne vers la fin février. Schwob s'arrête d'écrire pour qu'il puisse faire ses devoirs. Schwob froze during his night's journey and could not sleep. He spent the day prior at the home of Madame Guieysse. Aunt Estelle is doing well, and Schwob hopes his mother's cold is getting better. Esclarmonde will be coming the first of March, and Schwob suggests that his mother could come at the end of February. Schwob ends the letter to complete his lessons.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1888-01-08

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; M. Huraït ; Madame Guieysse ; Schwob, Marguerite ; Albert ; M. Janet ; M. Charpentier ; Pascal, Blaise, 1623-1662 ; Leibniz, Gottfried Wilhelm, Freiherr von, 1646-1716 ; Schwob, Maurice, 1859-1928

Lieu / Place : Nantes (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs

français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18880108

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 16 avril 88

Mon cher Maurice,

Je ne sais pas si tu penseras que c'est une justification pour moi de te dire que l'emprunt fait à Charles Laisant remonte au mois d'août 1885 – car j'ai eu le grand tort de ne pas te dire cette dette avec les autres.

– Mais comme c'était absolument entre camarades, je pensais que ce n'était pas la peine de te le dire. –

Comme il me semble que c'est surtout le manque de confiance actuel en toi qui te peine, je te prie d'écrire à Charles Laisant chez M. Lucas, 1 rue Boutarel, pour lui demander à quel moment remonte l'emprunt.

Quant à l'autre lettre, je te l'envoie ce-incluse. Ce n'est pas de ma faute si elle m'a été adressée—j'ai dû, par politesse, une fois déjà cette année, vers le commencement de décembre répondre quelques mots – et j'ai revu Madame de Zaffetsky trois fois depuis chez oncle Léon. Voilà tout ce que je puis en dire. Je suis allé voir Baron hier matin. Il était déjà venu me voir au parloir samedi soir. L'affaire de la lithographie ne le séduit pas comme genre d'industrie. Je lui ai dit ce que tu pensais des sucreries. – En outre il craint les évènements politiques. – je crois d'ailleurs qu'il va t'écrire pour te demander de lui prêter ta carte d'entrée à la Chambre.

Au revoir mon cher Maurice, je t'embrasse de tout mon cœur – j'espère que tu ne m'en voudras pa plus longtemps de ce nouvel ennui que je t'ai donné – ne m'oublie pas auprès de Marie et garde pour toi les meilleurs baisers de ton frère qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1888-04-16, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Schwob dit à Maurice que l'emprunt fait à Charles Laisant remonte au mois d'août 1885. Schwob writes telling Maurice that the money loaned to Charles Laisant was paid in August of 1885.

Edition / Edition : Electronic reproduction

Date originale / Date Original : 1888-04-16

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Laisant, C.-A. (Charles-Ange), 1841-1920 ; M. Lucas ; Madame de Zaffetsky ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Baron ; Marie

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18880416

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Madame George Schwob

64 Rue de Gigaut

Nantes

(Loire-Inférieure)

Ma chère maman bien-aimée,

Deux mots pour te dire que nous sommes bien arrivés Maurice et moi. Maurice a dû descendre 58 rue Jacob parce qu'il n'y avait plus hôtel Jacob que des chambres très sales. Tante Estelle, toujours couchée, va un peu mieux et a pu déjeuner à table. – J'ai vu M. Bréal qui m'a donné une lettre fort aimable pour M. Mayrargues. J'ai couru après ce dernier b^d Males-herbes et à son bureau rue Lafayette sans pouvoir le trouver. Je lui ai laissé ma carte avec la lettre.

J'espère que vous vous amuserez ce soir au pardon et que la table ne vous paraîtra pas trop vide.

Le courrier me presse – je déjeûne demain chez Baron avec Maurice.

Embrasse bien papa de ma part et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1888-11-13, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob et Maurice sont bien arrivés. Tante Estelle est toujours couchée mais elle va mieux. M. Bréal lui a donné une lettre pour M. Mayrargues.

Schwob l'a laissée au bureau de M. Mayrargues avec sa carte. Schwob writes his mother to tell her that he and Maurice arrived. Aunt Estelle is still in bed but feeling better. M. Bréal gave him a letter for M. Mayrargues, which he left at his office, along with his card.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original : 1888-11-13

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Jacob ; tante Estelle ; Bréal, Michel, 1832-1915 ; M. Mayrargues ; Baron

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18881113

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 29 nov. 88

Ma chère maman bien-aimée

je suis tout-à-fait pris par le travail aujourd'hui : deux mots seulement pour te dire que je te remercie de ta lettre d'hier. Je crois que je ne suivrai pas le conseil que tu me donnes : je ne veux pas avoir l'air de me défendre d'une irréligion qui n'existe pas.

S'ils veulent de moi – bien – sinon – bien aussi.

Je t'écrirai longuement dimanche : aujourd'hui j'ai dû aller passer la matinée chez M. Charpentier pour faire de l'histoire et il ne me reste pas un moment.

Embrasse bien papa et Maurice pour moi et garde les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

J'ai reçu une très gentille lettre de Maggie hier.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1888-11-29, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob est pris par son travail, mais il remercie sa mère pour sa lettre. Il écrira longuement dimanche car il n'a pas le temps. Schwob is busy with work, but writes to thank his mother for her letter. He'll write a longer letter on Sunday.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1888-11-29

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; M. Charpentier ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Schwob, Marguerite

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18881129

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Importation des publications étrangères (Livres et Cartes)

Libraire C. Klincksieck

11, Rue de Lille, à Paris
-/-/-/

Fourni à Monsieur Marcel Schwab (sic)

Paris, le 10 Décembre 1888

1 Aristotle Psychology. Greek & English,

with introd. & notes by Wallace rel. fr. 24 30

Per Acquit

P. C. Klincksieck

F. Bauermeister

Auteur / Author: Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient: Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber: Green, John Alden, 1925-2001; Squires, Michele Brin

Titre / Title: 1888-12-10, À Schwob , To Schwob

Résumé / Summary: Ticket pour un livre. Book receipt.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1888-12-10

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 1 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Wallace ; P.C. Klincksieck ; F. Bauermeister

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin **Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date :** 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18881210

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris – 27 janvier 89

Ma chère maman bien-aimée,

Je n'ai pas besoin de te dire que j'ai été bien heureux de recevoir directement de tes nouvelles, quoique de la main de Céline – à qui tu souhaiteras le bonjour en lui disant qu'elle remplit très-bien. Remercie bien papa de sa bonne lettre que j'ai reçue ce matin avec le portrait du jeune George. La nouvelle que tu es allée entendre la Damnation de

Faust m'a entièrement rassuré. Mais, je t'en prie, ne sors pas seule avec ton bras en écharpe : si tu faisais un faux pas tu perdrais complètement l'équilibre.

J'ai dîné hier au soir avec Fourgeot et son frère, de passage à Paris jusqu'à ce soir. Le jeune Jules Fourgeot est envoyé à la Réunion – pour trois ans. Aurèle va d'ailleurs écrire ces jours-ci à Maurice. Ils dînent encore ici ce soir, avant de partir.

Tante Palmyre, partie hier au soir pour reconduire Marie à Soissons, revient cette après-midi à quatre heures et demie. – Tante Estelle a été for souffrante ces deux derniers jours – elle est encore ce matin très affaiblie – mais ne souffrant pas du moins : c'est ce que t'explique qu'elle ne t'ait pas écrit.

Je te renvoie le compte de Sainte-Barbe. Je croyais que tu savais que je comptais comme externe barbiste à Louis-le-Grand. Je t'ai écrit et expliqué que je l'avais demandé comme faveur à froment, afin d'avoir par le directeur de Sainte-Barbe la latitude que Gidel ne m'avait pas donnée, de ne pas suivre les classes de rhétorique. – Bref je compte à S^{te} Barbe – mais cela n'acroît pas d'un centime les frais d'études – ils sont exactement ce qu'est l'externat à Louis-le-Grand. 35f. Par mois. Je suis entré à la fin novembre – c'est don un demi-mois en plus des mois de décembre, janvier, février, mars + $4 \times 35 = 140 + 17.50$ (novembre) = 157.50. —

Rien de nouveau pour mon travail. Je n'ai pas encore de devoirs corrigés – de sorte que je ne peux rien dire d'ici quelques jours.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée. – Embrasse bien papa et Maurice de ma part et garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Voilà trois fois que je demande la date approximative du voyage de Maurice – est-ce que les Courbebarre sont revenus ?

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1889-01-27, À sa mère , To his mother

Résumé / Summary : Schwob est content que sa mère est allée voir la Damnation de Faust. Tante Palmyre est partie hier soir pour reconduire Marie à Soissons. Elle revient cet après-midi. Tante Estelle est très affaiblie. Schwob renvoie son compte de Sainte-Barbe à sa mère. Schwob is glad to hear that his mother went to the Damnation of Faust. Aunt Palmyre left last night to take Marie to Soissons, but returned this afternoon. Aunt Estelle has not been well. Schwob includes his account for Sainte-Barbe in the letter.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1889-01-27

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Céline ; George ; Faust, d. ca. 1540 ; Jules Fourgeot ; Aurèle ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Marie ; tante Estelle ; Gidel ; Schwob, George, 1822-1892 ; Courbebarre ; Cahun, Palmyre

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18890127

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 2 février 89

Ma chère maman bien-aimée,

Je te remercie bien de ton petit mot d'hier – mais je suis désolé que tu te sois fatigué la main pour écrire – tu aurais mieux fait de dicter à Céline. Enfin l'essentiel est que tu sois remise de la chute – quant au pouce – c'est affaire de patience.

J'ai reçu une lettre de Maggie qui me dit aussi avoir été souffrante à la nouvelle de ton accident. Je lui réponds quelques mots aujourd'hui. Elle me dit qu'Albert est sur les dents et ne parle pas du voyage à Paris qu'Albert avait annoncé à Roche.

Dis à papa que je le remercie bien de sa lettre en réponse à ma demande. C'est bien un concert que Champigneulle veut donner – mais il amènerait des artistes de Paris, Talazac par exemple etc. Dans ces conditions-là il pourrait peut-être avoir du monde. Enfin c'est à lui de s'arranger. – Dis aussi à papa que je le félicite tout-à-fait pour son article intitulé le Balai qui était extrêmement bien venu.

Pour mon travail, rien de nouveau. M. Charpentier continue à s'occuper tout particulièrement de moi – il m'a fait venir chez lui deux fois cette semaine pour me faire plus complètement deux leçons qu'il n'avait qu'ébauchées en classe.

Tante Estelle après avoir été souffrante ces derniers jours va un peu mieux aujourd'hui et a pu déjeûner à table.

J'ai été bien heureux de la réussite de Nantes pour le Canal. Est-ce que la Chambre de Commune va vous remercier d'une manière quelconque? On me doit quelque chose aussi pour avoir inventé dans mon imagination fertile le boulangisme de Duval. A ce propos il paraît qu'il est tout-à-fait abattu par son échec. J'ai rencontré Raymond qui me l'a dit.

Au revoir, ma chère maman bien-aimée, embrasse bien papa & Maurice de ma part & garde pour toi les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Pour Rachel je n'en sais pas plus long que vous. C'est une maladie nerveuse : elle buvait paraît-il les alcools de parfumerie et avait une note formidable chez le coiffeur. Demande des détails à tante Estelle qui t'en donnera.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1889-02-02, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob a reçu une lettre de Maggie: Albert est occupé et il ne parle plus du voyage qu'il avait annoncé. Schwob félicite son père pour son article intitulé Le Balai. M. Charpentier s'occupe de Schwob. Il l'a fait venir chez lui pour lui donner deux leçons. Tante Estelle va mieux après avoir été malade ces derniers jours.

Schwob received a letter from Maggie: Albert is busy and no longer speaks of the trip to Paris he had announced to Roche. Schwob passes along his congratulations to his father for the article Le Balai. M. Charpentier continues to take special care of Schwob.

Schwob went to his home twice this week and M. Charpentier gave him 2 lessons he had only skimmed over in class. Aunt Estelle is doing better after feeling ill for the past few days.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1889-02-02

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 5 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Céline ; Schwob, Marguerite ; Albert ; Roche ; Champigneulle ; Schwob, George, 1822-1892 ; M. Charpentier ; tante Estelle ; Duval ; Raymond ; Rachel ; Schwob, Maurice, 1859-1928

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18890202

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 13 mars 89

Ma chère maman bien-aimée,

Je n'ai que ce temps de t'envoyer ces deux lignes pour te dire que je n'ai pas
trouvé mauvaise mine à Maurice – malgré tes craintes – il se porte très bien, quoiqu'il
fasse un métier terriblement fatigant. remercie bien papa de sa lettre : j'avais cours de
Boutroux d quatre à six – impossible d'en envoyer plus long.

Embrasse bien papa de ma part et garde les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime
de tout son cœur.

Marcel

Soigne bien ton pouce et envoie-moi de tes nouvelles.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1889-03-13, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob trouve que Maurice se porte très bien et il n'a pas mauvaise mine, malgré son métier fatigant. Schwob remercie son père de sa lettre ; il avait cours et ne pouvait pas écrire plus. Schwob, unlike his mother, doesn't find Maurice in a bad state, despite his exhausting work. Schwob thanks his father for his letter and has no further time to write.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1889-03-13

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ;
Boutroux

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin **Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date :** 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18890313

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

L'Echo de Paris

Journal quotidien du matin

16, Rue du Croissant (Hôtel Colbert)

Directeur

Paris, le 19 mars 1889

Monsieur et cher Collaborateur,

Je vous serai obligé de m'envoyer par retour du courrier votre photographie, pour vous
mettre dans « la galerie des portraits » de l'Echo de Paris. Croyez, je vous prie, à

l'assurance de mes meilleurs sentiments.

[Valentin] Simond

Auteur / Author: Simond, Valentin

Bénéficiaire / Recipient: Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber: Green, John Alden, 1925-2001; Squires, Michele Brin

Titre / Title: 1889-03-19, À Schwob, To Schwob

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1889-03-19

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 1 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs

français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18890319

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris. 29 Mars [91]

2 Rue de l'Université

Ma chère maman bien-aimée,

Deux lignes pour te dire que je suis fort bien arrivé ce matin à la gare St. Lazare,
que j'ai trouvé tout le monde bien à l'Institut. Oncle Léon me charge de te remercier pour
la boîte de sardines qui lui a fait très grand plaisir. Le livre va paraître évidemment un
jour ou l'autre, tout près du dimanche de Pâques.

Rien d'autre pour l'instant tiens-moi au courant pour Marie (je n'ai rien dit, s'entend).

Embrasse bien papa, tante Estelle et Marie de ma part ainsi que Maurice, et garde les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1891-03-29, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob est bien arrivé à St. Lazare. Tout le monde va bien à l'Institut. Oncle Léon envoie ses remerciements pour la boîte de sardines. Son livre va paraître près à Pâques. Schwob writes to confirm his safe arrival. Everyone is doing well at the Institute. Uncle Léon sends his thanks to Schwob's mother for the bottle of sardines. His book should be out around Easter.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1891-03-29

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ;

Marie ; tante Estelle ; Schwob, Maurice, 1859-1928

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18910329

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris, jeudi 17 juin 1891

2 rue de l'Université

Mon cher papa,

Crois bien que si dans ma dernière lettre je demandais si tu avais reçu la mienne, ce n'était pas un reproche pour un retard quelconque ; mais je n'avais pas reçu de lettre de maman dimanche, et j'en étais surpris. Je sais trop tout ce que tu as à faire au Phare, surtout en ce moment pour avoir eu l'idée de demander une réponse qui cependant m'a fait bien grand plaisir. Je voudrais bien que toi et maman vous trouviez tout de même un moyen d'aller vous reposer quelque part ce mois-ci ou en juillet. Même si Maurice est obligé de s'en aller, je crois que tu pourrais bien laisser le journal dans cette morte saison avec Brunschvicg Babin et Priou.

Le Petit Phare est très bien fait et méritait certes mieux que la moyenne de 130. Je suis heureux qu'elle soit atteinte mais ce n'est sûrement pas le dernier mot.

Mais le papier du grand Phare est bien mou et bien mince. Qui le fournit donc ?

Au revoir mon cher papa, je t'embrasse mille fois de tout mon cœur.

Ton fils qui t'aime,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, George, 1822-1892

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1891-06-17, À son père, To his father

Résumé / Summary : Schwob sait combien son père est occupée avec Le Phare.

Quand il lui a demandé s'il avait reçu sa lettre ce n'était pas du tout un reproche. Schwob espère que ses parents pourront bientôt se reposer. Il croit que son père pourra laisser le journal avec Brunschvicg, Babin et Priou. Schwob recognizes how busy his father is with Le Phare and had no intention to offend by asking if he received his last letter.

Schwob hopes his parents can get away for some vacation. He is confident his father can leave the newspaper with Brunschvicg, Babin, and Priou.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1891-06-17

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Brunschvicg, Léon, 1869-1944 ; Babin ; Priou

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur / Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin **Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date :** 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18910617

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris dimanche

2 rue de l'Université

Mon cher papa, bien-aimé,

Je t'écris de chez Maggie où je suis venu déjeuner et qui va rajouter quelques mots à ma lettre. Elle va très bien, un peu soulagée de ses dernières migraines. J'ai été bien heureux de voir ton écriture ce matin, et je voudrais bien déjà savoir passés les deux

mois de repos que vous devez prendre tous deux, maman et toi et qui ne pourront que vous remettre. Je regretterais vivement que vous n'alliez pas à Luchon [i.e. Bagnères-de-Luchon ou Luchon, station thermale]. L'air et la distraction seraient la meilleure préparation à une saison à Vichy.

Ta critique pour mon article est fort juste ; mais il faut dire d'une part que le cadre que j'ai choisi ne permettait pas un compte-rendu – et d'autre part que cette forme avait été convenue d'avance avec M. Longnon. Un compte-rendu aurait empiété à la Revue sur les attributions de Brunetière ou de Vogüé. Je ne pouvais que citer en tête le livre de Longnon, ce que j'ai fait. Je ne sais si tu te souviens de l'article que lui fit Anatole France au Temps, et où il n'était pas plus question de son livre, ou du moins tout autant, l'article entier étant la mise en œuvre des recherches.

J'ai été très vivement félicité de l'article par M. Bréal – ce qui m'a fait grand plaisir.

Au revoir, mon cher papa bien-aimée, je voudrais avoir bientôt de vos nouvelles, à maman et à toi, embrasse-la bien pour moi, ainsi que Maurice et tante Estelle, et garde les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Mon papa bien-aimé,

J'ai tenu à t'envoyer es quelques mots pour vous rassurer absolument sur ma santé. Je vais très bien, et je voudrais bien que vous soyez tous deux aussi bien portants que moi. Je voudrais aussi avoir le plus tôt possible la réponse au télégramme d'Albert ; si vous partez pour Luchon, j'irais passer les derniers jours de votre séjour auprès de vous

à Nantes, ai au contraire, votre voyage se dirige sur Vichy c'est là que j'irai vous rejoindre. A bientôt donc mes chers bien-aimés, et d'ici la mille tendre baisers de Votre

Maggy

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, George, 1822-1892

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1892, À son père, To his father

Résumé / Summary : Schwob est d'accord avec la critique de son père sur son article. Pourtant, Schwob pense que le cadre qu'il a choisi ne permettait pas un compte-rendu. Cette forme avait été convenue avec M. Longnon. Schwob a été félicité de son article par M. Bréal. De Maggy à son père: Maggy voudrait la réponse au télégramme d'Albert et elle discute quand elle va retrouver son père (à Nantes où à Vichy). Schwob agrees with his father's critique of his (Schwob's) article, although Schwob argues that the framework he chose doesn't allow for a report. M. Longnon approved of Schwob's framework as well. M. Bréal also approved. From Maggy: Maggy would like Albert's response to her telegram and discusses whether she'll meet up with them in Nantes or Vichy.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1892

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, George, 1822-1892 ; Schwob, Marguerite ; Albert ; Longnon, Auguste, 1844-1911 ; Bréal, Michel, 1832-1915 ; Brunetière, Ferdinand, 1849-1906 ; Voguë ; France, Anatole, 1844-1924 ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; tante Estelle

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifieur : 1892 **LIS balise / LIS Tag :** byucompounddocument

Paris

2 rue de l'Université

Mardi

Mon cher papa, bien-aimé,

Je te remercie de ta lettre de ce matin qui m'a fait grand plaisir—et je t'envoie en hâte ces deux lignes – je vais beaucoup mieux—mes maux de tête on disparus—encore un peu enrhumé –c'est tout—et je peux heureusement travailler.

J'écrirai jeudi. Embrasse bien maman pour moi, ainsi que tante Estelle, et garde les meilleurs baisers de ton fils qui t'aime de tout son cœur.

Marcel

Auteur / Author: Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient: Schwob, George, 1822-1892

Transcripteur / Transcriber: Green, John Alden, 1925-2001; Squires, Michele Brin

Titre / Title: 1892-07, À son père, To his father

Résumé/Summary: Schwob va mieux. Il est encore un peu enrhumé mais il peut travailler. Schwob is feeling much better; he still has a bit of a cold but he is feeling well enough to work.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original : 1892-07

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, George, 1822-1892 ; tante Estelle

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur / Contributor Metadata : Squires, Michele Brin **Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date :** 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 1892-07

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Enveloppe : Monsieur

Marcel Schwob

2 Rue De Luniversite

Paris

Tres pressee

Chaville le 7 octobre

Mon petit loup aimé

Je nest put avoir mes Medicaments que Vendredi soir Je nest donc put prendre
que mon Sirop et J'ai prit mon câché aujourd'hui a 10 heures. Je ne vas pas plus mal Je
mange davantage ecrit moi un petit mot tu me feras plaisir mon amie viens desoir et se
renretourne Lundi

Si il fait beau Jirait à Paris avec elle : Je te direz mon petit Loup que mon Sirop
ma bien fait dormir aussi Je suis forte aujourd'hui.

Je t'embrasse de tout cœur

Ta petite vise qui t'aime de tout

Son cœur

Auteur / Author : Louise

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1893-10-07, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Louise écrit au sujet de ses médicaments et elle demande à Schwob de lui écrire. Louise writes to Schwob regarding the medication she is taking and asks him to write her back.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1893-10-07

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Marcel, 1867-1905

Lieu / Place : Chaville (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur / Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18931007

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Lettre de Léon Daudet

adressée à :

Marcel Schwob

2 rue de l'université

Paris

Mon bien cher ami,

Je suis désolé de n'être pas à Paris près de vous en ce moment. Une lettre de Pottecher m'apprend votre malheur et je ne puis pas vous embrasser comme je le voudrais.

Dites vous cependant que ce qui peut vous arriver de douloureux et d'irréparable trouve solidaire

Votre absolu et profondément affectionné ami

Léon Daudet

Auteur / Author : Daudet, Léon, 1867-1942

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1893-12, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Lettre de condoléance de Léon Daudet après la mort de Louise.

Letter of condolence from Léon Daudet following the death of Louise.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1893-12

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Marcel, 1867-1905 ; Pottecher

Lieu / Place : Pending

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur / Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 189312

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Lettre de Henri Barbusse

adressée à :

Marcel Schwob

2 rue de l'université

Paris

8 décembre 1893

A partir du moment où vous avez été bon pour moi, je vous ai aimé, mon cher Schwob, plus que je n'ai su le montrer – maintenant, depuis ces affreux évènements, mon affection, si près de vous, est infiniment souffrante. J'ose pourtant vous dire que je veux être un frère dans votre pensée, un frère qui ne vous manquera jamais, mon cher, mon très cher ami. Je dois assez de choses au jour où je vous ai connu pour que votre bonheur eût été beaucoup du mien : aujourd'hui, vous le sentez, n'est-ce-pas, votre malheur me rend bien pauvre !

A vous,

Henri Barbusse

Auteur / Author : Barbusse, Henri, 1873-1935

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1893-12-08, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Lettre de Henri Barbusse. Letter from Henri Barbusse.

Edition / Edition : Electronic reproduction

Date originale / Date Original : 1893-12-08

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Lieu / Place : Pending

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18931208

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

SECTION 4**TRANSCRIPTIONS AND METADATA****DECEMBER 1893 – NOVEMBER 1901**

Lettre de Théodor de Wyzewa

adressée à :

Marcel Schwob

2 rue de l'université

Paris

Mon cher bon ami,

Je reçois cette lettre de faire part, et je ne puis vous dire la tristesse, la vraie douleur qu'elle m'apporte. Depuis deux mois déjà Hericourt m'avait dit que votre pauvre petite amie était perdue, et sans cesse je pensais à elle et à vous : mais sans cesse j'espérais que votre affection finirait par la remettre en vie. Mon pauvre ami, je sais combien vous avez souffert, et combien vous avez été tendre et dévoué pour cette petite âme qui allait mourir. Du moins le souvenir de sa mort vous sera adouci par le souvenir de tant de bien que vous lui avez fait.

Voyez vous mon cher ami, je suis décidément un sauvage, et malgré mes meilleures intentions je m'arrange toujours pour faire souffrir ceux là précisément qui me sont les plus chers. Mais je vous jure, par tout ce qui me touche de plus près, que je n'ai pas joué un jour depuis deux mois sans penser à vous, sans me reprocher ma conduite envers vous, et sans promettre de vous écrire bientôt. Et puis les journées se passaient chacune m'amenant quelque nouvel ennui, ou les rhumes qui m'[] ou des articles à faire, et l'épouvante de ce travail si difficile, si long. Voilà comment j'ai pu vivre ces

deux mois sans écrire à personne ; et il y avait des jours où le sentiment de mon incurable détresse me donnait comme une peur de me monter devant un ami. Mais d'autant plus [] et tendrement, je vous jure, je me rappelais cette amitié si cordiale que vous m'avez si gracieusement accordée. Je me disais que le lendemain enfin je serais plus gai et plus calme, que j'aurais enfin quelques joies (car je me débats, avant mon mariage, dans des ennuis d'argent effroyables) ou qu'enfin je pourrais vous prier de venir dîner avec moi. Dites mon cher ami, pouvez vous venir dîner avec moi un jour comme mardi ? Mercredi je pense que vous dînerez chez Madame Arman, et jeudi je vais à Bruxelles, où je joue en attendant mon mariage, une semaine ou deux. Mais j'aimerais tant, tant, à [] de vous consoler, et à savoir de vous comment vous supporter ce coup terrible, et à vous demander aussi des détails sur les circonstances de cette maudite maladie.

Mais peut-être allez vous trouver étrange que je vous parle de ces choses en un pareil moment, mon cher ami ; c'est que mon cœur est plein de ces choses et depuis longtemps elles me demandaient que je vous les dise.

Croyez moi toujours votre ami bien fidèlement reconnaissant et dévoué, mon cher ami.

Théodor de Wyzewa

Et pensez un peu maintenant à quelque projet où je puisse vous servir. Si vous saviez combien j'ai le désir de vous rendre au moins le centième de tout ce que vous avez fait pour moi.

Auteur / Author : Wyzewa, Teodor de, 1862-1917

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1893-12-09, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Lettre de condoléance de Théodor de Wyzewa après la mort de Louise. Letter of condolence from Théodor de Wyzewa following the death of Louise.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1893-12-09

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 7 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Lieu/Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18931209

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Lettre de Paul Hervieu

adressée à :

Marcel Schwob

2 rue de l'université

Paris

10 décembre 1893

Mon cher Schwob,

J'ai dû être absent de Paris, pendant la journée d'hier ; et cela m'a empêché d'aller vous porter l'assurance, de vive voix, de la sympathie profonde que j'ai pour la souffrance d'un cœur comme le vôtre. Veuillez bien savoir ce que je ressens, une fois de plus, de haute et affectueuse estime pour vous.

Paul Hervieu

Auteur / Author : Hervieu, Paul, 1857-1915

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1893-12-10, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Lettre de condoléance de Paul Hervieu après la mort de Louise.

Letter of condolence from Paul Hervieu following the death of Louise.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1893-12-10

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Marcel, 1867-1905

Lieu / Place : Pending

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th

century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs

français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin **Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date :** 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18931210

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Lettre de Henri Barbusse

adressée à :

Marcel Schwob

2 rue de l'université

Paris

10 décembre 1893

Je viens d'apprendre tout à l'instant. Pardonnez-moi, mon cher Schwob, de n'être pas près de vous pour vous embrasser. Je ne sais quoi vous dire hélas – je sens toute la

souffrance qui va naître dans ce pauvre calme, et que toutes les paroles doivent être maintenant horriblement muettes autour de vous.

Puissions-nous ne jamais nous oublier, nous serrer la main, et nous soutenir tous, au milieu de cette vie stupide où tout ce qui s'aime ne peut, hélas, que se regarder mourir. Voilà la prière que je fais pour elle, et pour vous.

Tout à vous,

H. Barbusse

Auteur / Author: Barbusse, Henri, 1873-1935

Bénéficiaire / Recipient: Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber: Green, John Alden, 1925-2001; Squires, Michele Brin

Titre / Title: 1893-12-10, À Schwob, To Schwob

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1893-12-10

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Marcel, 1867-1905

Lieu / Place : Pending

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs

français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry

Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition

Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan

v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18931210

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Lettre de G. Courteline

adressée à :

Marcel Schwob

2 rue de l'université

Ev.

11 décembre 1893

Mon cher Schwob,

J'apprends par Mendès que votre pauvre petite amie a enfin cessé de souffrir et que vous l'avez conduite hier à sa dernière demeure. M'aviez-vous envoyé un faire-part ? Le fait est que je n'ai rien reçu, ni au journal, ni à aucun de mes deux domiciles. Vous pensez bien, mon cher ami, que je me fusse fait un devoir de vous aller serrer la main, et de tout mon cœur, sur la fosse ouverte de l'enfant qui vous a aimé, car je sais à quel point vous êtes un cœur tendre et je me doute de ce que votre chagrin doit être. Croyez que j'y prends une part considérable et voyez dans cette assurance autre chose qu'une formule banale. M^{me} Yerty, bouleversée, vous envoie toutes ses compassions. j'y joins les miennes. Elles ne sont pas moins sincères chez l'un que chez l'autre de nous deux.

Mille amitiés de

Votre dévoué ami

G. Courteline

5 rue d'Orchamp

Auteur / Author : Courteline, Georges, pseud.

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1893-12-11 Courteline, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Lettre de condoléance de Georges Courteline après la mort de Louise. Letter of condolence from Georges Courteline following the death of Louise.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1893-12-11

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Marcel, 1867-1905 ; Mendès, Catulle, 1841-1909 ; Mme.

Yerty

Lieu/Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18931211

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Lettre de Jean Lorrain

adressée à :

Marcel Schwob

2 rue de l'université

Paris

Ce lundi 11 X^{bre}, Auteuil

Mon cher ami, j'aurais voulu pouvoir aller vous serrer la main samedi et suivre avec vous celle que vous pleurez et qui, je le devine, a été l'ame et la tristesse de vos contes les plus beaux, mais je suis moi-meme re-souffrant, j'ai même du suspendre les répétitions de l'Odéon, cette pluie et ce ciel gris, cette boue floconnante de Décembre, me figent les moelles et le sang.

Je ne quitte plus Auteuil attendant la premier d'Yanthis pour aller essayer de revivre au soleil.

J'ai beaucoup pense à vous, mon cher ami, j'aime la douleur comme une sœur aimée qui depuis longtemps s'est sans cesse occupée de moi

Croyez moi votre ami

Jean Lorrain

Auteur / Author : Lorrain, Jean, 1855-1906

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1893-12-11 Lorrain, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Lettre de condoléance de Jean Lorrain après la mort de Louise.

Letter of condolence from Jean Lorrain following the death of Louise.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1893-12-11

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Marcel, 1867-1905

Lieu / Place : Auteuil (Paris, France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th

century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs
français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18931211

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

[Letter from Alfred Capus to Schwob : Death of Monelle]

Mercredi 13 [Décembre 1893]

Mon cher ami,

J'apprends, en allant à l'Echo le gros chagrin qui vous arrive. Je vous envoie une bonne poignée de main et j'espère avoir le plaisir de vous voir bientôt.

Votre ami,

Alfred Capus

9 de Maubeuge. 9

Auteur / Author : Capus, Alfred, 1858-1922

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1893-12-13, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Lettre de condoléance de Alfred Capus après la mort de Louise.

Letter of condolence from Alfred Capus following the death of Louise.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1893-12-13

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B.

Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque depositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Marcel, 1867-1905

Lieu / Place : Pending

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur / Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18931213

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris. 10 juillet 99

122 Rue du Bac

Ma chère maman bien-aimée, je suis bien heureux de vous savoir toutes deux rentrés en bonne santé quoique fatiguées. J'espère que grâce à ta saison de Vichy tu passeras un bon automne et un bon hiver. Je suis bien ennuyé de la dent de Maurice : surtout qu'il la fasse soigner bien attentivement. S'il avait par malheur un petit abcès. Dis-lui combien je le remercie pour la photographie de Lucette qui est ravissante, même sur fond de dragons. Je lui aurais répondu de suite pour le remercier mais je ne suis encore pas bien – et dès l'après-midi je suis épuisé de fatigue outre que je souffre toujours.

Rien de nouveau d'ailleurs. Mademoiselle Moreno me charge de toutes ses tendresses. Moi je te charge d'embrasser Maggie et je t'embrasse et t'aime de tout mon cœur.

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1899-07-10, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob est heureux de savoir que ses parents sont bien rentrés de Vichy. Il est inquiet de la dent de Maurice et il pense que c'est peut-être un petit abcès. Il aurait répondu tout de suite à Maurice car il est épuisé de fatigue. Mademoiselle Moreno envoie ses amitiés. Schwob is glad to learn that his mother (and presumably his father) are safely returned from their season in Vichy, and he expects that they'll have a

good fall and winter thanks to their vacation. Schwob is saddened to hear about Maurice's tooth and emphasizes the need to look after him, particularly if he ends up having an abscess. Schwob would have responded to Maurice but he is not feeling well and worn out with fatigue. Mademoiselle Moreno sends her love.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1899-07-10

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Lucette ; Moreno, Marguerite, 1871-1948 ; Schwob, Marguerite

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18990710

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 4 sept. 99

122 rue du Bac

Ma maman chérie, deux mots pour te confirmer mon télégramme d'hier. Nous sommes arrivés hier à 7h. du matin après trois jours de voyage et je suis très fatigué par un fort rhume que j'ai pris en chemin de fer. Voilà pourquoi je n'ai pas écrit hier.

Aujourd'hui je suis tout-à-fait abruti. J'espère que ce voyage m'aura fait du bien mais je ne pourrai m'en apercevoir que dans quelques jours. Donne-moi de vos nouvelles à tous dont je suis bien privé ; embrasse mille fois Maggie Maurice et les enfants.

Mademoiselle Moreno me charge de toutes ses tendresses. Moi je t'embrasse et je t'aime de tout mon cœur.

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1899-09-04, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob écrit pour annoncer leur arrivé (lui et Mlle Moreno) hier. Schwob est fatigué et il a attrapé un rhume. Schwob writes to confirm that he and his wife arrived yesterday. Schwob is tired and suffering from a cold he caught on the trip home.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original : 1899-09-04

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Marguerite ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Moreno, Marguerite, 1871-1948

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th

century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs
français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18990904

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 4 déc. 99

122 rue du Bac

Ma maman chérie, deux lignes pour te dire que tes agendas avec les saucisses ont été expédiés cette après-midi et que tu les recevras sans doute demain. Nous y avons joint du bœuf fumé cru qui paraît-il est délicieux. Maurice a pu te donner toutes les nouvelles. Je ne vais pas encore très brillamment. Au sujet d'oncle Léon il est bien mieux depuis une bonne quinzaine. Ne te tourmente donc pas outre mesure. J'achève l'introduction d'Hamlet, après avoir mis les épreuves au point et avoir fait les notes etc. Nous paraîtrons bientôt, j'espère.

Mademoiselle Moreno me charge de toutes ses tendresses ; embrasse bien Maggie, Maurice, les enfants et Marie pour moi. Toi je t'aime et je t'embrasse de tout mon cœur.

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1899-12-04, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob écrit pour confirmer qu'il a envoyé des agendas et des saucisses à sa mère, et elle les recevra demain. Schwob ne va pas très bien, mais il a achevé l'introduction de Hamlet (une traduction). Mlle Moreno envoie ses amitiés. Schwob writes to confirm that he has sent his mother's two agendas along with the sausages and that she'll receive them tomorrow. Schwob is still not feeling well, but has finished the introduction of Hamlet (translation). Mlle Moreno sends her love.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1899-12-04

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Cahun, David-Léon, 1841-1900 ; Hamlet (Legendary character) in literature ; Moreno, Marguerite, 1871-1948 ; Schwob, Marguerite ; Marie

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 18991204

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 3 avril 1900

122 rue du Bac

Ma maman chérie, deux lignes pour te remercier de tout mon cœur pour ton envoi que j'ai reçu ce matin: il est tard. J'ai voulu aller voir ces malheureuses femmes. Il est encore difficile de savoir ce qu'elles vont faire. Elles ne cessent de changer d'idée. Elles ne veulent pas rester à l'Institut – tante ne veut pas dans la chambre à coucher – et Julie n'ose pas jouer du piano dans l'appartement. – D'autre part dis à Maurice qu'elle désire je crois qu'on fasse les démarches pour lui avoir un bureau de tabac. Franklin lui a dit qu'on en avait eu un pour M^{me} Cocheris dont le mari était aussi conservateur adjoint à la Mazarine. – Demain elle ira voir liard pour savoir s'il a chance d'obtenir la retraite (il faudrait paraît-il 25 ans de service). – Je serai donc mieux fixé dans deux ou trois jours.

– Dis à Maurice de m’envoyer des nouvelles de Marie et de Lucette. – Embrasse bien Maggie – et toi, ma maman chérie, tâche de ne pas avoir trop de chagrin et pense à nous qui t’aimons de toute notre âme.

Marcel

Mademoiselle Moreno t’embrasse tendrement.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1900-04-03, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob ne sait pas si sa tante et sa cousine (Julie) vont rester à l'Institut. Schwob veut des nouvelles de Marie et Lucette. Schwob is not sure if his aunt and cousin (Julie) plan to stay at the Institute. Schwob would like news about Marie and Lucette.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1900-04-03

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 1 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Marguerite ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Julie ; Mme. Cocheris ; Marie ; Lucette ; Moreno, Marguerite,

1871-1948

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 19000403

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

[9 oct 1900]

Paris 41 rue de Valois

Mardi

Mon cher Maurice, tu penses si j'ai été désolé en apprenant par la lettre de Maggie ce matin l'opération que tu viens de subir ? Heureusement je la connaissais, et je savais qu'elle est totalement inoffensive et j'ai été un peu rassuré. Mais malheureusement elle est bien douloureuse après, j'en ai peur, s'il y a eu des éraflures, et j'ai peur que tu ne souffres ; Mais ce ne sera qu'un mauvais moment très court à passer. Du diable si je me serais douté que cet accident t'arriverait ! Enfin repose-toi bien et remets-toi vite – c'est l'essentiel. Mais tu devras sans doute aller à Vichy l'an prochain. Dis à Maggie que je compte sur elle pour nous donner des nouvelles par retour du courrier—elle sera bien gentille.

Embrasse-la pour nous ainsi que maman ; toi, mon pauvre Maurice je t'aime et je t'embrasse de tout mon cœur

Ton frère,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1900-10-09, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Schwob conseil son frère de se reposer après son opération.

Schwob wishes Maurice good health following his recent surgery.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1900-10-09

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Schwob, Marguerite

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 19001009

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris 28 déc. 1900

41 rue de Valois

Ma maman chérie, je passe de si mauvais jours que je ne suis plus capable de rien, ni de sortir, ni d'écrire; mais je suis bien privé de tes nouvelles et j'ai hâte de savoir comment tu vas, comment vous allez tous. Marguerite est tourmentée de n'avoir pas de réponse de Maurice, il faudrait qu'elle sache pour de Férandy qui la talonne et pourrait lui être bien nuisible. Hamlet a été joué par Sarah : il faut maintenant que j'attende que les premiers droits aient été perçus : cela peut nous mener jusqu'au 11 janvier Je pourrai donc, sauf vraiment inconcevable malchance, te rembourser à cette date. Comment va George? Je l'attends avec impatience pour me distraire un peu. Je suis affreusement découragé. Rien à te dire d'autre. Maurice a pu e parler de Jane Shore. Nous sommes obligés de prendre des précautions par un avoué américain pour ne pas être volés là-bas. J'espère que nous réussirons. Cela serait un peu de sécurité pour moi.

Embrasse bien Maggie dont je suis les articles théâtre et concerts – Maurice et

George; toi je t'aime et t'embrasse – (Marguerite se joint à moi) du plus profond de mon Cœur, et nous te souhaitons, ma maman bien-aimée, une bonne et heureuse année sans soucis, si Dieu peut nous entendre !

Tons fils qui t'aime,

Marcel

J'ai vu avec bien de la joie la convention passé avec les typographes.

C'est un gros ennui de moins.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Mathilde Cahun, 1841-

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1900-12-28, À sa mère, To his mother

Résumé / Summary : Schwob est malade. Hamlet a été joué par Sarah (Bernhardt).

Schwob attend que les premiers droits aient été perçus. Quand il les reçoit, il remboursera sa mère. Schwob is very ill. Hamlet was played by Sarah (Bernhardt), and now Schwob is waiting on the royalties so he can reimburse his mother.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1900-12-28

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Moreno, Marguerite, 1871-1948 ;
Hamlet (Legendary character) in literature ; Bernhardt, Sarah, 1844-1923 ; George ;
Schwob, Maurice, 1859-1928

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th
century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs
français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele

Brin Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 19001228

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Paris jeudi

41 rue de Valois

Mon Maurice chéri, merci mille fois de ta lettre : je voudrais bien avoir un mot de maman pour savoir par elle-même comment elle va. Marguerite avait passé sic jours à Veules, et était revenue beaucoup mieux lundi soir. Mais elle s'est enrhumée très fort et elle est repartie pour Veules cet après-midi. Je pense qu'elle restera jusqu'à lundi. Pour moi je ne suis pas très fort et l'entérite ne cède à rien. Merci pour les appréciations de [] cet excès d'honneur etc. Mais comment t'a-t'il envoyé cela ? Veux-tu me le dire ? Ci-joint celle pour demain ou plutôt après demain—car je ne pense pas que vous paraissiez demain.

J'espère que ton lumbago va mieux. Je sais hélas ce que c'est—cela torture. Essaye donc du salicylate. Bien que l'origine soit un effort, cela pourrait réussir.

Embrasse George, Lucy, Marie ; embrasse mille fois maman ; toi je t'embrasse de toute mon âme

Ton frère qui t'aime,

Marcel

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Maurice, 1859-1928

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : PARIS JEUDI, À son frère, To his brother

Résumé / Summary : Marguerite (Moreno) s'est enrhumée et elle est repartie pour Veules (après y avoir passé six jours). Schwob est malade d'une entérite. Il espère que le lumbago de son frère va mieux. Marguerite (Moreno) has a cold and just left for Veules, where she'll stay until the coming Monday. Schwob is ill himself (with enteritis) and not very strong as a result. He hopes Maurice's lumbago is getting better.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: PARIS JEUDI

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 2 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Moreno, Marguerite, 1871-1948 ; George ; Cahun, Claude, 1894-1954 ; Marie

Lieu / Place : Paris (France)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : PARISJEUDI

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

Monsieur Marcel Schwob

2, rue de l'Université

Mon cher Schwob,

Willy me gronde beaucoup et me bouscule et crie, il aurait bien mieux fait de me prévenir et de ne pas s'entourer comme il fait toujours d'inutiles mystères. Si je ne vous ai jamais parlé de votre pauvre Renée pendant sa longue maladie, je n'ai jamais manqué de demander de ses nouvelles toutes les fois que vous sortiez de chez nous. Mais Willy ne voulait pas me laisser vous parler d'elle parce que disait-il, je ne ferais qu'augmenter

votre chagrin. Ce matin, plus fort encore : il ne me dit rien, cache votre télégramme, et emporte le faire-part dans sa serviette, parce qu'il avait peur que je ne veuille l'accompagner rue des Boulangers. Et maintenant il me dit des choses très dures que vraiment je ne mérite pas. Vous me connaissez assez, mon cher Schwob, pour savoir que j'aurais trouvé d'autres paroles à vous dire, revenant du cimetière, que des nouvelles de ma bronchite. Moi qui me suis gardée de parler, parce que Willy ne m'avait pas dit de le faire !.. Mon cher Schwob, il faut venir nous voir beaucoup et ne pas rester tout seul. Je vous demande pardon d'avoir été vilaine tout à-l'heure, mais vous voyez bien que c'est parce que je ne savais pas. Je vous serre la main très fort, cher Schwob

Colette Willy

Auteur / Author : Colette, 1873-1954

Bénéficiaire / Recipient : Schwob, Marcel, 1867-1905

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : Colette Willy, À Schwob, To Schwob

Résumé / Summary : Lettre de condoléance de Colette Willy après la mort de Louise.
 Letter of condolence from Colette Willy following the death of Louise.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: Pending

Editeur numérique / Publisher Digital: L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 4 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre : Letters

Noms/Names : Schwob, Marcel, 1867-1905 ; Willy ; Renée

Lieu / Place : Pending

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifieur : ColetteWilly

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument

The Grand Oriental Hotel

COLOMBO

18 novembre 1901

9 h. du soir

Ma Marg adorée,

Enfin j'ai tes lettres, tes lettres chéries, sauf le n^o 2 qui ne m'est pas arrivée à Kandy : on télégraphié pour l'avoir – mais elle ne m'est pas venue aux mains à l'heure qu'il est et je crains qu'elle ne me parvienne plus qu'en Australie, Dieu sait quand. D'autant qu'elle devait contenir l'explication du mariage de Lucien : mais je comprends tout demême et je le félicite et l'embrasse de tout mon cœur. Dis à notre maman que j'ai sa lettre et que je la remercie, l'aime et l'embrasse. Dans letumulte actuel je ne puis lui écrire mais je pense bien à elle, qu'elle en soit sûre. J'ai des nouvelles de maman et Maurice mais point la lettre pour nos agents consulaire. Tandie que j'y pense la livre de ouate me coûte ici six francs et elle est inutilisable. – Veux-tu m'en envoyer à Sydney avec prière de faire suivre. Sans doute j'irai tout de suite à Auckland en ce cas tu le sauras par télégramme. Merci ma chérie de tes bonnes longues chères lettres : j'ai bien la dernière, où tu as reçu la mienne de Port Saïd. Comme je suis heureux que ce que j'écris te permette de vivre avec moi. Je te complèterai à bord tant de choses que j'ai à te dire sur Ceylan et je posterai à Freemantle. Ici tout travail m'est impossible tant j'ai les yeux pleins. Aussi cette lettre n'est pas numérotée et ne compte pas. Mais range-la avec les

autres pour que je puisse m'y reconnaître au retour. Je suis bien revenu de Diyatalawa (neur heures de chemin de fer jusqu'à Kandy – hier. – Et cinq heures de Kandy ici aujourd'hui. Chaleur horrible ici : mais je supporte bien. Tout va très bien sauf le nombre considérable de pansements. Comme je te le disais, l'avance que Sarah pourrait me faire, si tu peux l'obtenir d'elle, me serait précieuse. Je crains d'être à court pour Samoa. –Ting va bien : il a acheté un singe à Matale. Dieu sait ce que ce singe deviendra : il s'est déjà sauvé deux fois. Mais il est très gentil et ne mord pas. Il n'a que quatre mois. C'est un singe de Ceylan, gris jaunâtre. Merci des nouvelles de King Cole et Queen Bess et de notre chère Floss. – Tout ce tumulte du théâtre m'effraye pour toi ma chérie. The d'en profiter si tu le peux. Je voudrais tant savoir que tu as joué les Enfants d'Edouard déjà ! Je m'embarque sur le Plynésien demain matin à sept heures et suis assuré d'y avoir une cabine à moi seul, le nombre des passagers débarqués ici ayant été très grand. Je t'ai acheté une bague Kandyenne ancienne, faite de rubis de Ceylan passés disposés dans une fleur d'or : ce sont des cabochons. Je l'ai à ma chaîne. Aussi des petits éléphants d'ivoire, et un beau Boudha cinghalais de vieux bronze. Rassure-toi sur la dépense : cela m'a coûté très peu cher et ce n'est pas là ce qui grèvera mon voyage. La plaque seule de la bague est d'or au bon titre : mais elle est vieille, et vraiment Kandyenne du temps des rois de Kandy, qui étaient tamouls. Merci des nouvelles que tu me donnes de tout et de touss, Mad. [Laure], Gama, etc. Je suis abruti par la multiplicité des transports que je viens de subir : il n'y a plus pour moi ni nuit ni jour. Je vais me reprendre à bord du Polynésien pendant neuf jours de mer solitaire. O ma chérie, je pense à toit à tous les instants et je suis désolé à pleurer de te savoir seule. Heureusement dans un mois tu seras en plein travail de Phèdre. Cela me console un tout petit peu. On

me dit que Samoa est encore plus beau que Kandy : mais je ne puis le croire. Kandy est un paradis de beauté. Je te raconterai tout cela dès demain. J'ai du mal à me figurer toi, auprès du feu, à cette heure – il est neuf heures et tu es à 2 h. de l'après-midi ou environ !

But more anon. Il faut que j'aille surveiller l'emballage et me coucher. Il m'a fallu acheter encore une chaise longue : l'autre est cassée. Bonsoir, mon amour, bonsoir ! Embrasse les nôtres – Maman, Lucien, Gaston – Ecris un bon bonjour à Pierre. Je n'oublie pas Alphonsine ni Floss et les vieux pups. Ting t'écrira : mais il ne peut plus le faire d'ici. –Il est trop occupé en ce moment. Le singe n'a pas encore de nom – et je suis si abruti que je ne lui en ai pas encore trouvé un.

Bonsoir, ma Marg chérie ; je t'aime bien plus que ma vie et je t'embrasse sur tes chères lèvres aimées.

Ton Marcel

My love to my darling wife, Marg—Kisses and kisses again.

Auteur / Author : Schwob, Marcel, 1867-1905

Bénéficiaire / Recipient : Moreno, Marguerite, 1871-1948

Transcripteur / Transcriber : Green, John Alden, 1925-2001 ; Squires, Michele Brin

Titre / Title : 1901-11-18, À sa femme, To his wife

Résumé / Summary : Schwob écrit de Colombo ayant retourné de Diyatalawa et Kandy. Il trouve la chaleur sévère mais il se débrouille. Ting va bien. Il a récemment acheté un singe. Schwob exprime sa tristesse pour les difficultés de Marguerite (Moreno) au théâtre. Il lui demande si elle a déjà joué les Enfants d'Edouard. Schwob a acheté une bague pour Marguerite et aussi des éléphants d'ivoire. Il reprend le bateau demain pour aller à Samoa. Il est désolé que sa femme soit seule mais il sait qu'elle commence Phèdre

dans quelques semaines. Schwob writes from Colombo, having recently returned from Diyatalawa and Kandy. He finds the heat severe, but he manages. Ting is doing well and recently purchased a monkey. Schwob expresses his sorrow for Marguerite's difficulties at the theater. He goes on to ask if she's already completed *Enfants d'Edouard*. Schwob purchased a ring for Marguerite, along with some ivory elephants. He is boarding ship tomorrow for his journey to Samoa. He is sorry that his wife is alone, but relieved to know she'll begin work on *Phèdre* in less than a month.

Edition / Edition: Electronic reproduction

Date originale / Date Original: 1901-11-18

Editeur numérique / Publisher Digital : L. Tom Perry Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Date numérique / Date Digital : 2007-11

Description physique matérielle / Physical Description : 3 p.

Bibliothèque dépositaire / Holding Institution : Brigham Young University

Genre / Genre: Letters

Noms/Names : Moreno, Marguerite, 1871-1948 ; Lucien ; Schwob, Mathilde Cahun, 1841- ; Schwob, Maurice, 1859-1928 ; Ting ; Sarah ; King Cole ; Queen Bess ; Floss ; Mad. Laure; Gama ; Gaston ; Pierre ; Alphonsine

Lieu / Place : Colombo (Sri Lanka)

Sujet / Subject : Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondence, Authors, French--19th century—Correspondence, Schwob, Marcel, 1867-1905—Correspondance, Auteurs français --19me siècle--Correspondance

Langue / Language : French; fre; fr

Collection / Collection : Marcel Schwob Memorial Collection

Instructions pour les utilisateurs/ Patron Usage Instructions :

http://www.lib.byu.edu/sc_copyright.html

Droits d'auteur / Copyright Status/ Owner : Public domain; Courtesy L. Tom Perry
Special Collections, Harold B. Lee Library, Brigham Young University

Type / Type : text

Utilisation du format / Format : text/pdf; text/jpg

Entrée des métadonnées du contributeur /Contributor Metadata : Squires, Michele
Brin

Date d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Date : 2008-03

Outil d'entrée des métadonnées / Metadata Entry Tool : CONTENTdm Acquisition
Station version 4.2; Metadata completed using CONTENTdm version 4.3

Refresh : 2010-02

Spécifications techniques / Technical Specifications : iQsmart3 Kodak; Oxygen Scan
v.2.4.1; attributes: jpg, 400dpi

Cote / Call Number : Vault MSS 54

Identifiant / Identifier : 19011118

LIS balise / LIS Tag : byucompounddocument